

SALAMO

1

- ¹ Taunimanima binai vada e namo:
 ia na kara dika taudia edia henega sela,
 kara kerere-kerere taudia edia dala ai se gini,
 hevaseha taudia edia helai gabudia ai se
 helai;
- ² A Iehova ena taravatu ia ese e moalelaiamu,
 ena taravatu e laloa boimu, e laloa ranimu.
- ³ Ia na sinavai isena ai e hadoa auna na heto:
 ena huahua negana ai ia anina do baine dobi,
 ia rauna danu do basine marai,
 gau idoidiai ia baine kara be anidia do bae vara
 goeva goeva.
- ⁴ Kara dika taudia na dia unuheto:
 idia na uit momodia na heheto,
 lai ese e oda ohomu.
- ⁵ Taunabunai kara dika taudia na
 hahemaoro negana ai do basie gini,
 kara kerere-kerere taudia danu
 kara maoromaoro hebouna ai do basie gini.
- ⁶ Badina be Iehova na kara maoromaoro taudia
 edia dala dibana;
 A kara dika taudia,
 edia dala do baine doko.

2

- ¹ Badina be dahaka lalo-dibura taudia na e helo go-
 helo gomumu?
 Badina be dahaka taunimanima edia lalo-
 hadai na kavakava?
- ² Tanobada pavapavadia e gini toremu,

bona lohia taudia na e henega boumu;
Iehova bona ia ese e horoa tauna na
idia ese e inai henidiamu.

Idia na e tomu:

³ Edia gadea baita hamotudia,
e ġuilaida varodia baita negedia.

⁴ Guba ai e nohomu Diravana ese baine kirikiri-
laidia;

Ġaubada ese baine hevasehalaidia.

⁵ Ia ese baine gwau henidia mai baduna ida,
ena badu-ġaraġara ese baine hahisihisidia.

Baineto:

⁶ Egu pavapava vada na atoa,
egu ororo Siona dorina ai.

⁷ Iehova ena hereva baina harorolaia,
ia ese vada e hadibagu heġereġerena, eto:

Oi na lau natugu,
hari dina ai vada na havaramu.

⁸ Ba noigu, bena bese idau-idau baina henimu, oi
ahumu,
tanobada dokodia do baina henimu, emu.

⁹ Auri itotohina amo ba hamakohidia,
uro na heto ba huaridia.

¹⁰ Pavapava e, ba aonega;
tanobada lohiamui e, ba diba.

¹¹ Iehova ba toma henia diho mai garimui,
bona mai heude-heudemui ida.

¹² Ia aena palapaladia ba harahudia,
baine badu henimui bena dala ai ba mase na
garina;

badina be ena badu e vara haraġamu.

Ia e abidadama heniamu taudia be nanamo.

3

¹ Iehova e, e inai henigumu taudia na ede hohodia!

E tuari henigumu taudia na hutuma.

² Hutuma herea ese lau e herevalaigumu, etomu, Dirava ese se kahaianu. (Selah)

³ Iehova, e, o ġeġegu ahumu, egu kesi ai o laomu; oi na egu diari, lau kwaragu o abia isimu.

⁴ Iehova na boi heniamu, bena ena ororo helaġana amo e haere henigumu. (Selah)

⁵ Lau na hekure, na mahuta, ma na noga; badina be Iehova na egu imuda.

⁶ Taunimanima gerebu gerebu basina gari henedia; e ġeġegu ahumu bona e tuari henigumu taudia na garidia basina gari.

⁷ Iehova e, a tore isi!

Egu Dirava e, a hamaurigu!

Badina be inaigu iboudiai na vahadia vada o pata-dia,

kara dika taudia danu isedia vada o hak-waidudia.

⁸ Hahemaui na Iehova ena amo e maimu; emu hahenamo na emu orea taudia latadai e miamu. (Selah)

4

¹ Egu kara maoromaoro Diravana e!

Na boi henimumu negadia ai na ba haere henigu.

Egu dika amo vada o ruhagu nege;
A bogagu hisi, egu noinoi a kamoni.

² Taunimani e, umui ese lau namogu na
hemarai ai ba halaoa ela bona edena nega
ai?

Hereva kavakavadia ba ura henidia bona hereva
koikoidia ba tahudia
ela bona edena nega ai? (Selah)

³ Ba diba, Iehova ese ia ibadinana tauna na vada e
abia hidi;
Iehova na boi heniamu negadia ai na ia ese e
kamoni henigumu.

⁴ Ba hemataurai, basio kara dika;
sibomu lalomu ba tahua emu mahuta gabuna
ai,
a basio hereva. (Selah)

⁵ Kara maoromaoro bouboudia ba hahelaḡadia,
bona Iehova bavabidadama henia.

⁶ Hutuma na e tomu, Daika ese baine hanamomai?
Iehova e, oi vairamu diarina bavabia isi ai
emai ai.

⁷ Lau lalogu vada o hamoalea;
egu moale ese edia uit bona edia vine ranuna
e habadamu taudia edia moale na e herea-
iamu.

⁸ Mai mainogu ida baina hekure bona baina
mahuta,
Iehova e, badina be oi mo sibomu ese o
gimagumu.

5

¹ Iehova e, egu hereva a hakala henidia;

egu gānaḡana a kamonaī.

² Egu Pavapava bona egu Dirava e, egu taitai a kamonaī,

badina be oi na tai henimumu.

³ Iehova e, daba ai lau gadogu o kamonaīmu;
daba ai na toma henimu dihomu, bona na hegimamu.

⁴ Badina be oi na dia kara dika imoalelaina Diravana;

oi dekemu ai dika ta se miamu.

⁵ Hekokoroku taudia na oi vairamu ai basie gini;
kara dika taudia iboudiai o inai henidiamu.

⁶ Koikoi taudia o habuadia tarimu;
Iehova ese ala-ala taudia bona koikoi taudia e inai henidiamu.

⁷ A lau be emu ruma lalonai baina raka vareai,
emu hebogahisi bada-herea bagunai;
emu dubu helaḡana baina haḡerea, baina toma diho;
oi baina gari henimu.

⁸ Iehova e, emu kara maoromaoro ai ba hakaugu,
lau inaigu daidiai;

Emu dala ba hamaoromaoroa
lau vairagu ai.

⁹ Badina be asi hereva momokanina ta idia ududia ai;

lalodia na kara dika ai eme honu honu dae,
gadodia na gara na heto,
maladia na e hereva manada-manada koikoīmu.

¹⁰ Dirava e, edia dika davadia ba henidia;
edia lalo-hadai dikadia ese bae hahekwakwanaidia;
edia kara dikadia momo daidiai ba negedia daure;

badina be idia ese oi vada e gwau tubu henimu.

- 11 Oi e abidadama henimumu taudia na bae moale,
bae moale hisi dae ela bona hanaihanai,
oi ese o gimadiamu dainai;
oi ladamu e ura heniamu taudia ese bae moalelaimu.
- 12 Badina be oi ese kara maoromaoro tauna o hanamoamu;
Iehova e, emu harihari-bada amo o gimaiamu, kesi na heto.

6

- 1 Iehova e, emu badu ai basio gwau henigu,
emu badu ġaragarana ai basio hahisigu.
- 2 Iehova e, a bogagu hisi, badina be na manokamu;
Iehova e, a hamaurigu, badina be turiagu e hisihisimu.
- 3 Laumagu danu e hisihisi badamu;
Iehova e, ela bona edena nega?
- 4 Iehova e, a gini kerehai, lau laumagu ba hamauria,
emu hebogahisi dainai ba hamaurigu;
- 5 badina be mase ai tau ta ese basine lalomu tao;
mase taudia edia gabu ai daika ese baine imodaimu?
- 6 Ġanaġana ai na hesikumu,
hanuaboi iboudiai egu mahuta gabuna ai na tai noho
egu mahuta gedana na iruru-matagu ai e pariparumu.

- 7 Matagu na e valahu-valahumu, egu lalo-hisihisi dainai,
 egu roharoha e manokamu, inaigu loḡora iboudiai daidiai.
- 8 Kara havara taumui iboumui ai, egu amo a raka oho,
 badina be Iehova ese egu taitai reḡena vada e kamonai.
- 9 Iehova ese egu noinoi vada e kamonai,
 Iehova ese egu ḡuriḡuri e abia daemu.
- 10 Lau inaigu iboudiai bae hemarai, lalodia na bae hekwarahi.
 idia na bae raka kerehai, hemarai ese baine abidia haraḡa.

7

- 1 Iehova e, egu Dirava, lau oi na abidadama heni-mumu;
 e havagumu taudia edia amo ba harohogu mauri, ba hamaurigu
- 2 leona na heto bae daregu na garina,
 asi ihamaurigu bae verigu oho na garina.
- 3 Iehova e, egu Dirava, ini bama kara toma,
 eiava imagu bema kerere,
- 4 eiava turagu bama kara dika henia,
 eiava inaigu ena ḡau bama dadi kava.
- 5 Inaigu ese baine havagu ela bona baine lasigu tao,
 egu mauri na tano ai baine moia tao,
 bona laumagu na ḡahu ai baine moimoilaia.
- 6 Iehova e, mai badumu ida a tore isi,
 lau inaigu edia badu ba laoa ahū totona a tore isi;

- Egu Durava e, a noga,
 hahemaoro vada o haheganilaia.
- 7 Bese idau-idau edia hegogo ese baine gēgemu
 ahu;
 atai ai ba helai, idia daediai.
- 8 Iehova ese bese idau-idau e hahemaoro henidi-
 amu:
 Iehova e, egu kara maoromaoro bona egu
 lalo-gōevaḡoeva heḡereḡeredia ba hahemaoro
 henigu.
- 9 Kara havara taudia edia dika ba hadokoa,
 a kara maoromaoro taudia do ba haginidia;
 badina be oi na kara maoromaoro Diravana,
 taunimanima daradia bona lalodia o dibadi-
 amu.
- 10 Dirava na egu kesi,
 ia ese laloḡoevaḡoeva taudia e hamauridiamu.
- 11 Dirava na hahemaoro tauna, mai ena kara
 maoromaoro;
 dina iboudiai Dirava ese kara dika e badu
 heniamu.
- 12 Tau ta basine helalo kerehai,
 Dirava ese ena dare baine segea.
 Ena peva vada e beua, vada e rohea,
- 13 ena ala-ala ḡaudia vada e abi heḡaeḡae,
 ena diba na lahi dibadia ai e halaodiamu.
- 14 A itaia, kara havara tauna ese dika e havara-
 iamu,
 kara dika ai e rogorogomu,
 koikoi daladia e havaramu.
- 15 Ia ese guri e ḡeia dobumu,
 bena e ḡeia gurina lalonai e moru dobumu.
- 16 Ena kara dika na sibona kwarana ai ma e
 kaumu,

ena daḡedaḡe na sibona tubuana ai e dihomu.

- ¹⁷ Iehova baina hanamoa, ena kara maoromaoro dainai,
Iehova, atai doriva-doriva Diravana, ladana baina imodaia.

8

- ¹ Iehova e, ai emai Lohiabada,
tanobada idoinai oi ladamu vada e namo herea,
oi hairaimu na guba ai vada o atoa.
- ² Natudia karukarudia, rata e inumu memerodia,
ududia amo
goada vada o hadaia, e inai henimumu taudia daidiai;
inai tauna bona dika davana ma e haloua tauna oi ese ba hatuidia totona.
- ³ Emu guba name itaia, oi imamu kwakikwakidia ese e karaia,
hua bona hisiu danu oi ese o atodia:
- ⁴ Taunimanima be dahaka oi ese o laloamu?
taunimanima natuna be daika oi ese o igoa itamu?
- ⁵ Vada o karaia, Dirava ese sisina mo ia e herea-iamu;
hairai bona hemataurai ia kwarana vada o havavalaia,
- ⁶ Oi imamu amo o kara ḡaudia iboudiai vada o henia, baine biagudia,
ḡau iboudiai ia aena henudia vada o atodia:
- ⁷ mamoe bona boromakau iboudiai,
uda boromadia danu,
- ⁸ atai manudia bona davara gwarumedia,

bona gadobada daladia ai e loamu ġaudia
iboudiai.

⁹ Iehova e, ai emai Lohiabada,
tanobada idoinai oi ladamu vada e namo
herea.

9

¹ Iehova baina hanamoa mai lalogu idoinai:
emu hoa karadia iboudiai baina herevalaidia.

² Baina moale, oi baina imodaimu,
oi ladamu ihanamolaina anena baina abia,
Herea-Mikamika Diravana e!

³ Lau inaigu e raka kerehai negana ai,
e hekwakwanai bona e mase oi vairamu ai.

⁴ Badina be egu dala maoromaorona vada o
hamomokania,
terono ai vada o helai, hahemaoro maoro-
maorona vada o karaia.

⁵ Bese idau-idau vada o gwau henidia,
kara dika taudia vada o habuadia tari;
ladadia vada o Ialodia nege ela bona hanai-
hanai.

⁶ Inai taudia vada e dika hanaihanai, vada e puki;
edia hanua vada o raġadia oho,
ilalotaodia vada e boio.

⁷ A Iehova na terono ai e helai hanaihanaimu,
ena terono vada e haginia, hahemaoro to-
tona;

⁸ ia ese tanobada e hahemaoro heniamu mai
maoromaorona ida,
tanobada besedia e hahemaoro henidiamu
mai maoromaorona ida.

- 9 Haida ese e daḡedaḡe henidiamu taudia edia
kohoro na Iehova,
ia na edia kohoro, dika negadia ai.
- 10 Oi ladamu dibadia taudia ese e abidadama hen-
imumu,
badina be, Iehova e, oi vada e tahumu taudia
na asio rakatanidia.
- 11 Iehova, Siona ai e nohomu Diravana, ba
imodaia!
Iena kara na bese idau-idau bogaragidiai ba
herevalaidia!
- 12 Badina be rara davana iabina Diravana ese e
lalodiamu;
haida ese e daḡedaḡe henidiamu taudia edia
taitai na ia ese se laloa boiomu.
- 13 Iehova e, ba bogagu hisi!
E inai henigumu taudia edia amo na abi hi-
sidia na ba itadia,
mase ikoukoudia amo o abigu isimu Diravana
e!
- 14 Bena oi ihanamolaimu herevadia iboudia
baina gwaurai;
Siona natuna kekenina ena ikoukou ai emu
hahemaori baina moalelaia.
- 15 Bese idau-idau na sibodia e ḡei guridia lalodiai
vada e moru dobi;
sibodia e otoa huona ai aedia vada e headai,
- 16 Iehova na sibona e hahedinarai, hahemaoro
vada e karaia;
kara dika taudia na sibodia imadia karadia ai
vada e heidoa. (Higgaion. Selah)
- 17 Kara dika taudia na mase taudia edia gabu
baela;

- Dirava e laloa boiomu besedia iboudiai na unu baela.
- 18 Badina be e dabumu taudia na basine lalodia boio hanaihanai,
bona ogoḡami taudia edia helaro na basine mase hanaihanai.
- 19 Iehova e, a tore isi! Taunimanima na basie kwalimu;
bese idau-idau na oi vairamu ai bae hahe-
maoro henidia.
- 20 Iehova e, ba hagaridia!
Bese idau-idau taudia bae diba idia na tauni-
manima mo. (Selah)

10

- 1 Iehova e, dahaka dainai oi na dauhai o ginimu?
Dahaka dainai dika negadia ai o noho hehu-
nimu?
- 2 Kara dika taudia ese ogoḡami taudia e hahisihi-
sidiamu mai hekokorokudia ida;
sibodia edia lalo-hadai dikadia ai bae heidoa.
- 3 Badina be kara dika tauna ese sibona ena ura e
heagilaiamu,
bona mata-ḡaniḡani tauna ese Iehova e
uduguiraiamu bona e dadaraiamu.
- 4 Kara dika tauna vairana hekokorokuna ai ia se
tahuamu;
ena lalo-hadai idoinai be Dirava na lasi.
- 5 Nega idoidiai ena dala na auka;
oiemu hahemaoro na atai ai, ia na se itamu;
ia inaina iboudiai e pururudiamu.
- 6 Lalona e hadaiamu, e tomu “Basina marere-
marere,
uru iboudiai lalodiai basina dika”.

- 7 Uduna na heuduguirai bona koikoi bona
daḡedaḡe eme honu honu dae,
malana henunai kara havara bona kara dika
na mimia.
- 8 Hanua lalodiai e bani taomu,
gabu hehunidia ai asi edia kerere taudia e
aladia masemu.
- 9 Ia matana ese manoka-manoka taudia e hasi-
nadodiamu;
ia na komu gabuna ai e banimu, leona ese ena
kohua ai e banimu na heto;
ogogami tauna e bani heniamu, baine dabaia tao
totona;
ena huo ai e koia vareaimu, bena e dabaia
taomu.
- 10 Manoka-manoka tauna e hapataia tarimu, e
moru dihomu,
kara dika tauna ena goada ese e hamoruamu.
- 11 Kara dika tauna na lalona e hadaiamu, e tomu
“Dirava vada e helalo boio;
vairana vada e hamuea, egu kara dika basine
itaia”.
- 12 Iehova e, a tore isi! Dirava e, imamu a duduia
isi!
Hisi e animu taudia na basio lalodia boio.
- 13 Badina be dahaka kara dika tauna ese Dirava e
dadaraiamu?
Dahaka dainai lalona e hadaiamu, e tomu
“Anina basio tahua”?
- 14 Hekwarahi bona hisihisi vada o itaia, oibe, vada
o haeroa,
oi imamu ai bavabia totona;
manoka-manoka tauna ese oiemu ai e taomu;
oi ese ihareha o kahadiamu.

- 15 Kara havara bona kara dika tauna imana na ba hakwaidua;
 ena dika ba tahua ela bona ta basio davaria.
- 16 Iehova baine pavapava hanaihanai;
 bese idau-idau na iena tano amo bae ore.
- 17 Iehova e, manau taudia edia noinoi ba kamoni,
 ani;
 Ialodia ba hagoadadia, bona ba hakala henidia,
- 18 ihareha bona hisihisi taudia ba kara maoromaoro henidia totona;
 unu amo tanobada tauna na hahegari karadia basine kara lou.

11

- 1 Iehova na abidadama heniamu; dahaka dainai o hamaorogumu, o tomu
 “Ororo ba roho henia, manu na heto;
- 2 a itaia, kara dika taudia na peva e rohemu,
 edia diba na maora ai e adaimu,
 lalo-ḡoevaḡoeva taudia na dibura ai bae tarakidia totona;
- 3 badidia bema habua tari, kara maoromaoro taudia na ede bae kara toma?”
- 4 Iehova na ena dubu helaḡana ai e nohomu,
 Iehova ena terono na guba ai mia;
 ia matana ese taunimanima natudia e nenediamu,
 ia matana kopidia ese e dibdiamu.
- 5 Iehova ese kara maoromaoro taudia bona kara dika taudia e dibdiamu;
 ia laumana ese daḡedaḡe karadia e ura henimu tauna na e inai heniamu.

- 6 Ia ese lahi gidadia bona teio* na kara dika taudia
latadiai baine g̃igi dobi;
lai siahuna na edia kehere anina ai bainela.
7 Badina be Iehova na maoromaoro, bona kara
maoromaordia ia ese e ura henidiamu;
kara maoromaoro taudia ese ia vairana bae
itaia.

12

- 1 Iehova e, a kahamai! Badina be Dirava imatau-
raina taudia vada e ore;
kamonai taudia na taunimانيا natudia
bogaragidia amo vada e puki oho.
2 Iboudiai na dekedia taudia e koidiamu;
bibinadia na hereva manada-manadadia
amo e koikoimu,
bona lalo-rua amo e herevamu.
3 Bibinadia amo hereva manada-manadadia
koikoidia
bona maladia amo hekokoroku herevadia
e gwauraimu taudia na Iehova ese bema
negedia daure be namo.
4 Badina be idia na e tomu
“Malada amo baita kwalimu, bibinada na si-
boda eda;
ita biaguda be daika?”
5 Iehova na e tomu
“Ogoḡami tauna ena ḡau e dadihaimu dainai,
bona asi ena tauna e ḡanaḡanamu dainai,
lau na baina tore-isi,
e ura heniamu mauri-gabuna ai baina atoa”.

* **11:6** Teio: Nadi ta ladana, Helene gado ai. E aramu, bena bonana dika-hereana e daemu, taunimانيا e hamasediamu. Ladana English gado ai na “sulphur”.

- ⁶ Iehova ena gwauhamata na gwauhamata ḡoeva-
daedia,
silver na tano ai ihavevelaina lahina ai nega
hahitu e haḡoevaiamu na heto.
- ⁷ Iehova e, oi ese ba gimamai,
ina uru amo ba gimamai hanaihanai.
- ⁸ Kaha iboudiai kara dika taudia na e hetahu
loaloamu;
kara havara na taunimanima natudia bogaragidiai e imodaimu.

13

- ¹ Iehova e, ela bona edena nega ai?
Ba lalogu boio ela bona hanaihanai a?
Vairamu na egu amo ba hamuea ela bona edena
nega ai?
- ² Daragu baine doko ela bona edena nega ai?
Lalogu na dina idoinai baine hisihisi a?
Lau inaigu baine hereagu ela bona edena
nega ai?
- ³ Iehova e, egu Dirava, ba haeroa bona ba haere
henigu;
matagu ba hadiaridia, mase ena mahuta ai
baina mahuta na garina,
- ⁴ inaigu na baineto “Vada na hadarerea” na ga-
rina,
bona na manokamu dainai e inai henigumu
taudia bae moale na garina.
- ⁵ A lau na emu hebogahisi vada na abidadama
henia;
lau lalogu ese emu hahemaui baine moale-
laia.

⁶ Ane baina abia, Iehova ena;
badina be ia ese ena harihari-bada ai vada e
hanamogu.

14

¹ Kavakava tauna ese lalona e hadaiamu, e tomu
“Dirava na lasi”.

Idia na didika, kara mirodia vada e kara;
asi tauna ta ese kara namodia e karamu.

² Iehova na guba amo e roha dobimu,
taunimanima natudia e nenediamu;
baine itadia, ta e kara aonegamu eiava,
ta ese Dirava e tahuamu eiava.

³ Iboudiai vada e raka boioboio, iboudiai na
didika;
ta se kara namomu, lasi ona lasi vaitani.

⁴ Hari kara dika taudia,
hari egu bese taudia e anidiamu flaoa e animu
hegeregerena
bona Iehova ladana asie hahaneamu taudia
na
asi aonegadia a?

⁵ Gari bada ese baine butudia tao,
badina be Dirava na kara maoromaoro taudia
edia uru ida e nohomu.

⁶ Ogoḡami tauna ena lalo-hadai vada o hahe-
maraidia,
a Iehova na iena maḡu.

⁷ Israel ihamaurina na Siona amo bainema be
namo!
Iehova ese ena bese taudia baine ruhadia nege
negana ai na

Iakob baine moale,
Israel baine moale hisi dae.

15

- ¹ Iehova e, daika oiemu ġuriġuri kalagana ai baine noho?
Daika na oiemu ororo helaġana ai baine taruha?
- ² Taunimanima binai: e raka ġoevaġoevamu,
kara maoromaoro e karamu,
bona lalona amo hereva momokani e gwauraimu;
- ³ ia malana amo haida se hadikadiumu,
turana ihadikana karana ta se karaiamu,
bona dekena tauna ihadikana herevana ta se gwauraiamu;
- ⁴ kara gageva-gageva tauna na ia ese e ihihiraiamu,
a Iehova garina e garimu taudia na ia ese e hanamodiamu;
ia sibona ihadikana gwauhamatana e gwauraiamu negana ai
ma se idaumu;
- ⁵ ia ese ena moni se heni torehaimu davana iabina totona,
bona asi ena kerere tauna ihadikana monina danu ia se abiamu.
Unu e kara tomamu tauna na do basine marere ela bona hanaihanai.

16

- ¹ Dirava e, a hamaurigu,
badina be oi na abidadama henimumu.
- ² Iehova na hereva heniamu, na tomu
“Oi na egu Ġaubada, asi egu namo idauna ta,

egu namo na oi mo emu ai”.

- ³ Tanobada ena helaḡa taudia na heherea-dadae,
lau ese na moalelaidiamu.
- ⁴ Dirava idauna e abia hidimu taudia ese edia lalo-
hisihisi e habadaiamu;
edia inuinu bouboudia na rara, a lau be
basina sei nege,
ladadia na udugu bibinadia amo basina
gwaurai.
- ⁵ Iehova vada na abia hidi, lau ahugu bona lauegu
kehere;
oi ese lau ahugu o gimaiamu.
- ⁶ Egu dala na gabu namodia amo e laomu;
oibe, lau ahugu na namo herea.
- ⁷ Iehova na hanamoamu, ia ese e hahealo
henigumu;
hanuaboi lalonai lau lalogu ese e
hadibagumu.
- ⁸ Iehova na vairagu ai na atoamu nega idoinai;
badina be ia na lau idibagu kahana ai dainai
lau na basina marere.
- ⁹ Taunabunai, lalogu na e moalemu, bona lau-
magu na e hisi daemu;
tau-anigu danu e noho namonamomu.
- ¹⁰ Badina be oi ese basio kahugu nege, mase taudia
edia gabu ai;
e matauraimumu tauna na guri basio ha-
heitalaia.
- ¹¹ Mauri dalana oi ese o haheitalaigumu;

oi vairamu ai moale e ġuġurumu,
oi imamu idibana ai moale ġaudia na e mia
hanaihanaimu.

17

- 1 Iehova e, lalo-hadai maoromaorona a hakala
henia; egu taitai a kamoni.
Egu ġuriġuri a hakala henia, bibinagu asi
koikoidia ese e gwauraiamu.
- 2 Ihahemaoro-henigu na oiemu amo bainema;
oi matamu ese kara maoromaoro bae itaia.
- 3 Lalogu boma dibaia, hanuaboi ai boma vadivadi
henigu,
boma tohogu, a kara dika na lalogu ai ba-
sioma davaria;
udugu na se kereremu.
- 4 Taunimanima edia ġaukara lalodiai lau na
daġedaġe taudia edia dala amo vada na
raka siri,
oi udumu bibinadia herevadia daidiai.
- 5 Oiemu dala ai vada na raka balaheni,
lau aegu na asie dedi.
- 6 Dirava e, na boi henimumu, badina be oi ese ba
haere henigu dainai;
a hakala henigu, egu hereva ba kamoni.
- 7 Oi imamu idibana ai inaidia amo e roho mau-
rimu taudia ihamauridia Taumu e,
emu hebogahisi ba hahedinaraia, hoa ġauna
na heto.
- 8 A gimagu, ta ese matana nadinadina e gimaiamu
na heto;
oi hanimu ikerukerudia ai ba hunigu,

- 9 kara dika taudia, egu g̃au e dadihaimu taudia,
edia amo,
bona inaigu, e daigu heḡeḡemu taudia edia
amo.
- 10 Lalodia e koudiamu, asi edia hebogahisi;
ududia e kehodiamu, hekokoroku herevadia
e gwaauraimu.
- 11 Idia na e gavagu taomu, e daigu heḡeḡemu,
e itagu taomu, tano ai bae tahogu dobi e tomu.
- 12 Idia na leona damuna idarena e ura lalodikamu
na heto,
leona natuna na komu gabuna ai e banimu na
heto.
- 13 Iehova e, a tore isi! Ba tuari henidia, ba tahodia
dobi!
Emu dare bavabia, dika taudia edia amo ba
hamaurigu;
- 14 Iehova e, oi imamu amo ba hamaurigu, tauni-
manima edia amo,
tanobada ai mo edia mauri ahuna e abiamu
taudia edia amo.
- Adia vada o abi heḡaeḡae ḡaudia amo bogadia ba
hakunu;
natudia bogadia bae kunu bona bahu baine
mia;
edia bahu baine mia, natudia karukarudia
adia.
- 15 A lau be kara maoromaoro ai oi vairamu baina
itaia;
baina noga negana ai oi oromamu itana ai
lalogu do baine namo.

18

- 1 Iehova e, egu goada, na lalokau henimumu!
- 2 Iehova na egu nadi-gini, egu maḡu, egu hahe-
mauri tauna;
egu Dirava, egu nadi-gini, na abidadama he-
niamu tauna;
egu kesi, egu mauri doana, bona egu kohoro.
- 3 Iehova, e imodaiamu Diravana, na tai heniamu,
bena inaigu edia amo e hamaurigumu.
- 4 Mase iḡuidia ese e ḡeḡegu ahuva,
hahedika abatadia ese e hagariguva;
- 5 Mase Gabuna ena iḡui varodia ese e idoagu,
mase huodia ida na tata hedavari.
- 6 Egu hisihisi ai Iehova na boi henia;
egu Dirava na tai henia, baine durugu nato.
Ena dubu ai lau gadogu e kamoni;
egu taitai na ia taiana ai e kau.
- 7 Una negana ai tanobada e laga, e heude-heude,
ororo badidia danu e heude-heude, e marere-
marere,
badina be ia vada e badu.
- 8 Kwalahu na ia uduna matudia amo e dae,
lahi siahuna na ia uduna amo e lasi,
lahi hururu-hururudia na iena amo ema.
- 9 Guba e beua tari, bena e diho;
dibura badana na ia aena henudiai.
- 10 Kerubi ai e gui, e roho lao;
lai hanina amo e roho haraḡa-haraḡa.
- 11 Dibura na e hekoulaia,
dagadaga dubana e hetarulaia.

- 12 Hururu-hururu na ia vairanai,
unu amo medu-hetari bona lahi-
hururuhururu na
ena dagadaga amo e diho.
- 13 Iehova ese guba-rahua ai e hereva,
Herea Mikamika na e gwau isi,
bena medu-hetari bona lahi-hururuhururu
na e diho.
- 14 Ena diba e kino, e hakarohodia;
ena kevaru e hakevarua isi, e hadareredia.
- 15 Bena davara dobudobudia e heita,
bona tanobada badidia e hedinarai,
oi Iehova ese o gwau henidia negana ai,
oi udumu matudia amo o hahodi lasi negana
ai.
- 16 Atai amo e dau dobi, e abigu,
ranu momo amo e verigu lasi.
- 17 Lau inaigu goadana ena amo e hamaurigu,
e inai henigu taudia imadia amo e hamau-
rigu,
badina be idia ese bema hadareregu diba.
- 18 Egu hisihisi dinana ai e davarigu,
a Iehova na egu imuda.
- 19 Ia ese taora bada gabuna ai e hakaugu lasi;
ia ese e hamaurigu, e moalelaigu dainai.
- 20 Iehova ese davagu vada e henigu, egu kara
maoromaoro hegeregerena,
vada e hanamogu, imagu edia goevaḡoeva
hegeregeredia.
- 21 Badina be Iehova ena dala vada na badinadia;
lalo-hadai dikadia daidiai egu Dirava asina
rakatania.

- 22 Badina be ena haheḡani iboudiai na lau vairagu ai;
ena taravatu asina negedia daure.
- 23 Ia vairanai lau na asi egu kerere;
kara dika amo na raka oho.
- 24 Taunabunai, Iehova ese vada e hanamogu, ena kara maoromaoro heḡereḡerena ai;
imagu na ia vairanai vada e ḡoevaḡoeva heḡereḡerena vada e hanamogu.
- 25 Hebogahisi tauna oi ese o bogaia hisimu;
kara maoromaoro tauna oi ese o kara maoro-
maoro heniamu.
- 26 Lalo-ḡoevaḡoeva tauna enai oi lalomu danu baine ḡoevaḡoeva;
a kara gageva-gageva tauna enai oiemu kara danu bae gageva-gageva.
- 27 Badina be lalo-manau taudia na oi ese o hamauridiamu;
a hekokoroku taudia na oi ese matadia o hagogodia dihomu.
- 28 Momokani, oi ese egu lamepa o haraiamu;
Iehova, egu Dirava, ese egu dibura e hadiariamu.
- 29 Momokani, oi bagumu ai orea badana baina hadarerea diba;
egu Dirava bagunai maḡu ta baina rohoa hanai diba.
- 30 Ina Dirava ena dala na herea dae;
Iehova ena gwauhamata vada e momokani;
ia na e abidadama heniamu taudia edia kesi.
- 31 Dirava be daika? Iehova mo.
Nadi-gini be daika? Iseda Dirava mo.
- 32 Ia na goada e hariolaigu Diravana;

- ia na egu dala e halailaia Diravana.
- 33 Ia ese lau aegu na dia aedia heḡereḡeredia ai e
halaodia;
ia ese atai gabudia ai e haginigu kau.
- 34 Ia ese lau imagu e hadibadiamu, tuari karadia
ai,
bena ima u na mai goadadia auri-
laboralabora pevana baina marea.
- 35 Emu hahemaui kesina vada o henigu;
oi imamu idibana ese vada e dogogu tao,
emu kara manada-manada ese vada e
imodaigu.
- 36 Taora bada gabuna vada o lailaia, lau aegu bae
moia tao;
aegu na asie dedi.
- 37 Lau inaigu na havadia, na lasidia tao;
lau asina gini kerehai ela bona idia na e bua
tari.
- 38 Na gwadadia uru, asie tore diba;
e keto, aegu henudiai.
- 39 Oi ese goada o hariolaigu, baina tuari totona;
lau inaigu o tahodia dobi henugu ai.
- 40 Lau inaigu o hakerehaidia lau vairagu ai;
e ina heniguva taudia na na habuadia tari.
- 41 Hekaha e noilaia, a ta ese se hamauridia;
Iehova e tai henia, a ia ese se haere henidia.
- 42 Lau na botadia patapata, ḡahu lai vairanai na
heto;
lau na negedia lasi murimuri ai, ariara
mirona na heto.
- 43 Taunimanima edia tuari amo o hamaurigu;
bese idau-idau ikwaradia ai o halaogu;

- asi dibagu taudia ese isiaigu e lao heniva.
- 44 Lau harigu e kamoni, bena e kamoni henigu;
 idau bese taudia na lau vairagu ai e igo diho.
- 45 Idau bese taudia na kudoudia e hetaha;
 edia komu gabudia amo e raka lasi mai
 heude-heuedia ida.
- 46 Iehova na e maurimu; egu nadi-gini na
 hanamoamu;
 egu hahemaui Diravana bae imodaia.
- 47 Dirava ese lau inaigu davadia e henidiamu;
 ia ese taunimanima na lau henugu ai e atodi-
 amu;
- 48 ia ese lau inaigu edia amo e hamaurigu.
 Momokani, oi ese o imodaigu, lau inaigu daediai;
 daḡedaḡe taudia edia amo o hamaurigu.
- 49 Ina dainai, Iehova e, lau baina imodaimu bese
 idau-idau bogaragidiai;
 oi ladamu baina hanamo a egu ane ai.
- 50 Kwalimu badana ia ese ena pavapava e heni-
 amu;
 e horoa tauna ia ese e bogaia hisimu;
 David mai garana ida baine bogadia hisi ela
 bona hanaihanai.

19

- 1 Guba ese Dirava hairaina e gwauraia hedinara-
 iamu;
 guba ḡaudia ese ia imana gaukaradia e hahed-
 inaraiamu.
- 2 Dina ta ese dina ta e herevalai heniamu;
 hanuaboi ta ese hanuaboi ta enai iena aonega
 e gwauraimu.
- 3 Asi hereva ta, asi gado ta;

eredia na se hekamonaimu.

⁴ A reġedia na tanobada idoinai vada ela;
edia hereva na tanobada dokona ai vada e
kau.

Idia ediai ia ese dina ena kalaga vada e atoa,
⁵ dina na e raka lasimu, headava matamata
tauna na ena ruma amo e raka lasimu na
heto;
goada tauna na heto ia na ena dala ai e
heumu mai moalena ida.

⁶ Guba dokona ta amo e daemu,
e hanaimu bona guba dokona ta;
ġau ta na ia siahuna amo basine komu diba.

⁷ Jehova ena taravatu vada e namo ġuġuru;
ia ese lauma e hamauria loumu.
Jehova ena hahediba herevana vada e momokani;
ia ese asi aonegana tauna na e ha-
aonegaimu.

⁸ Jehova ena hahedua herevadia vada e maoro-
maoro;
ia ese taunimanima lalodia e hamoalediamu.
Jehova ena haheġani vada e ġoevaġoeva;
ia ese taunimanima matadia e hapapdiamu.

⁹ Jehova imatauraina vada e ġoevaġoeva,
e mia hanaihanaimu.
Jehova ena hahemaoro vada e momokani,
bona vada e maoromaoro.
¹⁰ Edia namo ese *gold* ena namo e hereaiamu,
gold ġoevaġoevadia momo edia namo e herea-
diamu.

Edia gaiho ese bada ranuna e hereaiamu,
labolabo edia ruma amo e hetuturu dobimu
ġauna.

- 11 Idia ese oiemu hesiai tauna e sisiba heniamu;
ibadinadia ahuna na bada.
- 12 To daika ese ena kara kerere-kereredia baine
diba;
Egu kara dika hehuni-hehunidia amo ba
haḡoevagu.
- 13 Oiemu hesiai tauna ba rua, ena hekokoroku ai
basine kara dika;
egu kara dika basie hadareregu.
- bena basina kerere;
kara dika badana ta basina karaia.
- 14 Iehova e, egu nadi-gini, egu hahemaui tauna,
ba durugu;
udugu herevadia bona lalogu ena lalo-hadai
bae ḡoeva
oi vairamu ai.

20

- 1 Iehova ese baine haere henimu, hisihisi dinana
ai.
Iakob ena Dirava ladana ese baine gimamu.
- 2 Helaḡa gabuna amo ena hekaha baine siaia vasi;
Siona amo goada baine henimu.
- 3 Emu boubou iboudiai baine lalodia tao;
emu ḡole-oho bouboudia baine abi dae. (Se-
lah)
- 4 Lalomu ena ura baine henimu;
emu lalo-hadai iboudiai anidia baine havara.
- 5 Emu hahemaui baia moalelaia,
bona emai Dirava ladana ai emai pepe baia
haodaia isi.
- Iehova ese emu noinoi iboudiai anidia baine
havara henimu.

- 6 Harihari lau name diba, Iehova ese e horoa tauna na baine kahaia;
 ena gabu helaḡana amo baine haere henia,
 bona imana idibana amo kwalimu badadia baine henia.
- 7 Haida ese kariota e heaḡilaidiamu;
 ma haida ese hosi e heaḡilaidiamu;
 a ai ese Iehova, emai Dirava, ladana a heaḡilaiamu.
- 8 Idia na vada e hekwakwanai, vada e keto;
 a ai na vada a tore isi, vada a gini tore.
- 9 Iehova e, a hamaurimai!
 Baia boiboi negana ai, emai Pavapava ese baine haere henimai.

21

- 1 Iehova e, oi goadamu ai hanua pavapavana na e moalemu;
 oiemu hekaha e heaḡilaia badamu.
- 2 Lalona e uramu ḡauna oi ese vada o henia;
 uduna bibinadia edia noinoi na so rua. (Selah)
- 3 Emu hahenamo ḡaudia namo-hereadia ese ia e gunalaiamu;
 havava ḡauna, *gold* namo-hereana amo e karaia, na ia kwarana ai o havavalaiamu.
- 4 Ia ese mauri e noia emu ai; oi ese o henia;
 ena mauri dinadia o hadaudau, ela bona hanaihanai.
- 5 Oiemu hekaha dainai taunimanima ese e imodaia badamu;
 hairai bona sياهو oi ese vada o henia.
- 6 Momokani, oi ese vada o hanamo a bada ela bona hanaihanai;

- oi vairamu moalena amo vada o hamoalea.
- 7 Badina be hanua pavapavana ese Iehova e abidadama heniamu;
Herea Mikamika ena hebogahisi dainai ia na basine marere.
- 8 Oi imamu ese oi inaimu iboudiai baine davaridia;
oi imamu idibana ese e inai henimumu taudia iboudiai do baine davaridia.
- 9 Ba hedinarai negana ai amu mai siahuna hegeregerena ai ba halaodia.
Iehova ese ena badu ai baine hadonodia, lahi ese baine aradia ore.
- 10 Oi ese idia garadia na tanobada amo ba habuadia;
idia natudia na taunimanima natudia bogaragidia amo ba habuadia tari.
- 11 Oi ihadikamu dalana e haeroa,
lalo-hadai dikana ta e laloa hegaegae;
to asi edia dala karana bae karaia.
- 12 Badina be oi ese ba hakarohodia;
oi ese oiemu peva amo vairadia ba kino heni-dia.
- 13 Iehova e, emu goada ai bae imodaimu!
Ai ese danu ane baia abi,
oiemu siahu baia imodaia emai ane ai.

22

- 1 Egu Dirava e, egu Dirava e, dahaka dainai vada o rak-atanigu?
Dahaka dainai emu hekaha na dauhai e mi-
amu?
Dahaka dainai egu ganaḡana so kamonaimu?
- 2 Egu Dirava e, dina ai na tai henimumu,

- a so haere henigumu;
hanuaboi ai danu,
to laḡa-ani asina davariamu.
- ³ A oi na helaḡa;
Israel taudia edia heimodai latadiai o no-
homu.
- ⁴ Tamamai ese oi e abidadama henimuva;
e abidadama henimuva, bena oi ese o hamau-
ridiava.
- ⁵ E tai henimuva, bena e mauri;
e abidadama henimuva, bena asie baia.
- ⁶ A lau na biluga mo, dia taunimanima;
taunimanima ese e ihi-ihiraigumu,
egu bese taudia ese e dadaraigumu.
- ⁷ E itagumu taudia iboudiai ese e kirikirilaigumu,
bibinadia e hamue henigumu,
kwaradia e taiko-taikomu, e tomu
- ⁸ “Ia ese Jehova e abidadama henia,
Jehova ese baine hamauria, baine harohoa
mauri;
badina be ia ese e moalelaiamu”.
- ⁹ Gau tamona, oi ese sinagu bogana amo o verigu
lasi;
oi ese o gimaguva sinagu kemena ai.
- ¹⁰ Egu vara dinana amo oiemu ai na tao;
sinagu bogana amo na lasi dinana amo oi na
egu Dirava.
- ¹¹ Egu amo dauha basiola,
badina be hisihisi vada eme kahira-kahira,
bona lau na asi ikahagu ta.
- ¹² Boromakau mamaruanedia momo ese e ḡeḡegu
ahumu,

- Basan boromakaudia mai goadadia ida ese e
kougu heḡeḡemu;
- 13 Idia ese ududia e haga henigumu,
leona na mai daḡedaḡena ida e ḡoumu na heto.
- 14 Na aru ohomu ranu na heto,
turiagu na e heridemu;
kudougu na bada na heto,
kemegu ai e veve ohomu.
- 15 Egu goada na e kaukaumu, ataga na heto,
malagu na udugu ai e kaki taomu;
mase ḡahuna ai vada o hagoguru diho.
- 16 Momokani, sisia ese e ḡegegu ahumu;
kara dika taudia vada e hebou, vada e kougu
ahu;
imagu palapaladia bona aegu palapaladia
vada e daidia uru,
- 17 (Turiagu idoinai na ita hedinaraimu).
Idia ese e raraigumu, e itagu taomu;
- 18 egu dabua e hari,
egu hahedoki na mari amo e hari.
- 19 A oi, Iehova e, basio noho dahu ai!
Ikahagu e, aoma haraḡa, ba durugu!
- 20 Laumagu na dare amo ba hamauria,
egu mauri na sisia ena sياهو amo ba rauaia.
- 21 Leona uduna amo ba hamaurigu,
uda boromakaudia doadia amo lau laumagu
ba hamauria.
- 22 Oi ladamu baina hatoa, tadikakagu vairadiai;
baina imodaimu, hebou bogaraginai.
- 23 Iehova garina o garimu taumui e, ia ba imodaia!

Iakob natuna iboumui ai, ia ba heatolaia!
Israel natuna iboumui ai, ia ba matauraia!

24 Badina be hisi ani tauna ena hisihisi
ia ese se dadaraia bona se lalo dika henia;
ia vairana na iena amo se hunia,
e tai henia negana ai e kamoni.

25 Hebou badana ai baina imodaimu;
egu gwauhamata anidia baina kara,
ia garina e garimu taudia vairadiai.

26 Ogoḡami taudia na bae aniani, bogadia bae
kunu;
e tahuamu taudia ese Iehova bae imodaia.
Oi lalomu baine mauri hanaihanai.

27 Tanobada dokodia iboudiai na bae helalo tao,
bena Iehova bae haḡerea;
bese idau-idau edia iduhu iboudiai ese
ia bae toma henia diho.

28 Badina be basileia na Iehova ena,
ia ese bese bese e lohiadiamu.

29 Momokani, heaḡi taudia iboudiai tanobada ai
ese
ia bae toma henia diho;
ḡahu ai e dihomu taudia iboudiai na
ia vairanai bae igo diho,
bona sibona ihamaurina asi dibana tauna danu.

30 Garada ese ia isiaina bae lao henia;
taunimanima ese uru gabena na Iehova
sivaraina bae hamaorolaidia; 31
do asie vara taudia na iena hahemaui bae
hadibalaidia,
hari vada e hahedinaraia heḡereḡerena.

23

- ¹ Lau iregūgu tauna mamoe iregūna na heto Iehova mo;
lau na gāu ta ai basina dabu.
- ² Rei manoka-manoka gabudia ai ia ese e hahekuregumu;
degedeđerahu gabuna ranudia badibadidiai e hakaugumu.
- ³ Lau laumagu ia ese e hamauria loumu;
kara maoromaoro daladia ai ia ese e hakau-gumu,
ia ladana dainai.
- ⁴ Oibe, ena be mase diburana kourana ai baina raka,
to dika garina basina gari;
badina be oi na lau ida,
emu kareva bona emu itotohi ese lau taugu e haloamu.
- ⁵ Agu aniani oi ese o dabaraiamu,
lau inaigu vairadiai;
lau kwaragu na dehoru ai o horoamu,
egu kehere na e hepurai dobimu.
- ⁶ Momokani, namo bona hebogahisi do bae gāvagu,
egu mauri dinadia idoidiai;
bona Iehova ena ruma ai
baina noho hanaihanai.

24

- ¹ Tanobada mai anidia iboudiai ida, Iehova ena,
tanobada idoinai mai inoho-henina taudia ida;
- ² badina be ia sibona ese vada e hadaia, davara latadiai,
ia ese vada e haginia utu-utu latadiai.

- ³ Daika ese Iehova ena ororo baine dara dae?
 Daika ese ena gabu helaḡana ai baine gini?
- ⁴ Ima-ḡoevaḡoeva bona lalo-ḡoevaḡoeva tauna ese;
 kara havara se ura henimu
 bona se gwau hamata koikoimu tauna ese.
- ⁵ Hahenamo na Iehova ena amo baine abia,
 ena kara igwaurai-maorona danu
 ia ihamaurina Diravana ena amo baine abia.
- ⁶ Ia e tahuamu taudia edia uru bunai;
 idia na oi vairamu e tahuamu, Iakob ena Di-
 rava e! (Selah)
- ⁷ Ikoukougumui e, umui kwaramui avabi isi!
 Idu nega iduaradia, umui na sibomui a heabi
 isi!
 Hanua Pavapavana diaḡau namona baine
 raka vareai.
- ⁸ Hari Hanua Pavapavana diaḡau namona be
 daika?
 Iehova bunai, mai goadana ida bona mai
 siahuna ida;
 Iehova bunai, tuari ai e kwalimumu.
- ⁹ Ikoukougumui e, umui kwaramui avabi isi!
 Oibe, idau nega iduaradia, umui na sibomui a
 heabi isi!
 Hanua Pavapavana diaḡau namona baine
 raka vareai.
- ¹⁰ Hari Hanua Pavapavana diaḡau namona be
 daika?
 Iehova Sabaota, ia bunai Hanua Pavapavana
 diaḡau namona. (Selah)

25

- ¹ Iehova e, laumagu na abia isimu oiemu ai;

- ² egu Dirava e, lau oi na abidadama heni-
mumu.
Ba durugu, hemarai na basine abigu;
ba durugu, inaigu na basie herouheroua
latagu ai.
- ³ Oibe, e narimumu tauna ta basie hahemaraia;
a asi badina e tao toremu taudia vada bae
hahemaraidia.
- ⁴ Iehova e, emu kara ba haheitalaigu,
emu dala ba hadibalaigu.
- ⁵ Emu hereva momokanidia ai ba hakaugu, ba
hadibagu,
badina be oi na lau ihamaurigu Diravana;
oi na narimumu dina idoinai.
- ⁶ Iehova e, emu hebogahisi ba laloe,
emu lalokau ba laloe tao;
badina be idia na nega gunadia amo e
hemailaimu.
- ⁷ Tauhaugu negana ena kara dika na basio Ialoe
tao,
eiava egu kara havara danu;
Iehova e, lau ba lalogu tao,
emu hebogahisi dainai.
- ⁸ Iehova na namo bona maoromaoro;
taunabunai ia ese kara dika taudia na dala ai
e hadibadiamu.
- ⁹ Ia ese lalo-manau taudia na kara maoromaoro ai
e hakaudiamu,
lalo-manau taudia na iena dala e hadibalaidi-
amu.
- ¹⁰ Iehova ena dala iboudiai na hebogahisi bona
momokani daladia,

ena taravatu bona ena hahediba herevadia e
badinadiumu taudia edia.

- 11 Iehova e, oi ladamu dainai egu kara dika ba
gwau tao,
badina be vada e bada.
- 12 Iehova garina e garimu tauna be daika?
Iehova ese ia baine hadibaia, edena dala
baine abia hidi.
- 13 Ia na taġa ai baine noho,
bona ia natuna ese tano bae abia, edia.
- 14 Iehova ena hetura na ia garina e garimu taudia
edia;
ia ese ena taravatu baine hadibalaidia.
- 15 Matagu ese Iehova e haġereamu,
badina be ia ese lau aegu na huo amo baine
veridia oho.
- 16 A haġeregu, a bogagu hisi;
badina be lau na sibogu, bona na hisihisimu.
- 17 Lalogu ena hisihisi na e bada e laomu;
egu hisihisi amo ba hakaugu lasi.
- 18 Egu hisihisi bona egu hekwarahi ba haerodia,
bona egu kara dika iboudiai ba gwau tao.
- 19 A haeroa, inaigu na hutuma,
bona edia badu na auka herea egu ai.
- 20 Egu mauri ba gimaia, ba hamaurigu;
ba durugu, basie hahemaraigu;
badina be egu roho-mauri be oiemu ai.
- 21 Kara momokani bona kara maoromaoro ese
bae hamaurigu;
badina be oi na narimumu.
- 22 Dirava e, Israel ba hamauria,

ena hisihisi iboudiai lalodia amo.

26

- 1 Iehova e, ba gwauraigu maoro,
badina be vada na raka mai maoromaorogu
ida,
bona Iehova vada na abidadama henia, asi
egu daradara.
- 2 Iehova e, ba tahugu, ba dibagu;
lalogu bona daragu ba dibadia.
- 3 Badina be emu hebogahisi na lau matagu ai,
bona oi iabidadama-henimu karana ai na
rakamu.
- 4 Koikoi taudia ida asina helaimu,
bona boga-alaga taudia ida asina raka
heboumu;
- 5 kara dika taudia edia hebou na inai heniamu,
bona kara havara taudia ida basina helai
hebou.
- 6 Ialo-ḡoevaḡoeva ai lau imagu na huriamu;
Iehova e, emu ihaboulaina patana na rakaia
heḡeḡemu,
- 7 oi ihanamolaimu anena na lololaiamu,
bona oiemu hoa karadia iboudiai na gwau-
raidiamu.
- 8 Iehova e, oi o noholaiamu rumana na ura heni-
amu,
oi hairaimu e miamu gabuna na lalokau heni-
amu.
- 9 Kara dika taudia ida basio darogu tabe,
egu mauri danu rara e hahebubuamu taudia
ida basio bibia tabe;
- 10 idia imadia na kara dikadia ai e honumu,

imadia idibadia na koikoi karadia davadia ai
e honumu.

¹¹ A lau be egu kara maoromaoro ai na rakamu;
ba hamaurigu, ba bogagu hisi.

¹² Aegu na taora ai gini;
hebou badana lalonai Iehova baina
hanamoa.

27

¹ Iehova na egu diari, lau ihamaurigu;
daika garina baina gari?
Iehova na egu mauri maḡuna;
daika baina gari henia?

² Kara dika taudia ese bae ala-ala henigu,
lau taugu ianina totona,
una negana ai lau inaigu bona e daḡedage
henigumu taudia na
bae hetutuhi bona bae keto.

³ Ena be tuari taudia hutuma bae taruha, lau bae
ala-ala henigu,
to kudougu basine hetaha;
ena be tuari na egu ai baine kau,
to lalogu do baine goada.

⁴ Ḡau tamona mo Iehova enai na noiamu,
una mo baina tahua;
Iehova ena ruma ai baina noho,
egu mauri dinadia iboudiai;
Iehova hairaina baina itaia,
bona ena dubu ai lalo-parara baina tahua.

⁵ Badina be hahedika baine kau dinana ai,
ia ese ena kalaga ai baine hunigu;
ena ḡuriḡuri kalagana ai ia ese baine hunigu,

baine abigu isi, nadi latanai baine atogu.

⁶ Lau kwaragu baine heabi isi,
 inaigu, e daigu ahu taudia, daediai;
 bena ena ġuriġuri kalagana ai
 boubou ġaudia baina hahelaġadia mai
 moalegu ida;
 bona ane baina abi, Iehova ihanamolaina
 anedia.

⁷ Iehova e, na boi lolomu negana ai na ba kamoni,
 ba bogagu hisi, ba haere henigu.

⁸ Vada oto “Lau vairagu ba tahua;”
 bena lau lalogu e haere henimumu, e tomu
 “Iehova e, oi vairamu na tahuamu.”

⁹ Oi vairamu na egu amo basio hunia.

Oiemu hesiai tauna basio lulua mai badumu ida;
 ikahagu na oi.

Lau ihamaurigu Diravana e,
 basio negegu, bona basio rakatanigu.

¹⁰ Badina be tamagu bona sinagu vada e
 rakatanigu,
 a Iehova ese baine abigu dae.

¹¹ Iehova e, emu dala ba hadibalaigu;
 dala maoromaorona ai ba hakaugu, lau in-
 aigu daidiai.

¹² E daġedaġe henigumu taudia edia ura ai basio
 negegu;
 badina be hahebade koikoi taudia vada e gini
 tore, bae hadikagu totona,
 idia na mai daġedaġedia ida e ġosimu.

¹³ Lau lalogu na e abia daemu Iehova ena kara
 namo baina itaia,

mauri taudia edia tano ai.
 14 Iehova ba naria;
 ba goada balaheni, ba boga auka;
 oibe, Iehova ba naria.

28

1 Iehova e, lau oi na boiboi henimumu;
 egu nadi-gini, taiamu na basio koudia egu ai,
 basio haere henigu negana ai na
 mase gabuna e laomu taudia hegeregeredia ai
 bainala na garina.

2 Egu noinoi herevadia a kamoni,
 ba kahagu totona na tai henimumu negana ai,
 bona imagu na emu gabu helaḡana na dudui
 isi heniamu negara ai.

3 Kara dika taudia ida basio abigu oho,
 kara havara taudia ida basio negegu daure;
 idia ese dekedia taudia na maino herevadia e
 gwaurai henidiamu,
 a lalo-hadai dikadia na lalodia ai mimia.

4 Edia ḡaukara hegeregeredia ai davadia na ba heni-
 dia,
 edia kara dikadia davadia do ba henidia;
 imadia ḡaukaradia hegeregeredia ai davadia na ba
 henidia,
 davadia korikori do ba henidia.

5 Badina be Iehova ena ḡaukara asie matauraidi-
 amu,
 ia imana ḡaukaradia asie matauraidiamu;
 ia ese baine ḡiḡidia dobi,
 ma basine hadaidia lou.

6 Iehova aina hanamo!
 Badina be egu noinoi vada e kamoni.

7 Iehova na egu goada bona egu kesi,

lau lalogu ese ia e abidadama heniamu;
 unu amo hekaha na davariamu, bona lalogu na e
 moalemu,
 egu ane ai danu ia na hanamoamu.

⁸ Iehova na ena bese taudia edia goada;
 ia na e horoa tauna ena kohoro.

⁹ Emu bese taudia ba hamauridia, oi dihimu ba
 hanamodia;
 ba reḡudia, bona bavabidia isi hanaihanai.

29

¹ Siahu taudia natudia e, Iehova ba imodaia;
 Iehova hairaina bona siahuna ba heatolaidia.

² Iehova ladana hairaina ba heatolaia;
 Dabua helaḡadia ai Iehova ba imodaia.

³ Iehova gadona na ranu latadiai;
 Hairai Diravana gadona na guba-rahu na
 heto,
 Iehova na ranu badadia latadiai.

⁴ Iehova gadona na mai siahuna,
 Iehova gadona na pavapava gadona.

⁵ Iehova gadona ese sida audia e hakwaidudiamu,
 Iehova ese Lebanon ena sida audia e hak-
 waidudiamu.

⁶ Ia ese Lebanon e harohoamu, boromakau
 natuna na heto,
 Sirion danu e harohoamu, uda boromakauna
 natuna maruanena na heto.

⁷ Iehova gadona ese lahi hururu-hururudia e
 hakevaru isimu;

⁸ Iehova gadona ese tano ḡaḡaena e haheude-
 heudeamu,

Iehova ese Kade tano-gaḡaena e haheude-heudeamu.

⁹ Iehova gadona ese *oak* audia e odadia hirihirimu,
bona uda au-raudia e oda ohomu;
iena dubu ai ḡau iboudiai ese ia hairaina e gwauraiamu.

¹⁰ Iehova na ena terono ai e helaimu, utu-utu daediai;
Iehova na ena terono ai e helaimu, e pava-pava hanaihanaimu.

¹¹ Iehova ese ena orea taudia na goada baine henidia;
Iehova ese ena orea taudia na maino amo baine hanamodia.

30

¹ Iehova e, aina heatolaimu, badina be oi ese vada o verigu isi;
lau inaigu vada o rudia, basie kirikirilaigu.

² Iehova e, egu Dirava, na tai henimu, ba kahagu nato;
bena oi ese o hamaurigu.

³ Iehova e, lau laumagu na mase taudia edia gabu amo vada o hakaua dae;
mase gabuna vada ela taudia bogaragidia amo vada o hamaurigu.

⁴ Iehova ena helaḡa taumui e, ia ihanamolaina anedia bavabi,
ia ladana helaḡana ba hanamoa.

⁵ Badina be ena badu na e ore haraḡamu,
a ena hahenamo na e hesiriumu ela bona mauri dokona.

Taitai na reana baine hesiriu rani,
a daba ai moale na baine vara lou.

⁶ Lau be egu noho namo ai nato

“Lau na basina marere ela hanaihanai”.

⁷ Iehova e, emu hahenamo amo vada o haginigu,
ororo aukana na heto;

Oi vairamu o hunia,
bena kudougu e hetaha.

⁸ Iehova e, lau oi na tai henimu;

Iehova enai na noinoi, nato

⁹ “Mase gabuna bama lao henia,
egu mase ena namo be dahaka?

Ĝahu ese oi baine hanamomu a?

Ĝahu ese oiemu heabi-dae baine gwauraia a?

¹⁰ Iehova e, a kamoni, a bogagu hisi!
Iehova e, a kahagu!”

¹¹ Egu tai gadeĝade na mavaru ai vada o halaoa;
egu guma dabuadia vada o hadoki oho,
moale vada o hariolaigu,

¹² laumagu ese baine imodaimu bona udugu
basina hakupua helaoreana.

Iehova e, egu Dirava,

lau oi baina hanamomu ela bona hanaihanai.

31

¹ Iehova e, lau oi na abidadama henimumu;

hemarai na nega idoinai basine abigu,
emu kara maoromaoro ai ba hamaurigu!

² Ame igo diho, a hakala henigu,
ba hamaurigu haraĝa-haraĝa!

Egu komu nadina ai baola,

egu kohoro ai baola, ihamaurigu totona.

³ Oibe, oi na egu nadi-gini bona egu kohoro;
oi ladamu dainai ba gunalaigu bona ba
hakaugu;

⁴ iabigu totona e otoa huona amo ba hamaurigu,
badina be egu maḡu na oi.

⁵ Laumagu na oi imamu ai na atoamu;
Iehova e, heabi-dae Diravana e, oi ese vada o
hamaurigu.

⁶ Dirava koikoidia laulaudia e badinadiumu tau-
dia na inai henidiumu;
a Iehova na abidadama heniamu.

⁷ Lau baina moale, emu hebogahisi baina moale-
laia;
badina be egu hisihisi vada o itaia,
egu hekwarahi vada o haeroa;

⁸ lau inaigu imadia ai so negegu,
a lau aegu na taora bada gabuna ai vada o
atodia.

⁹ Iehova e, ame bogagu hisi,
badina be hisihisi ese a gugubagumu,
taitai ese matagu e hadikamu,
laumagu bona tau-anigu danu e dikamu.

¹⁰ Badina be egu mauri na lalo-hisihisi ai e oremu,
egu mauri laḡanidia na ḡanaḡana ai e oremu;
egu goada na e oremu, egu kara dika daidiai,
bona turiagu na e mamano.

¹¹ Inaigu iboudiai ese e dadaraigumu,
dekegu taudia ese e dadaraigu hereamu,
turagu ese e gari henigumu,

- ariara ai e itagumu taudia ese e
heautanigumu.
- 12 Taunimanima ese vada e lalogu boio, mase
tauna na heto;
lau na uro makohina na heto.
- 13 Oibe, hutuma edia hemaunu na kamonaimu,
kudou hetaha na kaha iboudiai e miamu.
Idia ese e henega heboumu, lau ihadikagu totona,
egu mauri iabi-ohona dalana e tahuamu.
- 14 Iehova e, lau oi na abidadama henimumu,
na tomu “Oi na egu Dirava”.
- 15 Egu nega na oi imamu ai;
lau inaigu bona e daḡedaḡe henigumu taudia
imadia amo ba hamaurigu.
- 16 Oi vairamu ese emu hesiai tauna baine hadi-
aria;
emu hebogahisi ai ba hamaurigu.
- 17 Iehova e, hemarai ese basine abigu,
badina be oi na hahanemumu;
kara dika taudia na bae hemarai,
asi reḡereḡedia na mase taudia edia gabu
baela.
- 18 Koikoi taudia bibinadia na bae mu;
edia heaḡi ai bona edia hedadarai ai
kara maoromaoro taudia bae ihi-ihiraidia
taudia na
ududia bae hahekapu.
- 19 Emu hahenamo na bada herea,
o abia heḡaeḡaemu, oi e gari henimumu taudia
edia,
bona o karaiamu, oi metaimu e heau heniamu
taudia edia,
taunimanima natudia vairadiai o karaiamu.

20 Oi metaimu ai o hunidiamu,
 taunimanima edia hedibaḡani karadia amo o
 hunidiamu;
 emu kalaga ai o naridiamu,
 badu taudia maladia amo o gimadiamu.

21 Jehova aina hanamoa;
 badina be ena hebogahisi na egu ai vada e
 hahedinarai,
 hoa ḡauna na heto,
 e heḡeḡe dae hanuana lalonai e kougu ahu
 negana ai.

22 Egu gari ai nato
 “Oi vairamu amo na henege daure”.
 A oi ese egu noinoi o kamoni,
 na tai henimu negana ai.

23 Jehova ena helaḡa taumui e, ia ba lalokau henia.
 Jehova ese kamoni taudia e hamauridiamu,
 a heaḡi karadia e karamu taudia na davadia e
 henidiamu.

24 Ba goada, ba boga auka,
 Jehova o nariumu taumui iboumui ai.

32

1 Ena kara dika eme hegwau tao tauna be namo,
 ena kara havara e heḡova ahu tauna danu
 namo.

2 Jehova ese se habadelaiamu tauna na namo,
 laumana na asi koikoina tauna danu namo.

3 Egu kara dika asina gwaurai hedinarai negana
 ai,
 lau taugu anina na e varoda-varodava,
 dina idoinai na ḡanaḡanava dainai.

- ⁴Badina be imamu metauna na latagu ai e miava,
dina ai bona hanuaboi ai danu;
taugu vada e geakageaka,
lahara negana ena dina ġaraġara ese bema
raraia na heto. (Selah)
- ⁵Egu kara dika na vairamu ai na gwauraia hedi-
narai,
egu kara havara na asina hunia;
nato “Egu kerere baina gwaurai hedinarai Iehova
vairanai”;
bena oi ese egu kara dika ena metau o abia
oho. (Selah)
- ⁶Taunabunai, helaġa taudia iboudiai ese oi bae
ġurimu,
bena hisihisi negana ai utu-utu baine utua
dae,
to ediai basine kau.
- ⁷Oi na egu komu gabuna,
dika amo o hamaurigumu,
bona hahemaui anedia amo o hahegeġegu
daemu. (Selah)
- ⁸Lau ese baina hadibamu, emu raka dalana baina
hadibalaimu;
lau matagu ese baine itamu tao.
- ⁹Hosi eiava doniki ida basio heġereġere,
idia na asi daradia;
ududia auridia bona varodia amo bae hamanada-
dia,
basie kamonai henimu na garina.
- ¹⁰Kara dika taurla ena hisihisi na momo;
a Iehova e abidadama heniamu tauna na
hebogahisi ese e ġeġea daemu.

- 11 Iehova ba moalelaia! Kara maoromaoro taumui e, ba moale!
Lalomui mamaoro-mamaoro taumui, ba moale hisidae.

33

- 1 Kara namo taumui e, Iehova ba moalelaia;
badina be heimodai be g̃au namona,
kara maoromaoro taudia ududia ai.
- 2 Hatai-hatai g̃auna maraḡina amo Iehova ba hanamoa,
ma badana, varo gwauta g̃auna, ba hataia, ia ihanamolaina.
- 3 Ane matamatana avabia iena;
varo g̃audia ba hatai, ba hatai balaheni,
mai lolomui ida.
- 4 Badina be Iehova ena hereva na maoromaoro;
ena g̃aukara idoinai e karaiamu mai momokanina ida.
- 5 Ia ese kara maoromaoro bona hahemaoro e ura henidiamu,
tanobada na Iehova ena hebogahisi ai e honu honu daemu.
- 6 Iehova ena hereva ese guba e karaia,
ia uduna amo e hahodi, bena guba taudia iboudiai e vara.
- 7 Ia ese davara ranudia e haboudia, kavabu ai bema haboudia na heto;
bona gadobada na e haboudia, roge ai bema haboudia na heto.
- 8 Tanobada idoinai ese Iehova garina baine gari,
tanobada taudia iboudiai ese ia bae matauraia.

- 9 Badina be ia e hereva, bena e hekara;
ia e hahedua, bena e gini tutuka-tutuka.
- 10 Iehova ese bese idau-idau edia henega e hakaro-
hodiumu,
orea idau-idau edia lalo-hadai ia ese e laodia
ahumu.
- 11 Iehova ena henega e gini hanaihanaimu,
bona ena lalo-hadai ela bona uru iboudiai.
- 12 Iehova na ena Dirava ai e halaoamu besena be
namo;
vada e abidia hidi ia dihina ai baela taudia be
nanamo.
- 13 Iehova na guba amo e roha dobimu,
taunimanima natudia iboudiai e nenediamu;
- 14 terono ai e helaimu gabuna amo e roha laomu.
tanobada taudia iboudiai e itadiumu;
- 15 ia ese idia iboudiai lalodia e karadiumu,
edia kara iboudiai danu e itadia taomu.
- 16 Hanua pavapavana na dia ena tuari oreana
badana dainai basine roho mauri;
tuari tauna na dia ena goada badana dainai
basine mauri.
- 17 Tuari hosina na mauri e tahuamu tauna ese
basine abidadama henia;
dia ena goada badana ese tau ta basine
hamauria diba.
- 18 A itaia, Iehova ese ia garina e garimu taudia na
e itadiumu;
iena hebogahisi e laroamu taudia ia ese e
itadia taomu;
- 19 idia laumadia na mase amo baine harohodia
mauri totona,

bona doe negana ai baine hamaundia totona.

- 20 Ita laumada ese Jehova e nariumu;
ia na ita ikahada, bona eda kesi.
- 21 Oibe, ita laloda ese ia e moalelaiamu,
badina be ia ladana helaḡana ta abidadama
heniamu.
- 22 Jehova e, emu hebogahisi na ai latamai ai baine
mia,
ai emai helaro na oiemu ai e miamu
heḡereḡerena.

34

- 1 Nega iboudiai Jehova baina hanamoa;
ia iheatolaina na udugu ai baine mia hanai-
hanai.
- 2 Laumagu ese Jehova e heaḡilaiamu;
manau taudia ese bae kamona, bena bae
moale.
- 3 Lau ida Jehova baita imodaia,
ia ladana baita heatolaia hebou.
- 4 Jehova na tahua, bena ia ese e haere henigu;
egu gari idoidiai lalodia amo e hamaurigu.
- 5 Ia ba haḡerea, bena ba diari;
una dainai vairamui na nega ta basie
hemarai.
- 6 Ina ogoḡami tauna e taitai, bena Jehova ese e
kamona henia,
bona ena hekwarahi iboudiai lalodia amo e
hamauria.
- 7 Jehova ena aneru e taruhamu,
ia garina e garimu taudia e ḡeḡedia ahumu,
bona e hamauridiamu.

- 8 A mamia toho, bena ba diba, Iehova na namo;
ia e abidadama heniamu tauna danu e
moalemu.
- 9 Ena helaġa taumui e, Iehova garina ba gari,
badina be ia garina e garimu taudia na asie
dabumu.
- 10 Leona natudia na e dabumu bona e hitolodi-
amu;
a Iehova e tahuamu taudia na ġau namona ta
ai asie dabumu.
- 11 Memero kekeni e, aoma, lau ba hakala henigu;
Iehova imatauraina baina hadibamui.
- 12 Tau be daika, mauri urana e uramu,
e uramu danu ena mauri dinadia bae hoho,
namo baine itaia helaoreana,
- 13 Malamu ba naria, basine ere dika,
udumu bibinadia danu, koikoi herevadia
basie gwaurai.
- 14 Dika ba rakatania, kara namo ba kara;
maino ba tahua, bona ba ġavaia.
- 15 Iehova ese kara maoromaoro taudia e
haġerediamu;
edia taitai ia ese e hakala henidiamu.
- 16 Iehova ese kara dika taudia e vaira hua henidi-
amu;
idia ilalo-taudia na tanobada amo e abia
ohomu.
- 17 Kara maoromaoro taudia e boiboimu negadia ai
na Iehova ese e kamonaumu,
bona edia hekwakwanai iboudiai lalodia amo
e hamauridiamu.
- 18 Iehova na lalo-hisihisi taudia dekedekediai;
dara-doko taudia ia ese e hamauridiamu.

- 19 Kara maoromaoro tauna ena hisihisi na momo,
a Iehova ese iboudiai lalodia amo e hamauri-
amu.
- 20 Ia turiana iboudiai Iehova ese e gimadiumu,
ta se kwaidumu.
- 21 Kara dika tauna na dika ese baine alaia;
kara maoromaoro tauna e inai heniamu tau-
dia na bae baia.
- 22 Iehova ese ena hesiai taudia laumadia e hamau-
ridiamu;
ia e abidadama heniamu tauna ta basine baia.

35

- 1 Iehova e, e heai henigumu taudia na ba heai
henidia,
e tuari henigumu taudia na ba tuari henidia.
- 2 Kesi bona keme aurina avabi,
a tore isi, ba durugu.
- 3 Io bona dare a veridia lasi,
e havagumu taudia ba laodia ahu.
Lau laumagu a hereva henia, aoto
“Lau binai oi ihamaurimu”.
- 4 Egu mauri iabi-ohona e tahuamu taudia na
ba hadareredia bona ba hahemaraidia;
lau ihadikagu karadia e haeromu taudia na
ba haloudia bona ba hadaradaradia.
- 5 Uit momona na lai ese e odaia ohomu
hegeregerena ai baela;
Iehova ena aneru ese do baine luludia oho.
- 6 Edia dala baine dibura bona baine dedidedi;
Iehova ena aneru ese baine havadia.
- 7 Badina be lau iabigu totona edia huo e otoa, asi
badina;
asi badina guri e ġeia, egu mauri iabi-ohona.
- 8 Mase ese baine hahoadia;

e otoa huona ese baine hatoadia,
ia lalonai vada bae mase.

⁹ Una negana ai laumagu ese Iehova baine moale-
laia;

ena hahemauri baine imodaia.

¹⁰ Turiagu iboudiai baeto

“Iehova e, daika na oi hegeregeremu?

Oi ese manoka tauna o hamauriamu,

goada ai e hereaiamu tauna imana amo;

bona manoka tauna bona ogoami tauna

ena kohu e dadihaiamu tauna imana amo”.

¹¹ Hahebade koikoi taudia e tore isimu,

asi dibagu gaudia e nanadailaigumu.

¹² Na kara namo henidia davana na e kara dika
henigumu;

laumagu na e dauremu.

¹³ A lau be e goreredia negana ai na guma dabua-
dia na dokilai,

bona anivaga ai sibogu na hahedika;

¹⁴ na gurihuri igo-diho,

turagu eiava tadikakagu taina bama tai na
heto;

na loa eva-eva, sinana e tailaiamu tauna na heto,
na igo diho, na tai noho tai noho.

¹⁵ A lau na hekwakwanai negana ai na idia na e
moale hebouva,

lau ihadikagu totona e hegogova;

idau taudia, asi dibagu taudia, na

lau ihadikagu totona e hebouva,

e ihi-ihiraiguva asi dokona.

¹⁶ Dirava asie matauraiava taudia ese e hevaseha
henigu loulouva,

gadigadidia e hahedai heniguva.

17 Ġaubada e, ba herarai tao ela bona edena nega ai?

Laumagu na edia ala-ala amo ba hamauria,
egu mauri na leona edia amo ba rauaia;

18 bona hebou badana lalonai baina hanamomu,
hutuma bada bogaragidiai baina imodaimu.

19 Ba durugu, e inai henigu koikoimu taudia ese
basie kirikirilaigu,
e inai henigu kavamu taudia ese ibunidia
basie ha-roro.

20 Badina be maino herevadia asie gwauraimu,
a tano ai e noho mainomu taudia latadiai na
koikoi herevadia e gwauraimu.

21 Ududia e ahagamu, lau ihadikagu, e tomu
“Aha, aha, matamai ese vada e itaia”.

22 Iehova e, vada o itaia; udumu basio hakaupua;
Iehova e, dahu ai basio noho.

23 Legamu a gadaia, lau ihahemaoro-henigu to-
tona a noga;
egu Dirava, egu Ġaubada, lau ihamaoro-
maorogu totona a noga.

24 Iehova e, egu Dirava, a gvauraimu maoro, oiemu
kara maoromaoro heġereġerena;
bona ba laodia ahu, basie kirikirilaigu.

25 Idia na basie hereva hehene, basieto
“Aha, eda ura vada ta abia;”

ma basieto
“Ita ese vada ta hadonoa”.

26 Egu hisihisi e moalelaimu taudia na
ba hahemaraidia bona ba dadaraidia vaitani;

edia daḡedaḡe egu ai e habadaiamu taudia na
hemarai bona hedadarai amo ba ḡovadia.

- 27 Igwaurai-maorogu e uramu taudia na
bae hisi dae bona bae moale;
bae hereva hanaihanai, baeto
“Iehova na herea,
ia ese ena hesiai tauna ihanamona e moalela-
iamu”.
- 28 Bena malagu ese oiemu kara maoromaoro
baine gwauraia,
bona dina idoinai baine imodaimu.

36

- 1 Kerere ese kara dika tauna e hereva heniamu,
ia lalona ai e herevamu;
Dirava igari-henina na
ia matana ai se miamu.
- 2 Ia sibona matana ai e heaḡimu, e tomu,
ena kara dika na ta ese basine davarua,
bona basine inai henia diba.
- 3 Ia uduna herevadia na didika bona kokoikoi;
aonega karadia bona kara namodia vada e
hadoko.
- 4 Ena mahuta patana ai kara dikadia e haeromu;
dala asi namona e rakalaiamu,
kara dika na se dadaraiamu.
- 5 Iehova e, oiemu hebogahisi na guba e dae laomu,
emu heabidadama na ori ai e kaumu.
- 6 Oiemu kara maoromaoro na Dirava ena ororo na
heheto,
emu hahemaoro na gadobada na heto.
Iehova e, taunimanima bona mauri ḡaudia idau-
idau danu
oi ese o hamauridiamu.

- 7 Dirava e, emu hebogahisi na herea-dae;
 taunimanima natudia ese oi hanimu
 ikerukerudia ai e komumu.
- 8 Emu ruma anianidia e ani boga kunumu;
 emu moale sinavaina amo o ha-inudiamu.
- 9 Badina be mauri ranuna na oiemu amo e lohi
 lohi daemu,
 bona oiemu diari ai diari a itaiamu.
- 10 Emu hebogahisi ba hahesiriua, oiemu ai e man-
 adamu taudia ediai;
 emu hahemauro danu, lalodia mamaoro-
 mamaoro taudia ediai.
- 11 Hekokoroku tauna aena ese basine moigu tao,
 kara dika tauna imana ese basine dorigu oho.
- 12 Kara dika taudia na e goru paraparamu;
 vada e doridia dobi, asi edia tore isi dalana ta.

37

- 1 Alomu na basine hekwarahi kara dika taudia
 daidiai,
 kara kerere taudia danu basio vaḡeḡe henidia.
- 2 Badina be asi vanahana bae utudia, rei na heto;
 bae kakoro, au raudia na heheto.
- 3 Iehova bavabidadama henia, kara namo ba
 kara;
 bena tano ai ba noho, mai mainomu ida.
- 4 Iehova ba moalelaia;
 oi lalomu ena ura ia ese baine henimu.
- 5 Oiemu dala idoinai Iehova imana ai bavatoa;
 ia bavabidadama henia, ia ese baine gaukar-
 alaia.
- 6 Oi igwaurai-maoromu ia ese baine hahedinaraia
 diari na heto;

oiemu kara maoromaoro danu dina tubua na heto.

⁷ Iehova enai ba laḡa ani,
ia ba naria mai haheukamu ida;
Ialomu basine hekwarahi, ena ḡaukara ai e tagamu tauna dainai,
eiava ena lalo-hadai dikadia anidia e karamu tauna dainai.

⁸ Badu baine mia, daḡedaḡe ba rakatania.
Lalomu basio hahekwarahia: una na kara dika e havaraiamu.

⁹ Badina be kara dika taudia na bae henege daure;
a Iehova e nariamu taudia ese tano bae abia.

¹⁰ Asi vanahana kara dika tauna baine puki;
ena gabu ba tahua, to basio davaria.

¹¹ A manau taudia ese tano bae abia;
maino ena harihari-bada idia ese bae moale-laia.

¹² Kara dika tauna ese kara maoromaoro tauna ihadikana daladia e haeromu,
gadigadina e hahedai heniamu;

¹³ a Gaubada ese kara dika tauna e kirikirilaiamu,
badina be e itaiamu, ena dina be maimu.

¹⁴ Kara dika taudia ese dare e veridia lasimu,
bona edia peva e marediamu,
ogogaami taudia bona e dabumu taudia ialadia to-
tona,
bona kara maoromaoro taudia iala-masedia totona.

¹⁵ Edia dare na sibodia kudoudia ai bae vareai,
bona edia peva bae kwaidu.

- 16 Kara maoromaoro tauna ena ogoḡami ese
kara dika taudia hutuma edia taḡa e herea-
iamu.
- 17 Badina be kara dika taudia imadia na bae
kwaidu,
a Iehova ese kara maoromaoro taudia e
haginidia toremu.
- 18 Iehova ese asi edia kerere taudia edia dina
dibana,
idia ahudia bae mia hanaihanai.
- 19 Haida ese asie hahemaraidiamu dika negadia
ai,
bona doe negadia ai bogadia e kunumu.
- 20 A kara dika taudia na e mase oremu;
Iehova inaina loḡora na rei gabudia hairaidia
na heto,
idia na e boiomu, kwalahu ai e boio vaitan-
imu.
- 21 Kara dika tauna na e abi torehaimu, bena
ihalouna asi dibana
a kara maoromaoro tauna na mai ena
harihari-bada ida e henimu.
- 22 Badina be Iehova ese e hanamodiamu taudia
ese tano bae abia
a baine ihi-ihiraidia taudia na bae henege
daure.
- 23 Tau namona ena ae-raka na Iehova ese e
reḡuamu,
bona ena dala e moalelaimu tauna na ia ese
e haginiamu.
- 24 Ia na baine keto, to basine moru dobi;
badina be Iehova ese ia imana amo e dogoa
taomu.

- 25 Lau be gunaguna na eregabe, harihari vada na buruka;
a lau ese nega hata kara maoromaoro tauna ta vada e baia na do asina itaia,
eiava natuna na aniani e noi hegame ai do asina itaia.
- 26 Ia na nega iboudiai e hariharimu bona e heni torehaimu,
bona ia natuna na taunimanima ihanamodia taudia ai vada ela.
- 27 Kara dika ba rakatanidia, kara namo ba kara;
bena ba noho hanaihanai.
- 28 Badina be Iehova na kara maoromaoro e ura heniamu;
ena helağa taudia na basine rakatanidia.
Kara maoromaoro taudia na bae mauri hanaihanai;
a kara dika taudia natudia na bae henege daure.
- 29 Kara maoromaoro taudia ese tano bae abia,
bae noholaia hanaihanai.
- 30 Kara maoromaoro tauna uduna ese aonega herevadia e gwauraimu,
ia malana ese hahemaoro herevadia e gwauraimu.
- 31 Ena Dirava ena taravatu na lalona ai;
ia aena na se dedimu.
- 32 Kara dika tauna ese kara maoromaoro tauna e itaia taomu,
ia iala-masena dalana e tahuamu.
- 33 Iehova ese ia imana ai basine negea,
bona bae hahemaoro henia negana ai baine rudia, basie revaia.

- 34 Iehova ba naria, iena dala ai ba raka,
bena baine abimu dae, tano na bavabia
oiemu;
kara dika taudia ihabua-taridia danu ba itaia.
- 35 Kara dika tauna vada na itaia, e lao hereava,
e tubu badabadava, Lebanon ai sida auna ta
na heto;
- 36 Ma na raka hanai, ia na lasihia;
na tahua, to asina davaria.
- 37 Asi ena kerere tauna ba haeroa, bona kara
maoromaoro tauna ba itaia,
badina be dokona ai ia ese maino baine abia.
- 38 A kara dika taudia na bae mase ore,
dokona ai bae henege daure.
- 39 Kara maoromaoro taudia ihamauridia na
Iehova ena amo;
ia na edia hahemauro gabuna, hekwarahi ne-
gadia ai.
- 40 Iehova ese e durudiamu bona e hamauridiamu;
ia ese kara dika taudia imadia amo e hamau-
ridiamu, e harohodia maurimu,
badina be idia ese ia e abidadama heniamu.

38

- 1 Iehova e, emu badu ai basio gwvau henigu,
emu badu ḡaraḡara ai basio hahisigu;
- 2 badina be emu diba na lauegu ai vada e heholo
vareai,
oi imamu metauna na latagu ai.
- 3 Hidiogu na se digaramu, emu badu dainai;
turiagu na asie aukamu, egu kara dika
daidiai;

- 4 badina be egu kara havara na kwaragu ai vada e
kau,
idia na maduna metauna na heto, ihuana na
asi goadagu.
- 5 Berogu na bonadia e daemu, vada e bodaga,
egu kavakava dainai.
- 6 Lau na igo dihomu, na goru dihomu,
dina idoinai na tai ḡadeḡademu.
- 7 Badina be taugu anina e siahumu,
hidiogu na se aukamu.
- 8 Vada na manoka, hisi ese e gugubagumu;
na ḡanaḡanamu, daragu e dokomu dainai.
- 9 Ḡaubada e, egu ura idoinai oi dibamu,
egu ḡanaḡana na emu ai se hehunimu.
- 10 Kudougu e hetahamu, egu goada e oremu;
matagu diaridia danu vada e rakatanigu.
- 11 Turagu bona bamogu na egu gorere amo e gini
daudaumu,
bona varavaragu na dahu ai gigini.
- 12 Egu mauri e tahuamu taudia ese edia idoa e
atomu;
ihadikagu e uramu taudia ese hereva dikadia
na latagu ai e gwauraimu,
bona dina idoinai ikoigu daladia e haeromu.
- 13 A lau na taia-kudima tauna na heto, asina ka-
monaimu,
mu tauna, uduna se haḡaiamu, na heto.
- 14 Oibe, lau na se kamonaimu tauna na heto,
uduna ai gwaugwau herevadia asie miamu
tauna na heto.

- 15 Iehova e, lau oi na narimumu;
 Ġaubada e, egu Dirava, oi ba haere.
- 16 Badina be na ġuriġurimu, na tomu
 “Mani emu kara aegu e dedimu negadia ai
 e heaġimu taudia na ba laodia ahu, basie
 kirikirilaigu”.
- 17 Badina be lau na vada ba ketomu,
 egu hisihisi na vairagu ai e miamu nega
 idoinai.
- 18 Egu kara dika na gwaurai hedinaraimu,
 egu kara havara amo na helalo kerehaimu.
- 19 Asi badina e inai henigumu taudia na mai goad-
 adia,
 e inai henigu koikoimu taudia na hutuma.
- 20 Egu kara namo na dika e davanalaianu taudia
 na lau inaigu,
 badina be lau ese namo na ġavaiamu.
- 21 Iehova e, basio rakatanigu;
 egu Dirava e, egu amo dauhai basio noho.
- 22 Ġaubada e, lau ihamaurigu Diravana,
 a durugu haraġa.

39

- 1 Lau nato “Egu dala nahuadia baina toho,
 malagu amo kara dika baina havaraia na ga-
 rina;
 udugu baina hakaupua,
 kara dika taudia na dekegu ai e nohomu ne-
 gadia iboudiai”.
- 2 Lau na asi reġereġegu, asi egu hereva,
 hereva ta asina gwauraia, to se heġereġere;

³ Egu lalo-hisihisi vada e bada e laova,
 lalogu na e siahu e laova;
 na haeroava lalonai lahi e arava,
 bena malagu amo na hereva.

⁴ Iehova e, egu doko negana boma hadibagu,
 egu dina na ede hohodia;
 egu mauri ede e heau tomamu bama diba.

⁵ A itaia, egu dina vada o kara, ima lababadia hida
 hodia na heto;
 egu mauri na dia g̃au ta oi vairamu ai.

Momokani, taunimanimi iboudiai edia mauri na
 hahodi tamona na heto; (Selah)

⁶ momokani, taunimanimi na e loaloamu,
 vabura na heto.

Momokani, edia hekwarahi na asi anina;
 idia ese taḡa e habouamu, a asi dibadia daika
 ese baine abia.

⁷ Ḡaubada e, dahaka na nariamū?
 Egu helaro na oi.

⁸ Egu kara dika iboudiai lalodia amo ba harohogu
 mauri;
 kavakava taudia na ba laodia ahu, basie ihi-
 ihiraigu.

⁹ Lau na asi reḡereḡegu, udugu asina haḡaia;
 badina be oi ese o karaia.

¹⁰ Emu hekwadi na egu amo bavabia oho;
 oi imamu ena hedadaba ese vada e alagu.

¹¹ Taunimanimi na edia kara dika daidiai o gwau
 henidiamu negedia ai na
 idia hairaidia o ha-oreamu, kaubebe na heto.
 Momokani, taunimanimi iboudiai na hahodi
 tamona na heto. (Selah)

- 12 Iehova e, egu ġuriġuri ba kamoni;
 egu taitai ba hakala henia;
 iruru-matagu ba itadia negana ai,
 udumu basio hakapua.
 Badina be lau na emu vadivadi;
 lau na noho-hedoa taugu, senegu iboudiai
 heġereġeredia.
- 13 Egu amo ba mede kerehai, bena moale baina
 diba,
 ini amo do basina raka oho basina lao bubuni
 negana ai.

40

- 1 Iehova na nariava mai haheaukagu ida;
 ia ese e igo diho henigu, egu taitai e kamoni.
- 2 Ia ese guri dikana amo e verigu lasi,
 kopukopu gabuna amo e abigu isi;
 aegu na nadi badana latanai e atodia kau,
 egu raka e reġua.
- 3 Ia ese ane matamata na udugu ai e atoa,
 eda Dirava ihanamolaina anena.
 Hutuma bae itaia, bena bae gari,
 bona Iehova bae abidadama henia.
- 4 Iehova e abidadama heniamu tauna na namo;
 ia ese heaġi taudia se matauraidiamu,
 bona dirava koikoidia ilao-henidia totona e
 raka sirimu taudia se haġerediamu.
- 5 Iehova e, egu Dirava, emu hoa karadia bona
 ilalolaimai lalo-hadaidia
 vada o habada emai ai;
 oi na asi idaimu.
 Bama gwauraidia bona bama herevalaidia,
 to basinama duahidia diba.

- 6 Rara boubouna bona flaoa boubouna na so
uramu,
a taiagu vada o hakiraradia.
- Ĝole-oho boubouna bona kara-dika boubouna
oi ese so gwauraimu.
- 7 Bena lau nato “A itaia, na vasimu,
buka ilokuna ta ai vada e torelaigu:
- 8 egu Dirava e, oiemu ura ikarana na moalela-
iamu,
oiemu taravatu na lalogu ai e miamu”.
- 9 Hahemaury sivaraina namona vada na gwau-
raia,
hebou badana lalonai;
Iehova e, oi dibamu,
bibinagu asina hakaupudia.
- 10 Oiemu kara maoromaoro na lalogu ai asina
hunia,
emu heabidadama bona emu hahemaury
vada na herevalaidia;
emu hebogahisi bona emu hereva momokani na
hebou badana amo asina hunia.
- 11 Iehova e, emu hebogahisi na egu amo basio rua;
emu lalokau bona emu heabidadama ese bae
reĝugu hanaihanai.
- 12 Badina be hahedika momo herea vada e ĝeĝegu
ahu,
egu kara havara ese vada e lasigu tao,
asi egu dala baina gaga isi;
idia na momo herea, kwaragu huidia na dia hoho;
daragu na e dokomu.
- 13 Iehova e, mani emu kara ba hamaurygu,
Iehova e, ba durugu haraĝa.

- 14 Egu mauri iabi ohona dalana e tahuamu taudia
na
ba hahemaraidia bona ba haheḡonudia;
ihahisigu e uramu taudia na
ba haloudia bona ba hahemaraidia;
- 15 e gwau henigumu, e tomu “Aha, aha”, taudia na
edia hemarai dainai bae kudou hetaha.
- 16 A e tahumumu taudia iboudiai na bae moale,
oi bae moalelaimu.
Emu hahemaui e ura heniamu taudia bae hereva
loulou,
baeto “Iehova na herea dae”.
- 17 Lau be na ogoḡamimu bona na dabumu,
A Ġaubada ese e lalogumu.
Dirava e, basio halahe;
oi na lau ikahagu bona lau ihamaurigu Dira-
vana.

41

- 1 Ogoḡami taudia e lalodiamu tauna na namo;
Iehova ese e harohoa maurimu, hekwak-
wanai dinana ai;
- 2 Iehova ese e gimaiamu bona e hamauriamu;
tano ai namo e gwauraiamu;
ia na inaina edia ura dalana ai asio heni.
- 3 Gorere dainai ena geda ai e hekuremu negadia
ai
Iehova ese e abia isimu;
ena gorere lalodiai,
oi ese ena hisihisi iboudiai o abi ohomu.
- 4 Lau nato “Iehova e, a bogagu hisi, ba hamaurigu;
badina be lau ese vada na kara havara hen-
imu”.
- 5 Lau inaigu ese e maumauraigumu, e tomu

“Edena nega ai baine mase?
Ia ladana na edena nega ai baine boio?”

- ⁶ Ta dekegu ai e maimu negana ai,
ia ese hereva asi anidia e gwauraimu.
Lalo-hadai dikadia na lalona ai e haboumu;
bena e raka lasimu, e piu rohorohomu.
- ⁷ E inai henigumu taudia iboudiai ese lau e
hemaunulai henigumu,
ihadikagu daladia e haeromu.
- ⁸ Idia na e tomu “Gorere dikana ese vada e abia,
ena hekure gabuna amo basine tore isi lou”.
- ⁹ Turagu lalokauna danu, na abidadama heniava
tauna, egu aniani e aniava tauna,
ia ese danu ia ae-geduna amo vada e lahagu.
- ¹⁰ Jehova e, oi ese ba bogagu hisi;
bavabigu isi, bena davadia do baina henidia.
- ¹¹ Ini amo lau dibagu oi ese o lalo namo henigumu,
inaigu ese se hadareregu dainai.
- ¹² Oi ese vada o haginigu tore, egu kara maoro-
maoro dainai;
oi vairamu ai vada o haginigu hanaihanai.
- ¹³ Jehova, Israel Diravana, bae hanamoa,
harihari ela bona hanaihanai. Amen. Amen.

42

- ¹ Dirava e, dia hahinena ese sinavai ranudia e ura
henidiamu na heto,
lau laumagu ese unu e ura henimu tomamu.
- ² Laumagu na e ranu masemu, Dirava enai, Mauri
Diravana enai.
Edena nega ai Dirava vairana baina itaia?

³ Iruru-matagu na agu aniani ḡauna,
 dina ai bona hanuaboi ai;
 Nega idoinai taunimanima ese e nanadaigu
 louloumu,
 e tomu “Emu Dirava be edeseni ai?”

⁴ Laumagu ena hisihisi ai
 na lalodia taomu ḡaudia bini:
 hutuma ida na laova,
 Dirava ena ruma ai na hakaudia vareaiva,
 mai moale lolodia bona ihanamolaidia anedia
 ida;
 hutuma bada ese aria helaḡana e karaiava.

⁵ Laumagu e, dahaka dainai vada o metau?
 Dahaka hekwarahina lalogu ai o karaiamu?
 Dirava ba laroa; badina be lau do baina hanamo
 lou,
 lau ikahagu bona egu Dirava.

⁶ Laumagu na e metaumu lalogu ai;
 taunabunai oi mo na lalomu taomu,
 Ioridane tanona bona Heremon tanona amo,
 bona Misara ororona amo.

⁷ Dobu gabuna ta ese dobu gabuna ta e boi heni-
 amu,
 ranu seiraina guruna ai.

Emu hurehure bona emu sinaia iboudiai ese
 vada e habubunigu.

⁸ Dina ai Iehova ese ena hebogahisi e
 haheḡanilaiamu,
 hanuaboi ai ena ane ese e bamogumu;
 ḡuriḡuri danu, egu mauri Diravana ena.

- 9 Dirava, egu nadi-gini, na hereva heniamu, na
tomu
“Dahaka dainai vada o lalogu boio?
Badina be dahaka na tai g̃adeḡademu,
inaigu edia daḡedaḡe karadia daidiai?”
- 10 Tau-anigu bema haberoa na heto,
inaigu ese lalogu e daia urumu.
E nanadaigu louloumu, e tomu
“Emu Dirava be edeseni ai?”
- 11 Laumagu e, dahaka dainai vada o metau?
Dahaka hekwarahina lalogu ai o karaiamu?
Dirava ba laroa; badina be lau do baina hanamo
lou,
lau ikahagu bona egu Dirava.

43

- 1 Dirava e, ba gwauraimumu maoro;
se matauraimumu besena enai maorogu ba
gwauriaia;
kara koikoi bona kara gageva-gageva taudia
imadia amo ba hamaurigu.
- 2 Oi na lau igimagu Diravana;
dahaka dainai vada o negegu daure?
Badina be dahaka na tai g̃adeḡademu,
inaigu edia daḡedaḡe karadia daidiai?
- 3 Emu diari bona emu hereva momokani a siaia
mai,
idia ese bae hakaugu;
emu ororo helaḡana bona emu noho kalagana
ediai
bae hakaugu vasi.
- 4 Bena Dirava ena ihaboulaina patana baina lao
henia;

na moalelaia badamu Diravana baina lao hena.
 Dirava e, egu Dirava,
 lau ese gitara amo baina hanamomu.

⁵ Laumagu e, dahaka dainai vada o metau?
 Dahaka hekwarahina lalogu ai o karaiamu?
 Dirava ba laroa; badina be lau do baina hanamoa
 lou,
 lau ikahagu bona egu Dirava.

44

¹ Dirava e, taiamai amo vada a kamoni,
 tamamai ese vada e hamaoromai,
 idia edia dina ai dahaka dahaka o kara,
 nega gunadia ai.

² Sibomu imamu amo bese idau-idau o luludia
 lasiva,
 a idia na o atodia;
 bese idau-idau oi ese o hahisidiava,
 a idia na o hamauridia.

³ Badina be dia idia sibodia edia dare amo
 tano e abia,
 bona dia idia sibodia imadia amo e kwalimu;
 a oi imamu idibana amo,
 oi imamu bona oi vairamu diarina amo;
 badina be oi ese o moaleलाईवा.

⁴ Oi na egu Pavapava bona egu Dirava;
 oi ese Iakob ihamaurina vada o gwauraia.

⁵ Oi bagumu ai ai inaimai a hadarerediamu,
 oi ladamu bagunai e tuari henimaimu taudia
 na baia moimolaidia.

⁶ Badina be dia egu peva asina abidadama heni-
 amu,
 dia egu dare ese basine hamaurigu;

- 7 a oi ese ai inaimai imadia amo vada o hamaurimai,
e inai henimaimu taudia vada o hahegonudia.
- 8 Nega idoinai Dirava vada a heagilaia;
oi ladamu baia imodaia hanaihanai. (Selah)
- 9 A oi ese vada o negemai daure, bona vada o hahemaraimai,
emai tuari oredia ida asiola.
- 10 Inaimai vairadiai vada o haloumai;
inaimai ese emai kohu vada e dadihai.
- 11 E aladiamu mamoodia hegeregeredia ai vada o halaomai,
bese idau-idau bogaragidiai vada o hakarohomai rohoroho.
- 12 Emu orea taudia na vada o hoidia, dava maragi ai,
idavalaidia badana na asio tahuamu.
- 13 Dekemai taudia ese bae kirikirilaimai taudia ai vada o halaomai,
e gegemai daemu taudia ese bae hevasehalaimai bona bae dadaraimai taudia ai vada o halaomai;
- 14 bese idau-idau bogaragidiai bae ihi-ihiraimai taudia ai vada o halaomai,
orea idau-idau bogaragidiai kwaradia bae taiko-taiko henimai taudia ai vada o halaomai.
- 15 Dina idoinai egu keto na vairagu ai,
hemarai ese vairagu vada e govaia;
- 16 hevaseha taudia bona heihi-ihirai taudia edia hereva daidiai,
inai tauna bona dava iabina tauna daidiai.
- 17 Ena be asia lalomu boio, bona emu taravatu asia tataia utu,

- to ina idoinai na ai latamai ai vada e kau
 18 Ai lalomai na asie lou,
 bona aemai na emu dala amo asie raka siri;
 19 matona, oi ese uda sisiadia edia gabu ai vada o
 huarimai,
 bona dibura masemase ai vada o ġovamai.
- 20 Emai Dirava ladana baiama lalao boio,
 eiava imamai na dirava idauna ta bema toi
 roro henia,
 21 Dirava basinema davarua a?
 Badina be ia na lalo-hadai hehunidia dibana.
 22 Lasi, oi daimu ai dina idoinai e alamaimu,
 e duahimaimu, bae aladia mamoodia na
 heheto.
 23 A noga! Ġaubada e, dahaka dainai o mahutamu?
 A tore isi! Basio negemai daure hanaihanai.
 24 Dahaka dainai vairamu o huniamu?
 Dahaka dainai emai hekwarahi bona emai
 hisihisi o lalo boiomu?
 25 Badina be laumamai na ġahu ai e igo dihomu,
 tau-animai na tano ai e goru dihomu.
 26 A tore isi, ikahamai aoma!
 emu hebogahisi dainai ba hamaurimai.

45

- 1 Lalogu na ġau namona amo e hepurai dobimu;
 egu hereva na hanua pavapavana enai na
 gwauraiamu,
 malagu na toretore e manadamu tauna ena
 pen na heto.
- 2 Taunimanima natudia iboudiai bogaragidiai
 oi mo sibomu o raho namo hereamu;
 harihari-bada na bibinamu ai e hebubu kaumu,

- taunabunai Dirava ese vada e hanamomu hanaihanaimu.
- ³ Siahu taumu e, emu dare na koekoemu ai bava-toa,
mai hairaimu ida bona mai siahumu ida.
- ⁴ Emu hosi ai ba gui, mai siahumu ida baola, ba kwalimu;
hereva momokani dainai bona kara maoro-maoro igimana totona,
imamu idibana ese hahegari karadia baine hadibalaimu.
- ⁵ Emu diba na mai matadia, hanua pavapavana inaina kudoudia ai e hedai kaumu;
bese idau-idau taudia na oi henumu ai e ketomu.
- ⁶ Oiemu terono helagana e mia hanaihanaimu, oiemu pavapava aurla na hahemaoro auna.
- ⁷ Kara maoromaoro o ura henimu, bona kara dika o inai henimu;
taunabunai Dirava, oiemu Dirava, ese vada e horomu,
moale dehorona vada e horolaimu, oi bamomu daediai.
- ⁸ Emu dabua amo muro bona aloe bona kasia* bonadia e daemu;
pavapava edia aivori rumadia amo hatai-hatai gaudia ese e hamoalemumu.
- ⁹ Pavapava natudia hahinedia na emu ruma hahinedia bogaragidiai;
oi idibamu kahana ai pavapava hahinena mai Ofiri *gold* dabuana ida gini.
- ¹⁰ Hane-ulato e, a haeroa, a hakala henigu,

* **45:8** “Muro” bona “aloe” bona “kasia” na muramura mai bonadia ladadia. “Aivori” na elefant doadia.

emu bese taudia bona tamamu ena ruma ba
lalodia boio;

¹¹ bena hanua pavapavana ese oi hairaimu
baine ura henia.

Ia na emu lohia dainai ba igo henia diho;

¹² bena Turo ulatodia na herahia bae mailai.
bona tağa herea taudia edia noinoi na oi
dekemu bae mailai.

¹³ Hanua pavapavana natuna kekenina na mai
hairaina, ena daiutu lalonai;
ena dabua na *gold* varodia ai e haheraiamu.

¹⁴ Dabua herea-daedia ai ia na hanua pavapavana
dekena e hakaua vareaimu,
mai bamona, hane-ulato rami-heboudia, ida,
ia murinai e rakamu;

¹⁵ mai moaledia ida, mai moale-badadia ida e
hakaudia laomu,
hanua pavapavana ena ruma ai e raka
vareaimu.

¹⁶ Natumui mamaruanedia ese tamamui bae bolo-
dia,
tanobada idoinai lohiadia ai ba halaodia.

¹⁷ Oi ladamu baina habadaia, uru iboudiai ese bae
imodaia,
taunabunai bese idau-idau ese bae
hanamomu ela bona hanaihanai.

46

¹ Dirava na eda roho-mauri gabuna, bona eda
goada,

ikahada namo-hereana dika negadia ai.

² Una dainai ita na basita gari,
ena be tanobada baine idau,

- ena be ororo bae marere-marere davara bogaraginai,
³ ena be davara ranudia bae regerege bona bae gwaragwara,
 ena be ororo bae heude-heude una regerege dainai,
 to ita na basita gari. (Selah)
- ⁴ Sinavai ta ena aru parara ese Dirava ena hanua vada e hamoalea,
 Herea Mikamika ena noho gabuna helaḡana bunai.
- ⁵ Dirava na ia bogaraginai, ia na basine marere;
 Dirava ese ia baine kahaia, daba matana ai.
- ⁶ Tanobada besedia e heloḡo-heloḡomu,
 basileia idau-idau e raivaraivamu;
 ia gadona e gwau isimu,
 bena tanobada e vevemu.
- ⁷ Iehova Sabaota na ita ida;
 Iakob ena Dirava na eda kohoro. (Selah)
- ⁸ Aoma, Iehova ena ḡaukara a itaia;
 hahedika karadia ia ese tanobada ai vada e kara.
- ⁹ Tuari ia ese e hadokodiamu ela bona tanobada dokona,
 peva ia ese e bituamu,
 io ia ese e hakwaiduamu,
 kariota ia ese lahi ai e douamu.
- ¹⁰ Eremui, ba diba, lau na Dirava;
 bese idau-idau bogaragidiai e imodaigumu,
 tanobada ai e heatolaigumu.
- ¹¹ Iehova Sabaota na ita ida;
 Iakob ena Dirava na eda kohoro. (Selah)

47

- ¹ Bese idau-idau iboumui ai, imamui ba poupou;

- Dirava ba lolo henia, moale anedia ba lololai.
² Badina be Iehova, Herea Mikamika, na mai garina;
 ia na Pavapava badana, tanobada idoinai e lohiaiamu.
³ Ia ese bese idau-idau ita henudai vada e hamanadadia,
 ore a idau-idau aeda henudiai vada e atodia.
⁴ Ia ese ahuda vada e abia hidi,
 ena lalokau tauna Iakob ena heaḡi. (Selah)
⁵ Dirava na mai lolona ida vada e dae,
 Iehova na mai kibi reḡena ida vada e dae.
⁶ Dirava ba hanamoa, ia ihanamolaina anedia bavabi;
 eda Pavapava ba hanamoa, ia ihanamolaina anedia bavabi.
⁷ Badina be Dirava na tanobada idoinai pavapavana;
 salamo amo ba hanamoa.
⁸ Dirava ese bese idau-idau e lohiadiamu;
 Dirava na ena terono helaḡana ai e helaimu.
⁹ Bese idau-idau lohiadia e heboumu,
 Abraham ena Dirava ena bese ai baela.
 Badina be tanobada kesidia na Dirava ena;
 ia bae imodaia bada.

48

- ¹ Iehova na bada; ia ihanamona danu baine bada,
 eda Dirava ena hanua ai.
² Ena ororo helaḡana dorina na mai hairaina;
 tanobada idoinai ese ia e moalelaimu.
 Siona ororona na dahu ai, mirigini kahana ai;
 ia na Pavapava badana ena hanua.
³ Ena ruma bogaragidiai Dirava eme hedinarai,
 kohoro na heto.

- ⁴ A itaia! Hanua pavapavadia e hebou,
e raka hebouva.
- ⁵ E itaia negana ai e hoa dikadika,
laumadia e daure, bena e heau;
- ⁶ unuseni ai taudia e heude-heude,
e hisihisi bada danu, hahine e hekamonaimu
na heto.
- ⁷ Lai mairiveina amo
Tarasisi lagatoidia o huaridia.
- ⁸ Ai a kamonaiva heḡereḡerena vada a itaia danu,
Iehova Sabaota ena hanua ai,
emai Dirava ena hanua ai,
Dirava ese vada e haginia hanaihanai hanuana
bunai. (Selah)
- ⁹ Dirava e, emu hebogahisi vada a haeroa,
emu dubu helaḡana bogaraginai.
- ¹⁰ Dirava e, oi ladamu e piua e laomu heḡereḡerena,
ihanamomu danu e piua e laomu,
ela bona tanobada dokodia.
- Oi imamu idibana na kwalimu ai e honumu;
¹¹ Siona ororona baine moale,
Iuda natuna hahinedia bae moale hisi dae,
emu hahemaoro herevadia daidiai.
- ¹² Siona ai ba loa, ba rakaia heḡeḡe,
ena kohoro ba duahidia,
¹³ ena maḡu ba haerodia;
ena ruma namodia ba itadia loaloa,
uru gabena taudia do ba hamaorodia
helaoreana.
- ¹⁴ Ina na Dirava, eda Dirava hanaihanai;
ia ese baine kahada ela bona dokona.

49

- ¹ Bese idau-idau taumui iboumui ai, a kamoni!
 Tanobada taumui iboumui ai, a hakala!
² Henu taumui bona atai taumui,
 taḡa taumui bona ogoḡami taumui,
 orea tamona mo.
³ Udugu ese aonega baine gwauraia,
 lalogu ese lalo-parara herevadia baine haero-
 dia.
⁴ Hereva heḡereḡerena baina hakala henia,
 egu hereva hehunina na gitara reḡena ese
 baine hahedinaraia.
⁵ Dahaka dainai baina gari, hekwakwanai nega-
 dia ai,
 eiava e daḡedaḡe henigumu taudia edia kara
 dika ese e ḡeḡegu ahumu negadia ai?
⁶ Idia ese edia taḡa e abidadama heniamu,
 edia kohu momo herea e heagilaimu.
⁷ Momokani, tau ta sibona basine hehoi lasi diba,
 ena mauri davana na Dirava basine henia
 diba;
⁸ badina be ena mauri davana na bada herea.
 Tau ta dia heḡereḡere
⁹ ena mauri baine hadaudaua hanaihanai,
 bona mase gabuna basine itaia.
¹⁰ Oibe, ia baine itaia, aonega taudia danu e
 masemu;
 kava tauna bona lalo-duhu tauna raruosi bae
 mase,
 bona edia taḡa na bae rakatani, haida edia.
¹¹ Ena be tano haida e gwauraidia edia,
 to edia guri na edia ruma ela bona hanai-
 hanai,
 edia noho gabudia ela bona uru iboudiai.

- 12 Tau ta na ena hairai ai basine noho diba,
ia na e masemu boromadia na heheto.
- 13 E heaḡi kavamu taudia davadia binai,
ahudia e moalelaimu taudia dokodia binai.
- 14 Mamoe na heheto mase gabuna baela;
mase ese baine regudia, mamoe iregudia
tauna na heto.
Maoromaoro guri ai e dihomu,
hairaidia vada bae ore,
mase taudia edia gabu ai bae noho.
- 15 A Dirava ese lau laumagu davana baine karaia,
mase siahuna amo baine rauaia;
badina be ia ese baine abigu dae. (Selah)
- 16 Tau ta baine taḡa negana ai,
bona ena ruma hairaina baine bada negana
ai,
basio gari.
- 17 Badina be baine mase negana ai ḡau ta basine
abia kau, basine laohaia;
ia hairaina basine diholoia.
- 18 Ena be ena mauri dinadia ai ia na sibona moale
tauna ai baine hegwaurai,
ena be sibona ena namo e havaraiamu tauna na
bae imodaia,
19 to tamana ena uru taudia baine lao henidia;
idia ese diari basie itaia lou.
- 20 Tau ta na ena hairai ai basine noho diba,
ia na e masemu boromadia na heheto.

50

- 1 Goada-bada Diravana Iehova, vada e hereva,
tanobada vada e boiria,
dina e daemu gabuna amo

- ela bona dina e dihomu gabuna.
- ² Siona, hairai-herea gabuna, amo
Dirava diarina e taramu.
- ³ Eda Dirava na e maimu, asine mai kumamu,
ia vairanai na lahi hururu-hururuna,
lai gubadia ese e gegea ahumu.
- ⁴ Ia ese guba atai ai e boi heniamu, tanobada danu
e boi heniamu,
ena orea taudia baine hahemaoro henidia
totona.
- ⁵ “E abidadama henigumu taudia ba haboudia
egu” e tomu,
“idia ese boubou karadia e kara, lau ida a
herohemaino”.
- ⁶ Guba ese ena kara maoromaoro e gwauraimu,
badina be Iehova sibona na hahemaoro
tauna. (Selah)
- ⁷ Egu orea taumui e, a hakala, lau baina hereva;
Israel e, baina habadelaimu.
Lau na Dirava, emui Dirava.
- ⁸ Asina gwau henimuimu emui boubou daidiai;
emui ġole-oho bouboudia na lau vairagu ai
nega idoinai.
- ⁹ Boromakau maruanena ta emui ruma amo
basina abia,
nani maruanena ta emui maġu amo basina
abia dae;
- ¹⁰ badina be uda ġaudia iboudiai na lauegu,
bona ororo daha-ta boromakaudia danu;
- ¹¹ atai manudia iboudiai be dibagu,
tano paka ai e laomu ġaudia iboudiai na egu.
- ¹² Bama hitolo, umui basinama hamaoromui;
badina be tanobada mai anina idoinai ida na
lauegu.

- 13 Boromakau mamaruanedia hidiodia na animu a?
Nani raradia na inumu a?
- 14 Hahenamo na Dirava ba henia, emui boubou bunai;
emui gwauhamata anidia ihamomokanidia na Herea Mikamika ba henia.
- 15 Hekwakwanai dinana ai lau ba boi henigu;
bena lau ese umui baina hamaurimui,
bona umui ese lau ba imodaigu.
- 16 A kara dika taudia na
Dirava ese e hereva henidiamu, e tomu:
Badina be dahaka egu taravatu o gwauraimu?
Dahaka dainai egu gwauhamata herevadia na udumui bibinadia ai mimia?
- 17 Badina be mata-hakani o inai heniamu,
bona egu hereva na murimui ai o negediamu.
- 18 Henao tauna o itaiamu negana ai o hetura heniamu;
bona heuda-hanai taudia o bamodiamu.
- 19 Hereva dikadia na udumui amo e lasimu,
malamui na hereva koikoidia e gwauraimu;
- 20 o helaimu, tadikakamui o habadelaidiamu,
sinamui natudia mamaruanedia o habadelaidia koikoimu.
- 21 Ini vada o kara toma, asina hereva;
umui banava oto lau na umui hegeregeremui.
A harihari na gwau henimuimu,
egu hahebade na vairamui ai na gwauraiamu.
- 22 Ina na ba laloa, Dirava o laloa boiomu taumui,
baina daremui, bena ta ese basine hamaurimui diba, na garina.
- 23 Hahenamo e mailaiamu tauna na ena boubou bunai,

una tau ese e matauraigumu.
 Ena mauri dalana e reḡua namonamomu tauna na
 Dirava ena hahemaui baina haheitalaia.

51

- ¹ Dirava e, a bogagu hisi,
 emu lalokau heḡereḡerena;
 emu hebogahisi bada-herea heḡereḡerena ai
 egu kara dika ba rohodia.
- ² Egu kara havara ba huridia oho,
 egu kerere amo ba haḡoevagu.
- ³ Badina be egu kara dika na dibagu,
 egu kerere na vairagu ai nega iboudiai.
- ⁴ Oiemu ai, oi mo sibomu emu ai, vada na kerere,
 oi vairamu ai vada na kara havara;
 taunabunai emu hereva na maoromaoro,
 bona emu hahemaoro herevana na asi kerer-
 ena.
- ⁵ Momokani, lau na kara havara ai na vara,
 bona kara dika ai sinagu ese e havaragu.
- ⁶ Momokani, oi o uramu hereva momokani na
 lalomai ai baine mia,
 taunabunai, lalogu ai aonega hehunidia ba
 hadibagu.
- ⁷ Muramura avana amo ba haḡoevagu, bena baina
 ḡoevaḡoeva;
 a hurigu, bena *snow* ena kurokuro baina
 hereaia.
- ⁸ Moale bona lalo-namo amo ba hahonugu;
 vada o hakwaidu turiadia do bae moale.
- ⁹ Vairamu na egu kara dika amo ba hunia,
 bona egu kara havara iboudiai na ba rohodia.

- 10 Dirava e, lalo-ḡoevaḡoeva na lalogu ai ba havaraia,
bona lauma matamatana bona maoro-
maorona na lalogu ai bavatoa.
- 11 Oi vairamu amo basio negegu daure;
emu Lauma helaḡana na egu amo basio abia
oho.
- 12 Emu hahemauro moalena na ba henigu lou,
bona ura-kwalimu laumana amo bavabigu
isi.
- 13 Bena emu dala na kara kerere taudia baina
hadibalaidia,
bona kara dika taudia ese oi bae lou henimu.
- 14 Dirava e, lau ihamaurogu Diravana,
rara ihahebubuna amo ba hamaurogu,
bena lau malagu ese ane baine abia badabada,
oitemu hahemauro anena.
- 15 Ḡaubada e, lau bibinagu ba hapapadia,
bena udugu ese baine imodaimu.
- 16 Badina be boubou karadia so moalelaidiamu,
ḡole-oho boubouna bama henimu, to basioma
moalelaia.
- 17 Dirava ese e abia daemu boubouna be lauma
manauna;
Dirava e, lalona e manaumu bona ena dika
amo e helalo kerehaim tauna na basio
dadaraia.
- 18 Emu lalo-namo ai Siona ba kara namo henia;
Ierusalem maḡuna ba haginia lou;
- 19 bena kara maoromaoro bouboudia ba moale-
laidia,
lahi bouboudia bona ḡole-oho bouboudia;

bona boromakau mamaruanedia na emu
ihaboulaina patana ai
bae hahelaḡadia.

52

- ¹ Goada-herea taumu e,
Dahaka dainai Dirava e matauriamu taudia
e kara dika henidiamu
na o heḡilaiamu?
Dina idoinai hahebua-tari daladia o haero
heḡaeḡaemu.
- ² Kara koikoi taumu e,
malamu na kaia mai ganona na heto.
- ³ Dika o ura henia badamu, namo o ura henia
maraḡimu,
hereva koikoi o ura henia badamu, hereva
momokani o ura henia maragimu. (Selah)
- ⁴ Koikoi malana e,
hahemase herevadia iboudiai o ura henidi-
amu.
- ⁵ A Dirava ese baine huarimu ela bona hanai-
hanai;
ia na baine verimu oho, emu kalaga amo
baine dadihaimu,
mauri taudia edia tano amo baine raḡamu.
(Selah)
- ⁶ Kara maoromaoro taudia bae itaia, bona bae
gari,
bae kirikirilaia, baeto
- ⁷ “Hari Dirava enai se tao tauna mani a itaia;
ia ese ena kohu momo e abidadama henia,
bona ena taḡa ai mo e helalokau”.
- ⁸ A lau na olive auna mai rauna matamatadia na
heto, Dirava ena ruma ai;

Dirava ena hebogahisi na abidadama henia hanaihanaimu.

⁹ Lau ese baina imodaimu ela bona hanaihanai, badina be oi ese vada o karaia; oi ladamu baina heatolaia, badina ia na namo Dirava e matauraimu taudia vairadiai.

53

¹ Kava tauna na lalona ai e tomu “Dirava na lasi”.

Idia na mimiro, kara dika-hereadia e karamu; asi tauna ta ese kara namo e karamu.

² Dirava na guba amo e roha dobimu, taunimanima natudia e nenediamu; baine itadia, aonega taudia haida nonoho, eiava Dirava e tahuamu taudia haida nonoho.

³ Iboudiai vada e keto, iboudiai vada e miro; asi tauna ta ese kara namo e karamu, lasi ona lasi vaitani.

⁴ Kara dika taudia na asi edia lalo-parara a? Idia na egu oreo taudia e anidiamu, flaoa e animu na heto; idia ese Dirava asie boi heniamu.

⁵ Idia bunu, gari bada ese e butudia taomu, gari idauna, nega gunana ta se vara ġauna. Badina be Dirava ese asie matauraimu taudia turiadia baine ġiġidia rohoroho; idia na bae hahemaidia, badina be Dirava ese vada e dadaraidia.

- 6 Israel ihamaurina na Siona amo bema mai be namo!
 Dirava ese ena orea taudia baine haginidia lou negana ai
 Iakob baine moale, bona Israel baine hisi dae.

54

- 1 Dirava e, oi ladamu amo ba hamaurigu,
 oi goadamu amo ba gwauraigu maoro.
- 2 Dirava e, egu noinoi a kamoni,
 lau udugu herevadia ba hakala henidia.
- 3 Badina be asi edia hemataurai taudia vada e tore isi,
 lau ihadikagu totona;
 daḡedaḡe taudia ese egu mauri iabi-ohona e tahuamu,
 idia lalodia ai na Dirava asie hanohoamu.
 (Selah)
- 4 A itaia, Dirava na lau ikahagu,
 Ġaubada na egu mauri imudana.
- 5 Lau inaigu na dava dikana baine henidia;
 emu momokani ai ba habuadia tari.
- 6 Egu lalo-namo ai egu boubou ḡauna baina hahe-laḡaia oiemu;
 Jehova e, oi ladamu baina hanamo,
 badina be ia na namo.
- 7 Badina be oi ese hekwakwanai iboudiai lalodia amo vada o harohogu mauri;
 inaigu na egu kwalimu ai na itadia nenenen-emu.

55

- 1 Dirava e, egu guriḡuri a kamoni,

- egu noinoi na basio dadaraia.
² A hakala henigu, a haere henigu;
 egu hisihisi ese vada e hadareregu.
³ Inai tauna gadona ese vada e hadaradaragu,
 kara dika taudia edia daḡedaḡe karadia
 daidiai;
 badina be idia ese e hahekwakwanaigumu,
 bona edia badu ai e inai henigumu.
- ⁴ Lalogu na e hisihisi badamu;
 mase ena hahegari na latagu ai vada e kau.
- ⁵ Gari bona kudou-hetaha ese e butugu taomu,
 laumagu na e dauremu.
- ⁶ Na tomu “Bema mai hanigu, pune na heto,
 bena bama roho lao, bama laga ani;
- ⁷ oibe, dauha bama lao,
 tano ḡaḡaena ai bama noho; (Selah)
- ⁸ bama lao haraḡa, hemetai gabuna bama tahua,
 lai bona medu ilao-ahudia”.
- ⁹ Ḡaubada e, edia lalo-hadai ba hadikadia,
 gadodia ba haheḡonudia;
 badina be haheala bona heatu na
 hanua ai na itamu.
- ¹⁰ Dina ai bona hanuaboi ai maḡuna e rakaia
 heḡeḡemu,
 hedibaḡani bona hekwarahi na ia lalonai e
 miamu,
 hahebua-tari na ia bogaraginai;
- ¹¹ daḡedaḡe bona koikoi karadia na
 ena ariara ai asie dokomu.
- ¹² E kirikirilaigumu tauna na dia inai tauna,
 bema unuheto, bama haheauka;

- e ihi-ihiraigumu tauna na dia inai tauna,
bema unuheto, iena amo bama komu.
- 13 A tauna na oi, lau idaigu,
lau bamogu, lau turagu korikori.
- 14 Ta hereva-herevava mai moaleda ida,
ta raka hebouva Dirava ena ruma ai.
- 15 Mase na ediai baine kau,
mauridia ai mase gabuna ai bae diho,
mai garidia ida edia guri ai bae diho,
be namo.
- 16 A lau be Dirava do baina boi henia;
Iehova ese baine hamaurigu.
- 17 Adorahi ai bona daba ai bona dina tubua ai
na maumaumu bona na gānaḡanamu.
Ia ese lau gadogu baine kamonaia,
18 ia ese lau laumagu baine hamauria;
na tuarilaiamu tuarina amo baine hamaurigu,
badina be hutuma ese e tuari henigumu.
- 19 Dirava na baine hakala, baine tuidia,
sene negana amo e nohomu Diravana;
badina be taravatu asie badinaiamu,
bona Dirava garina se garimu. (Selah)
- 20 Bamogu ese imana e haroroa, ia turana ihadika-
dia totona,
ena gwauhamata e hadikaia.
- 21 Ena hereva na manada-manada, bata ena
manada-manada e hereaia,
a tuari be ia lalona ai.
Ena hereva na manoka-manoka, dehoru ena
manoka-manoka e hereaia,
a idia na e veri lasi daredia.
- 22 Emu maduna na Iehova enai ba tahoā kau,
ia ese baine abimu isi;

ia ese kara maoromaoro taudia baine gimadia,
 idia na basie marere-marere.

²³ Dirava e, oi ese ba tahodia dobi,
 henu herea gurina lalonai;
 rara ihahebubuna bona koikoi karadia ikaradia
 taudia na
 edia mauri kahana basie haḡuḡurua.
 A lau ese oi baina abidadama henimu.

56

- ¹ Dirava e, ame bogagu hisi,
 badina be taunimanima ese e moigu taomu,
 dina idoinai tuari taudia ese e daḡedaḡe
 henigumu.
- ² Inaigu na dina idoinai e moigu taomu,
 hutuma ese e tuari henigumu mai heaḡidia
 ida.
- ³ Lau na garimu negadia ai na
 oi mo na abidadama henimumu.
- ⁴ Ena hereva na imodaiamu Diravana,
 Dirava mo na abidadama heniamu, asi egu
 gari;
 hidio na ede baine karagu toma?
- ⁵ Dina idoinai idia ese egu hereva e hagagevadi-
 amu,
 edia lalo-hadai iboudiai na lau ihadikagu mo
 e laloamu.
- ⁶ Idia na e heboumu, e bani taomu,
 egu raka marere e itaia taomu.
 Egu mauri iabi-ohona totona vada e narigu
 heḡereḡerena,
- ⁷ edia kara dika davana unu ba henidia toma.
 Dirava e, bese idau-idau taudia na

mai badumu ida ba tahodia dobi.

- ⁸ Egu loa eva-eva vada o haguaudia,
irurumatagu na emu kavabu ai ba udadia;
emu buka ai e miamu, ani?
- ⁹ Baina boiboi dinana ai,
lau inaigu na ba haloudia.
Ina na dibagu, Dirava na lau ida:
- ¹⁰ Dirava, ena hereva na imodaiamu Diravana;
Iehova, ena hereva na imodaiamu Diravana.
- ¹¹ Ia mo na abidadama heniamu, asi egu gari;
taunimanima na ede bae karagu toma?
- ¹² Dirava e, egu gwauhamata emu ai na anidia do
baina kara;
egu hehenamo bouboudia na oi baina henimu.
- ¹³ Badina be oi ese lau laumagu na mase amo vada
o rauaia;
oibe, aegu na hetutuhi amo vada o hamauria.
Dirava vairanai baina raka totona,
mauri diarina lalonai.

57

- ¹ Ame bogagu hisi, Dirava e, ame bogagu hisi.
Badina be oi lalomu ai lau laumagu e komumu;
oi hanimu ikerukerudia na egu hemetai gabuna,
ela bona hahebua-tari baine ore.
- ² Dirava Herea Mikamika na tai heniamu,
egu ai ena ura e haḡuḡuruamu Diravana.
- ³ Ia na guba amo ena hesiai baine siaia, baine hamaurigu;

e moigu taomu taudia ia ese baine hahe-
maraidia. (Selah)
Dirava ese ena hebogahisi bona ena momokani
baine siai lasi.

⁴Leona bogaragidiai na hekuremu,
taunimanima natudia e anidia lava daemu
ḡaudia;
isedia na io bona diba,
bona maladia na dare ganoka-ganokadia.

⁵Dirava e, guba doriva-dorivana ai bae
imodaimu,
oi hairaimu na tanobada idoinai daenai baine
mia.

⁶Idia na huo e otoa, lau aegu ihatoadia;
laumagu na e igo diho.
Idia na egu dala ai guri e ḡeia,
a ḡau be idia sibodia na lalonai e moru dobi.
(Selah)

⁷Lau lalogu na auka;
Dirava e, lau lalogu na auka.
Ane baina abia, hahenamo anedia baina abi;
⁸laumagu e, a noga.
Gitara bona hatai-hatai ḡauna maragina, a noga;
lau na daba matana ai baina noga.

⁹Ḡaubada e, lau oi baina hanamomu,
bese idau-idau bogaragidiai;
oi ihanamolaimu anedia baina abi,
orea idau-idau bogaragidiai.

¹⁰Badina be emu hebogahisi na bada ela bona
guba,
emu momokani na bada ela bona ori.

- 11 Dirava e, guba doriva-dorivana ai bae imodaimu,
oi hairaimu na tanobada idoinai daenai baine mia.

58

- 1 Lohiamui e, emui hahemaoro herevadia na maoromaoro eiava?
Taunimanima o hahemaoro henidiamu mai maoromaoromui ida a?
- 2 Lasi, lalomui ai kara kerere-kereredia o haeromu;
imamui na daḡedaḡe karadia e karamu tanobada ai.
- 3 Kara dika taudia na dounu sinadia bogadia lalodiai e nohova negadia amo vada e raka muri matama,
edia vara dinadia amo vada e kerere, koikoi herevadia e gwauraimu.
- 4 Idia na mai edia mase muramurana, gaigai ena mase muramurana na heto,
taia kudima gaigaina na heto.
- Ia na taiana e kouamu,
5 mea tauna gadona basine kamoni totona,
babalau tauna mai aonegana gadona basine kamoni helaoreana.
- 6 Dirava e, isedia ba hakwaidudia ududia ai,
Iehova e, leona natudia gadigadidia ba ragadia lasi.
- 7 E aru ohomu ranuna na heto bae puki;
rei na heto bae moidia tao, bena bae marai.
- 8 Bisisi na kwari ai e hepunimu na heto bae boio,

e vara dika merona heḡereḡerena, dina nega hata se itaia.

⁹ Ava ḡiniḡini, mauridia eiava kakorodia, siahudia na emui uro ese do se abi negana ai, ia ese baine petadia oho.

¹⁰ Kara maoromaoro tauna baine moale, dava ihenina baine itaia negana ai; kara dika tauna rarana ai ia aena baine huridia.

¹¹ Bena taunimanima baeto: Momokani, kara maoromaoro na mai davana; momokani, tanobada ihahemaoro-henina Diravana na e nohomu.

59

¹ Egu Dirava e, inaigu edia amo ba hamaurigu, e tuari henigumu taudia edia amo ba gimagu;

² kara dika taudia edia amo ba hamaurigu, rara iheububuna e uramu taudia edia amo ba harohogu mauri.

³ A itaia, egu mauri iabi-ohona totona e bani henigumu; daḡedaḡe taudia na lau ihadikagu totona e heboumu.

⁴ Iehova e, dia lauegu kara dika eiava lauegu kara havara daidiai, eiava dia lauegu kerere dainai, idia ese e heaumu bona e heḡaeḡaemu.

A noga, ikahagu aoma, a itaia!

⁵ Iehova Sabaota, oi na Israel edia Dirava. A noga, bese iboudiai matadia ba hakanidia,

kara dika e haero hehunimu taudia ta basio
bogaia hisi. (Selah)

⁶ Adorahi iboudiai idia na e lou maimu,
sisia na heheto e ġoumu,
hanua lalonai e igo Ioamu.

⁷ Ġaudia bunu, ududia amo e lolomu,
bibinadia amo e ġiġimu.

Badina be idia na e tomamu
“Daika ese baine kamoni?”

⁸ Jehova e, oi ese o kirikirilaidiamu,
bese iboudiai oi ese o kirikirilaidiamu.

⁹ Egu Goada e, oi ihanamolaimu anedia baina abi,
badina be, Dirava e, oi na egu kohoro.

¹⁰ Egu Dirava na ena hebogahisi ai baine hedavari
henigu,
egu Dirava ese egu dala baine kehoa,
inaigu edia darere do baina itaia.

¹¹ Basio aladia mase, egu orea taudia bae helalo
boio na garina,
emu siahu amo ba hahekwakwanaidia bona
ba haketodia,
Ġaubada e, emai kesi.

¹² Ududia edia dika, bibinadia edia hereva, daidiai
edia heaġi ai bae hedoa.

Heuduguirai bona koikoi herevadia vada e gwau-
rai daidiai,

¹³ badu ai ba ha-oredia,
ba ha-oredia ela bona bae boio vaitani.

Unu amo taunimanima bae diba Dirava ese Iakob
e lohiamu

ela bona tanobada dokona.

¹⁴ Adorahi iboudiai idia na e lou maimu,

- sisia na heheto e ḡoumu,
hanua lalonai e igo loamu.
- 15 Aniani itahuna e loa eva-evamu,
bona bogadia asie kumumu negadia ai e
ḡiḡimu.
- 16 A lau na oiemu goada baina anelaia,
daba ai emu hebogahisi baina anelaia bada;
badina be oi na egu kohoro,
bona egu roho-mauri gabuna, egu hisihisi
dinana ai.
- 17 Egu Goada e, oi ihanamolaimu anedia baina abi,
badina be, Dirava e, oi na egu kohoro;
e bogagu hisimu Diravana.

60

- 1 Dirava e, oi ese vada o dadaraimai, vada o hadar-
eremai,
vada o badu; mani emu kara bavabimai dae
lou.
- 2 Oi ese tano vada o haheude-heudea, vada o
hapararaia;
ba haginia lou, badina be e marere-
mareremu.
- 3 Kara aukadia amo emu bese taudia vada o hahi-
sidia;
vine ranuna vada o henimai, vada a inua,
vada a kekero.
- 4 Pepe vada o veria dae, e gari henimumu taudia
edia,
ienai bae hahegoada hebou, peva bae heauta-
nia negana ai; (Selah)
- 5 unu amo emu lalokau taudia na bae roho
mauri.
- Imamu idibana amo kwalimu ba henimai,

bona ba haere henimai.

- ⁶ Dirava na ena gabu helaḡana ai vada e hereva,
eto,
Mai moalegu ida Sekem baina hapararaia,
bona Sukoto kourana baina haria.
- ⁷ Gilead na lauegu; Manase na lauegu;
Efraim na egu kwara ḡauna;
Iuda na egu dagi auna.
- ⁸ Moab na imagu ihuridia dihuna;
Edom Iatanai egu tamaka na tahoā kaumu;
Filistia daenai na heaḡimu, na lolomu.
- ⁹ Daika ese hanua mai maḡuna lalonai baine
hakaugu vareai?
Daika ese Edom baine haka-lgu lao?
- ¹⁰ Dirava e, vada o dadaraimai ani?
Dirava e, emai tuari oreadia ida so raka
lasimu.
- ¹¹ Ame kahamai, inaimai ituari-henidia ai;
badina be taunimanima edia hekaha na asi
anina.
- ¹² Dirava ida baita goada balaheni;
ia ese ita inaida baine moidia tao.

61

- ¹ Dirava e, egu taitai a kamoni,
egu ḡuriḡuri bavabia dae;
- ² lau kudougu e hetahamu negana ai na
tanobada dokona amo baina boi henimu.
- Mani a hakaugu lao,
baine hagagu tao nadina enai;
- ³ badina be egu roho mauri gabuna na oiemu ai,
egu kohoro na oi, inai taudia ilao-ahudia.

- ⁴ Emu kalaga ai baina noho hanaihanai,
oi hanimu ikerukerudia ai baina mauri. (Se-
lah)
- ⁵ Badina be, Dirava e, oi ese egu gwauhamata vada
o kamonai
oi ese oi ladamu e matauriamu taudia ahu-
dia vada o henigu.
- ⁶ Hanua pavapavana ena mauri ba hadaudaua,
ena mauri laḡanidia bae hesiriu ela bona uru
iboudiai,
⁷ ena terono ai baine helai hanaihanai, Dirava
vairanai;
lalokau bona momokani amo ba reḡua.
- ⁸ Taunabunai lau ese oi ladamu baina hanamoa
egu ane ai;
dina ta ta amo egu gwauhamata anidia baina
kara.

62

- ¹ Lau laumagu ese Dirava mo e nariamū, asi
reḡereḡegu;
ihamaurigu na iena amo e maimu.
- ² Ia mo sibona na egu nadi-gini bona egu hahe-
mauri,
egu kohoro; lau na basina marere-marere.
- ³ Iboumū ai ese tau tamona bavala-ala henia ela
bona edena nega ai?
e gini sehemu maḡuna eiava e marere-
mareremu arana na heto?
- ⁴ Edia lalo-hadai tamona be ena dagi amo bae
doria dobi;
hereva koikoidia e moalelaimu;

- ududia amo hahenamo herevadia e gwauraimu,
a lalodia ai e heuduguirai. (Selah)
- ⁵ Lau laumagu ese Dirava mo e nariamū, asi
reḡereḡegu;
badina be egu helaro na ienai.
- ⁶ Ia mo sibona na egu nadi-gini bona egu hahe-
mauri,
egu kohoro; lau na basina marere.
- ⁷ Egu mauri bona ihamomokanigu na Dirava enai;
egu nadi-gini badana na Dirava,
egu roho-mauri gabuna na Dirava.
- ⁸ Taunimanima e, nega iboudiai ia bavabidadama
henia;
lalomui anidia na ia vairanai ba hahedinarai;
eda roho-mauri gabuna na Dirava enai. (Se-
lah)
- ⁹ Dagi maraḡi taudia na hahodi ta na heto;
dagi bada taudia na asi anidia;
metau hahetoho ḡauna ai e haraḡamu,
metaudia idoinai na maraḡi,
hahodi tamona metauna ida asie heḡereḡere.
- ¹⁰ Dadidadi karadia basio abidadama henidia,
henao karadia basio larodia kava;
emui taḡa bema bada, basio lalokau henia.
- ¹¹ Nega hata Dirava vada e hereva,
nega harua ini vada o kamonaī toma:
siahu na Dirava ena.
- ¹² Ḡaubada e, hebogahisi na oi mo emu;
badina be taunimanima ta ta ena ḡaukara ena
ḡaukara heḡereḡeredia,
davadia o henidiamu.

63

- ¹ Dirava e, oi na lauegu Dirava, lau oi na tahu-
mumu,
lau laumagu e ranu masemu oiemu ai;
lau hidiogu na e manorimu oiemu ai,
tano kaukauna ai, tano gağaena ai,
asi ranuna tanona ai, na heto.
- ² Taunabunai, lau ese vada na raraimu, gabu
helağana ai,
oi siahumu bona hairaimu vada na itadia;
- ³ badina be emu hebogahisi ese mauri e herea-
iamu,
una dainai lau bibinagu ese bae imodaimu.
- ⁴ Taunabunai, egu mauri dinadia iboudiai baina
hanamomu,
imagu baina dudui isi, oi ladamu baina ha-
hanea.
- ⁵⁻⁶ Egu geda ai oi na lalomu negadia ai,
hanuaboi lalonai oi na haeromu negadia ai,
laumagu be bogagu na turia harana bona
digara amo bema kunu na heto;
lau udugu ese e hanamomumu, mai bibina moale-
dia ida;
- ⁷ badina be oi ese vada o kahagu,
oi hanimu ikerukerudia ai moale anedia na
abimu.
- ⁸ Lau laumagu na oiemu ai e taomu;
oi imamu idibana na egu imuda.
- ⁹ A egu mauri iabi-ohona e tahuamu taudia na
tanobada ena dobu gabudia ai bae diho.
- ¹⁰ Dare ese bae aladia;
uda sisiadia ese bae daredia.

11 A hanua pavapavana ese Dirava baine moale-
laia;
ia ladana ai e gwau hamatamu taudia na
hairaina bae abia,
badina be koikoi taudia ududia na bae dai
ahu.

64

- 1 Dirava e, egu taitai ai lau gadogu ba kamoni;
egu mauri na inaigu igari-henidia amo ba
rauaia.
- 2 Kara dika taudia edia lalohadai dikadia hehuni-
dia amo ba hunigu,
kara havara taudia edia ura dikadia amo ba
hunigu.
- 3 Idia na maladia e segediamu dare na heheto,
edia hereva iditadia e kinodiamu, diba na
heheto;
- 4 e bani taomu, asi ena kerere tauna e tarakiamu,
e tarakia takumu, asie garimu.
- 5 Edia ura dikadia na e dogodia taomu;
idoa iato-hehunidia na e herevalaimu.
E tomu “Daika ese baine itada diba?
6 Daika ese eda kara dika baine tahudia diba?
Eda ura dalana vada ta haeroa mai aonegada
ida”.
- Badina be taunimanima lalona na dobu,
ena lalo-hadai danu dobu.
- 7 A Dirava ese ena diba amo baine tarakidia;
idia na bae bero haraḡa-haraḡa.
- 8 Badina be idia sibodia maladia daidiai ia ese edia
dika do baine havaraia;
bae itadia taudia iboudiai na kwaradia bae
taiko-taiko.
- 9 Bena taunimanima iboudiai bae gari,

Dirava ena kara bae herevalaia,
bona ena ġaukara bae haeroa.

¹⁰ Kara maoromaoro taudia ese Iehova bae moale-
laia,
ienai bae roho mauri;
lalo-maoromaoro taudia iboudiai ese
ia bae imodaia.

65

¹ Dirava e, Siona ai bae imodaimu;
bona gwauhamata anidia na oi bae henimu.
² Ġuriġuri ikamonaina Diravana e,
taunimanima iboudiai na bae vasi,
³ kara dika daidiai
Emai kara dika ese e hadareremaimu negadia ai
na
oi ese o gwaudia taomu.
⁴ Emu maġu ai baine noho totona o abia hidimu
bona o hakaua kahimu tauna be namo;
emu ruma ena namo ai ese baia moalelaia,
emu dubu helaġana bunai.
⁵ Ai ihamaurimai Diravana e,
hahegari karadia amo o haere henimaimu
bona o hamaurimaimu;
oi na tanobada dokodia iboudiai edia helaro,
bona davara daudau-hereadia edia danu.
⁶ Oi ese emu goada amo ororo o hadaidia,
oi na siahu o hariolaiamu;
⁷ oi na davara reġedia o gwaudia taomu,
edia hurehure reġedia bona taunimanima
edia heloġo-heloġo danu.
⁸ Taunabunai tanobada hetoadia daudau-
hereadia ai e nohomu taudia ese

oitemu toa e gari henidiamu;
oi ese dina dae tanodia bona dina diho tanodia o
hamoalediamu.

benā e moale hisi daemu.

⁹ Tanobada o vadivadi heniamu, o haparipari-
amu,

uma tanodia o hanamodiamu;

Dirava ena sinavai na ranu ai e honumu,

uma anidia o henidiamu,

vada o haheḡaeḡaedia tanodia lalodiai.

¹⁰ E ruadia tanodia o hapariparidia badamu,

tano latalatadia o hataoradiamu,

medumedu amo o hamanokadiamu,

lalodiai e tubumu ḡaudia o hanamodiamu.

¹¹ Emu herahia ese laḡani ihanamona e
haḡuḡuruamu,

aemu gabudia amo digara e dihomu,

¹² tano ḡaḡaena reidia ai e dihomu,

ororo ese edia moale e rioamu.

¹³ Rei gabudia ese mamoe seridia na e hadabuadi-
amu,

koura ese uit e hadokiamu,

ane e abimu, e moale hisi daemu.

66

¹ Tanobada idoinai, Dirava ba hisi dae henia;

² ia ladana hairaina anedia bavabi,

ba imodaia badabada.

³ Dirava ba hanamoa, baoto:

Emu kara na hahegari karadia.

emu sياهو na bada herea,

oi inaimu na vairamu ai e gari igo dihomu.

⁴ Tanobada idoinai ese oi e toma henimu dihomu,

oi ihanamolaimu anedia e abimu,

- oi ladamu iheatolaina anedia.
- ⁵ Aoma, Dirava ena kara ba itaia;
ena kara taunimanima bogaragidiai na hahe-
gari karadia.
- ⁶ Davara na tano kaukauna ai e halaoa,
taunimanima na aedia amo sinavai e rakaia
hanai,
unuseni ai ia ta moalelaiava.
- ⁷ Iena sياهو amo e lohia hanaihanaiamu,
ia matana ese bese idau-idau e nenediamu;
gwau-hemuri taudia na sibodia basie heaḡi.
(Selah)
- ⁸ Bese idau-idau e, emui Dirava ba hanamoā,
ia iheatolaina reḡedia bae dae.
- ⁹ Ia ese mauri ai vada e dogomai tao,
aemai vada e naridia dainai asie dedi.
- ¹⁰ Badina be, Dirava e, oi ese vada o tohomai;
silver e tohoamu na heto vada o tohomai.
- ¹¹ Huo ai vada o abimai,
koekoemai vada o hahisidia.
- ¹² Edia hosi aedia amo e moimai tao taudia na so
rudia;
lahi amo a raka hanai, bona ranu amo danu.
A oi ese gabu namona ai vada o hakaumai lasi.
- ¹³ Lau be ḡole-oho bouboudia na emu dubu ai
baina rakalai vareai,
egu gwauhamata anidia na oiemu ai baina
kara,
- ¹⁴ hisi na ani negana ai bibinagu ese e gwauraia
heḡereḡerena,
udugu ese e gwauraia hamata na heto.
- ¹⁵ Ubu-ubu ḡaudia baina hahelaḡadia, emu ḡole-oho
bouboudia ḡaudia,

bona mamoe mamaruanedia iḡole-ohodia
 kwalahuna danu;
 boromakau mamaruanedia bona nani danu
 ba hahelaḡadia oiemu. (Selah)

¹⁶ Dirava garina o garimu taumui iboumui ai,
 aoma, ba kamonai.

Ia ese ede vada e karagu toma na
 baina gwauraia hedinarai.

¹⁷ Lau ese ia na boi henia,
 lau malagu ese ia e imodaia.

¹⁸ Lalo-hadai dikadia na lalogu ai bema mia,
 Ġaubada ese basinema kamonai henigu.

¹⁹ A momokani Dirava ese vada e kamonai,
 ia ese egu noinoi herevadia vada e abi dae.

²⁰ Dirava aina hanamoa,
 badina be egu ḡuriḡuri se dadaraia,
 ena hebogahisi egu amo na se abia oho.

67

¹ Dirava baine bogada hisi, baine hanamoda,
 ia vairana diarina baine henida. (Selah)

² Tanobada ai oiemu dala bae diba totona;
 bona emu hahemauroi siahuna bese iboudiai
 bogaragidiai danu.

³ Dirava e, bese idau-idau bae hanamomu,
 bese iboudiai bae imodaimu.

⁴ Bese idau-idau bae moale, moale anedia bae abi,
 badina be tanobada taudia o hahemaoro
 henidiamu mai maoromaoromu ida,
 bona tanobada besedia o hakaudiamu.

⁵ Dirava e, bese idau-idau bae hanamomu,
 bese iboudiai bae imodaimu.

- ⁶ Tano anina vada e vara ḡoevaḡoeva;
Dirava, iseda Dirava, ese vada e hanamoda.
- ⁷ Dirava vada e hanamoda;
bona tanobada dokodia iboudiai ese ia garina
bae gari.

68

- ¹ Dirava baine tore isi, ia inaina baine hakarohodia rohoroho;
e inai heniamu taudia na ia vairanai bae heau.
- ² Lai ese kwalahu e odaia ohomu heḡereḡerena unu bae odadia oho toma;
Wax na lahi badibadinai e vevemu na heto,
kara dika taudia na unu bae mase toma,
Dirava vairanai.
- ³ A kara maoromaoro taudia na bae moale;
Dirava vairanai bae hisi dae,
moale ai bae honu honu dae.
- ⁴ Ane avabia, Dirava ena, ia ladana ba hanamoa emu ane ai;
ane ba ladaia isi, ori ai e guimu Diravana ena;
ia ladana na Iehova,
ia vairanai ba hisi dae.
- ⁵ Dirava na ihareha tamadia bona vabu igimadia,
ena noho gabuna helaḡana ai.
- ⁶ Dirava ese noho-edeia taudia edia iduhu e heni-diamu,
iḡui taudia e hakaudia lasimu, e hataḡadiamu;
a gwau-emuri taudia na tano kaukauna ai e nohomu.
- ⁷ Dirava e, emu orea taudia vairadiai o raka lasi

- bona tano gagaena o rakaia hanai negana ai,
(Selah)
- ⁸ tano e laga bona guba medudia e diho badabada,
Dirava vairanai.
Sinai ororona bunai, Dirava vairanai e heude-
heude,
Israel Diravana vairanai.
- ⁹ Dirava e, medu o hadiho badabada;
emu tano e kaukauva negana ai o hapari-
paria;
- ¹⁰ emu seri na ia lalonai edia noho gabuna e
davaria.
Dirava e, emu kara namo bagunai ogoḡami taudia
adia o henidia.
- ¹¹ Ġaubada ese ena hahedua herevana e gwaura-
iamu
hutuma bada ese e piuamu;
- ¹² tuari oreadia pavapavadia e heamu, e
heamu.
Ruma ai e nohomu hahinedia ese tuari ai e dadi
kohudia e haridiamu,
- ¹³ mamoe edia maḡu ai e nohomu hahinedia
ese.
Pune hanina na *silver* amo e heḡova,
hanina huidia na *gold* gadoka-gadokana amo
e heḡova.
- ¹⁴ Siahu-idoinai Diravana ese hanua pavapavadia
na Salmon ai e hakarohodia negana ai,
snow na unuseni ai e diho.
- ¹⁵ Ororo badana e, Basan ororona!
Dorina momo ororona e, Basan ororona!
- ¹⁶ Dorina momo ororona e,
dahaka o hamuemu?

Dirava e uramu baine noholaia ororona,
Oibe, Iehova baine noholaia hanaihanai ororona,
dahaka hamuena o karaiamu?

17 Ġaubada na Sinai amo gabu helaġana ema,
mai kariota aukadia gerebu rua ida,
oibe, mai kariota daha daha ida.

18 Oi na ororo ġaulatalatana ai o dara dae,
iġui taudia na murimu ai o hakaudia dara.
Herahia ġaudia na taunimania edia amo o abi,
oibe, gwau-hemuri taudia edia amo danu,
Ġaubada Iehova unuseni ai baine noho na to-
tona.

19 Ġaubada aita hanamo!
Ia ese dina iboudiai e abida isimu;
Dirava na eda mauri. (Selah)

20 Eda Dirava na hahemauri Diravana;
Ġaubada Dirava ese mase amo e harohoda
maurimu.

21 A Dirava ese ia inaina kwaradia baine huaridia,
ena kara havara ai e rakamu tauna na
tubuana mai huina baine huaria.

22 Ġaubada eto:
Basan amo baina loulaidia,
davara dobuna gabudia amo baina loulaidia,

23 aemui na rara ai ba hadigudia totona,
bona emui sisia maladia na inaimui raradia
bae demaria totona.

24 Dirava e, mai hairaimu ida o raka hanaimu,
egu Dirava, egu Pavapava, na gabu helaġana
ai e raka vareaimu,
mai hairaina ida.

25 Ane e abimu taudia na vairai e rakamu,

hatai-hatai ġaudia e hataimu taudia na muri
ai,
bogaragi ai na ulato ese edia tareko e
hareġemu.

26 Hebou badana ai Dirava ba hanamoa,
Israel ena ranu-lohilohi gabuna amo o maimu
taumui,
Ġaubada ba hanamoa.

27 Beniamina, tau muritai, na vairai;
Iuda lohiadia na mai edia orea ida,
Sebulun lohiadia bona Napatali lohiadia
danu unuseni ai.

28 Dirava e, siahumu avabia,
Dirava e, goadamu ba hahedinaraia,
emu siahu karadia vada o kara, ai daimai ai.

29 Emu Dubu Helaġa Ierusalem ai dainai,
pavapava ese edia herahia e mailaimu emu.

30 Siriho ai e nohomu boromadia ba gwau henidia,
boromakau mamaruanedia seridia bona
taunimanima edia boromakau natudia ba
gwau henidia.

Heaiva kohuna iabina e uramu taudia ba moidia
tao,

tuari e moalelaiamu besedia ba hakarohodia.

31 Auri labora-labora na Aigupto amo bae mailaia,
Etiopia ese mase mauri imana na Dirava
baine toi roro henia.

32 Tanobada basileiadia, ane bavabi, Dirava ena;
hahenamo anedia bavabi, Ġaubada ena, (Se-
lah)

33 nega gunana ai e miava gubana latanai e
guimu Diravana ena.

A kamonai, ia gadona e siaia lasimu,

ia gadona mai siahuna ida.
³⁴ Dirava ena siahu ba gwauraia,
 ia ese Israel e lohiaiamu,
 ia siahuna na guba ai,
³⁵ Dirava na mai garina, ena gabu helaḡana ai,
 ia na Israel Diravana.
 Ia ese siahu bona goada ena orea taudia e henidi-
 amu;
 Dirava aita hanamoa.

69

¹ Dirava e, a harohogu mauri!
 Badina be abata vada e dae ema bona aiogu.
² Kopukopu dobuna ai vada na hepuni,
 aegu na asi ihadaina gabuna.
 Ranu dobudia ai vada na diho,
 abata ese e habubunigu.
³ Lau vada na tai mase,
 gadogu eme haurahaura;
 matagu vada e valahu-valahu,
 egu Dirava inarina ai.
⁴ Kwaragu huidia na gagadoi,
 asi badina e inai henigumu taudia na
 hutuma;
 bae hamasegu e tomu taudia na gogoada,
 edia koikoi amo e hadikagumu taudia na
 gogoada.
 Asina henaoa ḡauna na
 harihari baine haloua a?
⁵ Dirava e, egu kavakava be dibamu,
 egu kerere na oiemu amo se hehunimu.
⁶ Ḡaubada e, Iehova Sabaota e,

- ba durugu, oi e laromumu taudia na basie
hemarai lau daigu ai.
- Israel Diravana e,
ba durugu, oi e tahumumu taudia na basie
hahemaraidia lau daigu ai.
- 7 Badina be oi daimu ai haida ese vada e gwau
henigu;
oi daimu ai hemarai ese vairagu vada e ġovaia.
- 8 Tadikakagu ediai idau tauna ai vada nala;
sinagu natuna ediai idau bese tauna ai vada
nala.
- 9 Badina be emu ruma iura-henina ese vada e
hamasegu,
bona oi e gwau henimumu taudia edia
gwaugwau na lau latagu ai vada e kau.
- 10 Anivaga amo laumagu na hamanaua negana ai,
una na ihahemaraigu ġauna ai ela;
- 11 Guma dabuadia na dokilai negana ai,
idia ese e ihi-ihiraigu.
- 12 Hanua ikoukouna ai e helaimu taudia ese e
herevalaigumu,
kekero taudia ese edia ane ai e
herevalaigumu.
- 13 Iehova e, oi mo na hahanemu,
Dirava e, nega namona ai na hahanemu;
emu hebogahisi bada-herea amo
ba haere henigu.
- 14 Emu hekaha momokanina amo ba harohogu
mauri,
kopukopu ai baina hepuni na garina;
lau inaigu amo ba hamaurigu,
bona ranu dobudia amo danu.

- 15 Ba durugu, abata basine habubunigu,
dodu gabudia basie hadonogu,
mase gurina iduarana basine kougu ahu.
- 16 Iehova e, a haere henigu,
badina be emu lalokau na namo;
emu hebogahisi bada-herea hegeregerena
ba haḡeregu.
- 17 Vairamu na emu hesiai tauna ena amo basio
hunia,
badina be hisi ese e gugubagumu;
a haere henigu haraḡa,
18 a raka kahira, ba hamaurigu,
ba ruhagu nege, lau inaigu daidiai.
- 19 Dibamu ede e gwau henigu tomamu,
egu hemarai bona egu koikoi oi dibamu,
inaigu iboudiai na oi dibamu.
- 20 Laumagu e dauremu, gwaugwau herevadia
daidiai
daragu e dokomu.
Hebogahisi na tahua, to asi ḡauna;
tauhalo taudia na tahudia, to ta asina davaria.
- 21 Mase muramurana e henigu, agu;
ranu e masegu ai na vine ranuna iditana e
henigu,
baina inua.
- 22 Sibodia edia dabara vairadiai na idoa ai bainela,
edia aria helagadia na rikiriki ai baela ediai.
- 23 Matadia bae valahu-valahu, basie ita;
batubatudia na bae heude-heude loulou.
- 24 Emu badu na latadiai ba seia dobi,
emu badu ḡaraḡarana ese baine lasidia tao.

- 25 Edia taruha baine vahu,
edia kalaga ai tau ta basine noho.
- 26 Badina be oi ese vada o hahisia tauna na
idia ese ma e daġedaġe heniamu,
bona oi ese vada o haberoa tauna na
idia ese ma e hahisihisiamu.
- 27 Mata-hakani latanai mata-hakani ma bavatoa
idia ediai;
emu hahemaoro ai basio ruhadia nege.
- 28 Ladadia na mauri taudia edia buka amo bae
heroġo,
ladadia na kara maoromaoro taudia ladadia
ida basie hetore.
- 29 A lau be na ogoġamimu bona na hisihisimu:
Dirava e, emu hahemaori ese atai ai baine
atogu.
- 30 Lau ese Dirava ladana na egu ane ai baina
heatolaia,
egu hahenamo herevadia ai baina imodaia.
- 31 Ina kara na Iehova baine moalelaia bada,
a boromakau baine moalelaia maraġi,
boromakau maruanena mai doana bona mai
aena kahaudia ida baine moalelaia maraġi.
- 32 Ogoġami taumui, ba itaia bona ba moale;
Dirava o tahuamu taumui, lalomui bae mauri
lou;
- 33 badina be Iehova ese e dabumu taudia na e ka-
monai henidiamu, ena orea taudia iġuidia ai
e nohomu na se dadaraidiamu.
- 34 Guba bona tanobada ese bae imodaia,
davara danu, bona lalonai e loamu ġaudia.
- 35 Badina be Dirava ese Siona baine hamauria,
bona Iuda hanuadia baine haginidia lou;

iena hesiai taudia na unuseni ai bae noho,
 bae abia edia gabu;
³⁶ iena hesiai taudia natudia ese bae abia, idia
 ahudia,
 bona ia ladana e lalokau heniamu taudia ese
 bae noholaia.

70

¹ Dirava e, a harohogu mauri,
 Iehova e, ba durugu haraḡa.
² Lauegu mauri iabi-ohona dalana e tahuamu tau-
 dia na
 ba hahemaraidia bona ba haheḡonudia;
 ihahisigu e uramu taudia na
 ba haloudia bona ba hahemaraidia.
³ E gwau henigumu, e tomu “Aha, aha”, taudia na
 edia hemarai dainai bae kudou hetaha.
⁴ E tahumunu taudia iboudiai na
 bae moale, oi bae moalelaimu;
 emu hahemaui e ura heniamu taudia na
 bae hereva loulou, baeto “Dirava na herea-
 dae”.
⁵ A lau be na ogoḡamimu bona na dabumu;
 Dirava e, aoma haraḡa dekegu ai.
 Oi na lau ikahagu bona lau ihamaurigu;
 Iehova e, basio halahe.

71

¹ Iehova e, oi mo na abidadama henimumu;
 ba durugu, nega ta basie hahemaraigu.
² Emu kara maoromaoro ai ba rauagu bona ba
 hamaurigu;
 ba hakala henigu, ba harohogu mauri.
³ Egu roho-mauri nadina ai baola,

egu kohoro aukana ai baola, ihamaurigu to-
tona;
badina be oi na egu nadi-gini bona egu ko-
horo.

⁴ Egu Dirava e, kara dika tauna imana amo ba
hamaurigu,
kara gageva-gageva bona daḡedaḡe tauna
imana amo.

⁵ Badina be, Ġaubada e, egu helaro na oi,
Iehova e, tauhaugu negana amo egu
abidadama na oi.

⁶ Egu vara dinana amo oiemu ai vada na tabe kau;
oi ese sinagu bogana amo o abigu.

Oi mo na umodaimu hanaihanaimu.

⁷ Lau na toa ta, hutuma ediai;
a oi na egu roho-mauri gabuna aukana.

⁸ Lau udugu na oi ihanamomu ai e honumu,
bona oi hairaimu ai danu, dina idoinai.

⁹ Baina buruka negana ai basio negegu daure,
egu goada e oremu negana ai basio
rakatanigu.

¹⁰ Badina be inaigu ese e herevalaigumu,
egu mauri iabi-ohona totona e bani taomu
taudia na e henega boumu;

¹¹ e tomu: Dirava ese vada e rakatania;
a havaia, ba dabaia tao,
badina be asi ihamaurina tauna ta.

¹² Dirava e, dauhai basio noho
egu Dirava e, a durugu haraḡa.

¹³ Ihabadelaigu taudia na hemarai bona hahebua-
tari ese bae abidia,

heihi-ihirai bona hedadarai ese bae ḡovadia
ahu.

- 14 A lau be baina helaro Ioulou,
bona oi ihanamomu baina habadaia loulou.
- 15 Udugu ese emu kara maoromaoro baine
herevalai,
emu hahemauroi karadia baine gwaurai dina
idoinei,
badina be iduahidia na asi dibagu.
- 16 Ḡaubada Iehova ena siahu karadia baina gwau-
raidia,
oiemu kara maoromaordia baina
imodaidia, oi mo sibomu emu.
- 17 Dirava e, tauhaugu negana amo vada o
hadibagu;
emu hoa karadia doini na gwauraidiamu.
- 18 Taunabunai, ena be baina iahu, huigu baine
buruka,
to, Dirava e, basio rakatanigu,
ela bona oi siahumu baina gwauraia,
do bae vara urudia iboudiai ediai.
- 19 Dirava e, oi siahumu bona emu kara maoro-
maoro na e dae e laomu.
ela bona guba doriva-dorivana.

Oi ese kara siahudia vada o kara,
Dirava e, daika na oi idaimu?

- 20 Hisihisi dikadia momo amo vada o hahisigu,
to vada ba hagogadagu lou;
tanobada ena dobu gabudia amo
ba hakaugu dae lou.
- 21 Oi ese imatauraigu ba habadaia,
bona taugu ma ba haloa lou.

- 22 Egu Dirava e, hatai-hatai ġauna amo danu baina hanamomu;
 emu momokani baina hanamoa.
 Israel ena Helaġa Diravana e,
 gitara amo do baina hanamomu.
- 23 Oi ihanamolaimu anedia baina abi negadia ai,
 bibinagu na bae lolo, moale dainai,
 laumagu danu, oi ese o hamauria dainai.
- 24 Malagu danu oiemu hekaha maoromaorona baine gwauraia,
 dina idoinai;
 badina be ihahisigu dalana e tahuava taudia na vada e hahemaraidia bona vada e dadaraidia.

72

- 1 Dirava e, emu hahemaoro ġoeva-daena na hanua pavapavana ba henia,
 emu kara maoromaoro na hanua pavapavana natuna ba henia.
- 2 Ba durua, emu oreā taudia baine hahemaoro henidia mai maoromaorona ida,
 emu ogoġami taudia baine hahemaoro henidia ġoevaġoeva.
- 3 Ororo badadia ese taunimanima edia maino bae havaraia,
 ororo maraġidia ese taunimanima edia kara maoromaoro bae havara.
- 4 Ia na ogoġami taudia ediai baine tao;
 e dabumu taudia na ia ese baine hamauridia,
 e daġedaġe henidiamu tauna na ia ese baine taoa tari.
- 5 Dina bona hua bae mia negadia iboudiai,
 iena mauri danu do baine mia, uru iboudiai lalodiai.

- 6 Medu na e utua guna reina latanai e dihomu na
 heto,
medu maraḡidia na tanobada e haparipariumu na
 heto,
 ia danu unu baine heto.
- 7 Ena dina iboudiai kara maoromaoro baine tubu,
 maino danu baine bada, ela bona hua baine
 puki oho.
- 8 Davara ta amo ela bona davara ta, ia baine lohia;
 sinavai badana ela bona tanobada dokodia
 danu.
- 9 Ia inaina na ia vairanai bae igo diho,
 bae goru goru diho, kahu bae demari.
- 10 Tarasisi pavapavadia bona motumotu pava-
 pavadia ese
 edia heaiva ḡaudia bae mailai, ena.
Sieba bona Seba pavapavadia ese
 herahia ḡaudia bae mailai.
- 11 Pavapava iboudiai na ia vairanai bae goru diho;
 bese iboudiai na ia isiaina bae lao heni.
- 12 Badina be e dabumu tauna e boiboimu negana
 ai ia ese e hamauriamu,
 ogogami tauna bona asi iduruna tauna danu.
- 13 Ia ese manoka-manoka taudia bona ogoḡami
 taudia e bogadia hisimu
 bona e dabumu taudia e hamauridiamu.
- 14 Daḡedaḡe bona ala-ala amo ia ese edia mauri e
 rauadiamu,
 raradia na ḡau herea-daena ia vairanai.
- 15 Ena mauri baine daudau baine namo,
 Sieba *gold*-na bae henia.
Ia dainai bae ḡuriḡuri hanaihanai,

- dina idoinai ia ihanamolaina bae noinoilaia.
 16 Aniani reidia na tano ai bae vara momomomo,
 ororo doridia reidia bae helado,
 anidia bae vara Lebanon ai na heto.
 Hanua hanua lalodiai taunimanima na bae
 hutuma,
 tano reidia na heheto.
 17 Ia ladana baine mia hanaihanai,
 ia harina baine hesiriu,
 dina do baine mia hegeregerena.
 Ia dainai taunimanima ese namo bae davaria,
 bese iboudiai ese ia namona bae gwauraia.
- 18 Jehova, Israel Diravana, aita hanamoa;
 ia sibona hoa karadia e karamu.
 19 Ia ladana herea-daena baita imodaia hanai-
 hanai;
 ia hairaina ese tanobada idoinai baine ha-
 honua. Amen. Amen.
- 20 David Iese ena ġuriġuri iniseni ai e dokomu.

73

- 1 Momokani, Dirava ena kara na namo, Israel
 enai;
 lalo-ġoevaġoeva taudia ediai ena kara na
 namo.
 2 A lau be aegu mokona e hetutuhi,
 egu raka ai mokona na dedi.
 3 Badina be kara dika taudia edia taġa na itaia
 negana ai,
 hekokoroku taudia na vaġeġe henidia.
- 4 Badina be idia na asi edia hisihisi,
 tau-anidia na a'auka-a'auka bona tonika-
 tonika.

- 5 Idia na asie hisihisimu, haida heḡereḡeredia,
bona se gorerediamu, haida bamodia.
- 6 Taunabunai, hekokoroku na aiodia agevana,
daḡedaḡe ese e ḡovdiamu, dabua na heto.
- 7 Matadia na digara ese e hagudu lasimu,
kavakava na lalodia amo e hepurai dobimu.
- 8 Idia na hevaseha bona badu herevadia e gwau-
raimu,
atai gabudia amo dagedaḡe herevadia e
gwauraimu.
- 9 Ududia reḡedia na guba ai e daemu,
maladia reḡedia ese tanobada e hahonuamu.
- 10 Taunabunai, taunimanimu e gini kerehaimu, e
hanamodiamu,
ediai kerere ta asie davariamu.
- 11 Idia na e tomu “Dirava na ede baine diba toma
a?
Herea Mikamika na mai dibana a?”
- 12 A itaia, kara dika taudia bini;
asie hekwarahimu, to edia taḡa e bada e
laomu.
- 13 Asi badina lalogu vada na haḡoevaia,
asi badina imagu na kerere amo vada na
huridia;
- 14 badina be dina idoinai vada na hisihisi,
daba iboudiai hisi na animu.
- 15 Bama toma “Unu baina hereva toma”,
natumu na edia uru ai bama koidia.
- 16 To na haeroa ede baina dibaia toma negana ai,
ita-itana egu ai na hekwarahi ḡauna;
- 17 ela bona Dirava ena gabu helaḡana nala,
bena edia doko daladia na diba.
- 18 Momokani, oi ese dedidedi gabudia ai o atodi-
amu,

- o habuadia tarimu;
 19 vada e hebua tari haraḡa-haraḡa,
 gari ese vada e butudia tao.
- 20 Idia na nihi na heto, e noga tauna enai;
 o nogamu ai nihi ai o ita ḡaudia o dadaraidi-
 amu.
- 21 Laumagu e hisihisiva
 bona lalogu na e kodoava negana ai,
 22 lau na kavakava bona mata-lahui,
 lau na boroma na heto, oi vairamu ai.
- 23 Ḡau tamona, lau na hanaihanai oi ida,
 oi ese imagu idibana o dogoa taomu.
- 24 Emu sisiba amo o hakaugumu,
 gabe amo hairai ai bavabigu dae.
- 25 Guba ai daika baina davaria? Oi mo sibomu.
 Tanobada ai ḡau ta asina ura heniamu, oi mo
 sibomu.
- 26 Hidiogu bona lalogu bae manoka,
 a Dirava na lau lalogu ena goada,
 bona lau ahugu ela bona hanaihanai.
- 27 A itaia, oiemu amo dauhai e nohomu taudia na
 bae mase;
 oiemu ai e koikoimu taudia na o hamasedi-
 amu.
- 28 A Dirava badibadinai na nohomu be namo;
 Ḡaubada Iehova na egu roho-mauri gabuna ai
 vada na halaoa,
 emu kara iboudiai baina herevalaidia totona.

74

- 1 Dirava e, dahaka dainai o negemai daure hanai-
 hanaimu?

- Badina be dahaka emu badu vada e sياهو, o
ubudiamu mamoadia latadiai?
- ² Emu orea, idau nega ai o hoia, na ba laloo tao;
oi ese o hamauria, emu bese korikori ai
bainela totona;
Siona ororona, vada o noholaiia gabuna, ba
laloo tao.
- ³ Vada e hekohutani vaitani hanuana ba raka he-
nia kahi;
inai taudia ese gabu helaḡana vada e habuaia
tari.
- ⁴ Oi inaimu na emu gabu helaḡana bogaraginai
vada e ḡou;
sibodia edia toa vada e hagini, una gabu toana
ai baela.
- ⁵ Atai iduarana ai perepere audia na ira amo e tara
patapata;
- ⁶ au amo e koro ḡaudia iboudiai na ira bona
hama amo vada e hamakohidia.
- ⁷ Emu gabu helaḡana vada e doua,
oi ladamu e noholaiava gabuna vada e
hamiroa tari ela bona tano.
- ⁸ Idia na e hereva heheni, eto “Aita hadareredia
vaitani”;
idia ese Dirava ena hebou gabudia iboudiai e
doudia, tano idoinai.
- ⁹ Ai toamai na asia itadiamu,
asi emai peroveta tauna ta,
bogaragimai ai nega ena daudau idibana
tauna ta lasi.
- ¹⁰ Dirava e, inai taudia bae kirikirilaimai ela bona
edena nega ai?
inai tauna ese oi ladamu baine ihi-ihiraia
hanaihanai a?

- 11 Dahaka dainai oi imamu o veria loumu?
Badina be dahaka oi imamu idibana na ke-
memu dabuana ai o huniamu?
- 12 Ġau tamona, matamana negana amo Dirava na
egu Pavapava;
tanobada bogaraginai ia ese ena hahemaui
karadia e karamu.
- 13 Oi siahumu amo davara o hapararaia;
lakara-donodono kwaradia o huaridia.
- 14 Leviathan* kwarana iboudiai o huaridia patap-
ata,
tano ġaġaena taudia o henidia, adia.
- 15 Tano o hapararaia, ranu baine lohilohi bona
baine aru totona;
e aru hanaihanaiva sinavaidia o hakorordia.
- 16 Dina na oiemu, hanuaboi danu oiemu,
diari o karaia, bona dina danu.
- 17 Tano hetoadia iboudiai oi ese o kara;
lahara negana o karaia, bona guitau danu.
- 18 Iehova e, inai taudia edia heihi-ihirai ba lalao
tao,
asie matauraimu taudia na oi ladamu e ihi-
ihiraiamu danu.
- 19 Emu pune laumana na uda boromadia basio
henidia,
emu ogoġami taudia edia mauri na basio lalao
boio vaitani.
- 20 Emu gwauhamata ba lalao;

* **74:14** Leviathan na uda ġauna badana ta, reana Sia na heto.
Heberu taudia na e lalao una ġau kwarana na momo.

- badina be tano ena dibura gabudia na
daḡedaḡe rumadia ai e honumu.
- 21 Vada e moidia tao taudia na basie hahe-
maraidia;
ogogami taudia bona e dabumu taudia ese oi
ladamu bae hanamoa.
- 22 Dirava e, a tore isi; emu hahemaoro na sibomu
ba karaia;
dina idoinai asie matauraimu taudia ese ede
e kirikirilaimu toma na ba laloa tao.
- 23 Oi inaimu gurudia basio lalo boio;
e inai henimumu taudia edia heloḡo-heloḡo
reḡena na e dae louloumu.

75

- 1 Dirava e, ai oi a hanamomumu, a imodaimumu;
oi ladamu a hahaneamu, emu hoa karadia a
gwauraidia hedinaraimu.
- 2 Na gwauraia guna negana baine kau,
bena baina hahemaoro ḡoevaḡoeva.
- 3 Tanobada mai inoho-henina taudia iboudiai ida
e raragararagamu negana ai,
lau ese na imudadiumu. (Selah)
- 4 Hekokoroku taudia na hamaorodiamu, na tomu
“Basio hekokoroku”.
Kara dika taudia na hamaorodiamu, na tomu
“Doamui basio abi isi;
- 5 doamui basio dudui isi atai ai;
basio hereva aio haboḡe isi”.
- 6 Heabi-isi na dia dina-dae gabudia amo eiava
dina-diho gabudia amo,
bona dia tano ḡaḡaena amo se maimu;

- 7 a Dirava ese hahemaoro e karaiamu,
ta e atoa dihomu, ma ta e abia isimu.
- 8 Badina be kehere ta na Iehova imana ai,
lalonai vine ranuna na kakakaka,
e buloa namonamo ġauna;
- ia ese baine seia,
bena tanobada ena kara dika taudia iboudiai
ese bae inua ore.
- 9 A lau be baina moale hanaihanai,
Iakob ena Dirava ihanamolaina anedia baina
abi.
- 10 Kara dika taudia doadia iboudiai ia ese baine
utu oho,
a kara maoromaoro taudia doadia bae heabi
isi.

76

- 1 Iuda ai idia dibadia Dirava,
Israel ai ia ladana na bada.
- 2 Salem ai ena ruma vada e hadaia,
Siona ai ena noho gabuna vada e haginia.
- 3 Unuseni ai diba kiama-kiamadia e hakwaidudia,
kesi bona dare bona tuari ġaudia idau-idau
danu. (Selah)
- 4 Oi na herea dae; oi hairaimu ese
mia-hanaihanai orordia hairaidia e hereadi-
amu.
- 5 Goada taudia edia dadihai kohudia na edia amo
ma e dadihai,
mahuta ese e abidia;
tuari taudia iboudiai na
imadia edia goada vada e ore.
- 6 Iakob Diravana e, o gwau henidia negana ai
hosi mai iguina tauna ida e habereredia.

- 7 A oi na mai igari-henimu;
 emu badu baine ġaraġara negana ai,
 daika ese oi vairamu ai baine gini diba?
- 8 Guba amo oi ese hahemaoro o gwauraia;
 tanobada na e gari, bena se marere-marere.
- 9 Una negana ai Dirava e tore isi, hahemaoro
 ihaginina totona,
 tanobada ai hisi e animu taudia iboudiai
 ihamauridia halaoreana. (Selah)
- 10 Momokani, taunimanima edia badu ese baine
 hanamomu,
 badu orena na oi ese ba haheriolaia.
- 11 Emu gwauhamata na Iehova, emui Dirava, ba
 henia,
 bona anidia danu ba kara.
 E ginia heġeġemu taudia iboudiai na herahia bae
 mailai,
 e gari heniamu Diravana ena.
- 12 Ia ese lohia laumadia e laodia ahumu,
 bona tanobada pavapavadia e hagaridiamu.

77

- 1 Dirava na tai henia lolomu,
 Dirava na tai henia goadagoadamu,
 baine kamoni henigu halaoreana.
- 2 Egu hekwarahi dinana ai Ġaubada na tahuamu,
 hanuaboi ai imagu na toia roromu, asina
 hesikumu,
 laumagu ese ihalolaina se ura heniamu.
- 3 Dirava na laloamu, bena na ġanaġanamu;
 lalogu na hadaiamu, bena laumagu na e dau-
 remu. (Selah)

- 4 Matagu kopidia o dogo taomu, basie kapu;
egu hekwarahi e badamu dainai basina
hereva dibamu.
- 5 Dina gunadia na haerodiamu,
vada e lao bubuni laḡanidia na lalodia taomu.
- 6 Hanuaboi ai lalogu na tahuamu;
lalogu na hadaiamu, bona laumagu na
tahuamu.
- 7 Ġaubada baine dadaraigu hanaihanai,
nega ta basine lalo namo henigu lou a?
- 8 Ena hebogahisi vada e doko waitani,
ena gwauhamata vada e doko ela bona hanai-
hanai a?
- 9 Dirava ese harihari-bada vada e laloa boio,
ena badu ese ena hebogahisi vada e laoa ahu
a? (Selah)
- 10 Lau na tomamu “Egu lalo-hisihisi binai,
Herea Mikamika ese imana idibana na vada e
ha-idaua”.
- 11 Iehova ena kara baina lalodia une;
oibe, oiemu hoa karadia gunadia baina lalo-
dia tao.
- 12 Emu ḡaukara idoinai baina lalo-hadailaia,
emu sياهو karadia danu baina haerodia.
- 13 Dirava e, emu dala na helaḡa.
Edena dirava na emai Dirava idaina?
- 14 Hoa karadia ikaradia Diravana na oi,
oi ese emu sياهو vada o hahedinaraia,
bese idau-idau bogaragidiai.
- 15 Oi imamu amo emu bese taudia o hamauridia,
Iakob bona Iosef garadia.
- 16 Dirava e, ranu ese e itamu negana ai,
ranu ese e itamu negana ai, ia na e gari;
oibe, dobu gabudia e heude-heude.

- 17 Ori ese medu e hadihoā,
 guba danu e rahua,
 bona emu kevaru e kevarua isi, kaha
 iboudiai.
- 18 Emu guba rahurahu e makohi dagu, koea hiri-
 hiri lalonai,
 emu kevaru ese tanobada e hadiaria,
 tanobada e marere-marere bona e heude-
 heude.
- 19 Emu raka na davara bogaragina amo,
 emu dala na ranu badadia bogaragidia amo;
 a vataḡamu na tau ta ese se itadia.
- 20 Emu bese taudia na o hakaudia, mamoe serina
 na heto,
 Mose bona Aaron imadia amo.

78

- 1 Egu oreā taumui e, egu hahediba herevadia a
 kamōnai,
 taiaumui a hakala, lau udugu herevadia a ka-
 monai.
- 2 Sivarai heḡereḡerena ta baina gwauraia,
 sene herevadia hehunidia;
- 3 ai a kamōnai bona dibamai,
 tamamai ese vada e hamaoromai ḡaudia,
 baina gwaurai.
- 4 Besedia edia amo basia hunidia,
 a Iehova ena kara herea-daedia bona ena
 goada,
 bona hoa karadia ia ese vada e kara,
 uru gabena taudia baia hamaorolaidia.
- 5 Ia ese haheḡani e atoa Iakob ena,
 bona taravatu na Israel e henia.
 Bena seneda e haḡanidia,
 idia ese natudia bae hadibadia eto;

- 6 uru gabena taudia bae diba totona,
do asie vara memerodia danu;
bena idia na bae tore isi,
natudia ma bae hamaorolaidia.
- 7 Unu amo Dirava bae laroa,
bona Dirava ena ġaukara basie laloa boio,
a ena haheġani bae badinadia.
- 8 Unu amo danu tamadia ida basie heġereġere:
lalo-auka bona gwau-edeede uruna bunai,
lalodia asie hadai maoromaoro uruna,
laumadia ese Dirava asie badinaia.
- 9 Efraim taudia mai edia peva na
tuari dinana ai e lou.
- 10 Dirava ena gwauhamata asie badinaia,
bona ena taravatu irakalaina e dadaraia.
- 11 E kara ġaudia e lalodia boio,
bona ena hoa karadia e hahedinaraiwa ġaudia
danu.
- 12 Senedia vairadi ai ia ese hoa karadia e kara,
Aigupto tanona ai bona Soan taorana ai.
- 13 Davara e hapararaia, bena idia ese e rakaia
hanai,
ranu na e haginia tao, senu ta na heto.
- 14 Dina ai ia ese ori dubuna amo e hakaudia,
bona hanuaboi idoinai lahi mamana amo.
- 15 Tano ġaġaena ai nadi e hapararadia,
inuinu ranuna momo e henidia, ranu dobuna
heġereġerena.
- 16 Ranu na nadi amo e ha-arua lasi,
ranu na e aru dobi, sinavai na heheto.
- 17 Ġau tamona idia ese edia kara havara e
habadaia ienai,
tano ġaġaena ai Herea Mikamika e gwau
edeede henia.

- 18 Lalodia ai Dirava e tohoa,
edia ura anianidia e gwaurai;
- 19 Dirava e ihi-ihiraia, eto
“Tano gaġaena ai Dirava ese aniani baine
dabaraia a?
- 20 Ia ese nadi e botai, bena ranu e aru lasi,
koupa-koupa e aru rohoroho;
a aniani danu baine heni diba,
eiava vamu na ena orea taudia baine henidia
diba a?”
- 21 Taunabunai Iehova e kamoni negana ai na e
badu dikadika,
Iahi e ara Iakob enai,
ena badu e ġaraġara Israel enai;
- 22 badina be Dirava asie abiabiraia,
ena hahemaui siahuna asie abidadama he-
nia.
- 23 Ġau tamona, ia ese guba atai ai e haġanidia,
bona guba iduaradia e kehodia;
- 24 mana na latadiai e hadiho medu na heto, adia,
guba anianidia e henidia.
- 25 Taunimanima ese aneru adia aniani e aniva;
ia na aniani momo e siaia, adia.
- 26 Guba ai lai mairiveina e toa, ena hahedua
dainai,
ena siahu amo lai diho e hakaua lasi;
- 27 vamu na latadiai e hadiho gahu na heto,
roho manudia e hadihodia kone mirina na
heto;
- 28 ia ese e hamorudia edia taruha bogaraginali,
edia noho gabudia heġeġemadai.
- 29 Idia na e aniani, bogadia e kunu;
e gadodiava ai e urava ġaudia na e henidia.
- 30 A dounu e gadova negana ai,
aniani na dounu ududia ai,

- 31 Dirava ena badu na e vara latadiai;
bena goada-herea taudia ia ese e aladia mase,
Israel ena abi-hidi taudia ia ese e hamasedia.
- 32 Ena be unu e kara toma, to idia na dounu e kara
havara;
ena be ena hoa karadia e ita, to idia na asie
abia dae.
- 33 Taunabunai, ia ese edia dina e ha-oredia, ha-
hodi tamona na heto,
edia laḡani danu gari ai e ha-oredia.
- 34 E aladiava negadia ai, idia ese ia e tahuava,
e helalo kerehaiva, bona Dirava e tahuu
malaka-malakava.
- 35 E helalo taova, Dirava na edia nadi-gini,
Dirava Herea Mikamika na idia ihamauridia.
- 36 A ududia amo e hanamoa kava,
maladia amo e koia;
- 37 lalodia na asie hatutukadia ienai,
ena taravatu asie badinaia.
- 38 Ġau tamona, ena hebogahisi dainai
ia ese edia dika e gwau tao,
bona se habuadia tari;
nega momo ena badu e dogoa tao,
ena badu siahuna idoinai asine havaraia.
- 39 E helalo tao, idia na hidio mo,
lai nega tamona e toa bena ma se toa lou.
- 40 Nega momo idia ese tano ḡaḡaena ai e gwau
edeede heniava,
oibe, tano deḡedeḡe rahu ai lalona e hahisihisi-
ava.
- 41 E tohoa loulouva,
Israel edia Helaḡa Diravana e habaduava.
- 42 Ena siahu asie laloa taova,

- inai tauna imana amo e hamauridia dinana
na asie laloa taova.
- 43 Una negana ai, ia ese ena toa e kara Aigupto ai,
bona ena hoa karadia Soan taorana ai.
- 44 Edia sinavai na rara ai e halaodia,
taunabunai edia sinavai ranudia asie inu
dibava.
- 45 Lao momo herea e siaidia, idia taudia e ani,
bona parapara danu, idia e habuadia.
- 46 Edia uma anidia na rautunutunu e henidia,
bona edia hekwarahi huahuadia na kwadi e
henidia.
- 47 Edia vine na medu hetari amo e habuadia tari,
bona edia suke audia danu keru amo.
- 48 Edia boromakau na medu hetari amo e hadika-
dia,
edia mamoe danu kevaru amo.
- 49 Ena badu ġaraġara na idia latadiai e halasia,
badu bona daġedaġe bona hahehisi,
hahedika anerudia oreana ta na heto.
- 50 Ena badu dalana e lailaia;
mase amo se rauadia,
a dai-hanai goreredia amo e hamasedia.
- 51 Aitupto taudia natudia roboadia iboudiai e ala-
dia mase,
edia goada roboadia, Ham ena kalaga lalo-
diai.
- 52 Bena ena orea taudia e hakaudia lasiva, mamoe
na heheto,
tano ġaġaena ai e hakaudiava, seri na heto.
- 53 Dala namona ai e hakaudia, taunabunai asie
gari;
a inaidia na davara ese e habubunidia.
- 54 Ena tano helaġana ai e hakaudia lao,
ia imana idibana e kwalimu ororona ai.

- 55 Bese idau-idau na idia vairadia amo e luludia
oho,
edia tano e haridia;
Israel iduhudia na
idia edia kalaga ai e hanohodia.
- 56 A idia ese Dirava Herea-mikamika e tohoa bona
e gwau edeede henia;
ena hereva momokanidia asie badinadia.
- 57 E raka muri, e kara koikoi, tamadia
hegeregeredia;
e kara gageva-gageva, peva dikana, koikoi
ḡauna, na heto.
- 58 Badina be edia atai gabudia helaḡadia amo e
habadua,
edia kaivakuku e koro ḡaudia amo e
havaḡeḡea.
- 59 Dirava e kamonai negana ai,
ia na e badu dikadika,
ia ese Israel e dadaraia vaitani.
- 60 Ena noho kalagana Silo ai e rakatania,
taunimanima bogaragidiai e noholaiava
ḡauna;
- 61 ena siahu e negea, heabi-mauri ḡauna ai ela.
ia hairaina e negea, inai tauna imana ai.
- 62 Ena oreā taudia na dare matana ai e henidia,
ia dihina e badu henidia.
- 63 Lahi ese edia uhau e haḡoledia oho;
edia ulato na asi edia headava anedia.
- 64 Edia hahelaḡa taudia na dare matana ai e moru,
vabudia ese idia taidia asie tai.
- 65 Bena Gaubada na mahuta amo e noga,
goada tauna vine ranuna e inua dainai e
lolomu na heto;
- 66 ia inaina e hakarohodia rohoroho,

e hahemaraidia ela hanaihanai.

- 67 Ia ese Iosef ena kalaga e dadaraia,
bona Efraim iduhuna se abia hidi;
- 68 a Iuda iduhuna e abia hidi,
Siona ororona, ena lalokau.
- 69 Ena gabu helaḡana e hadaia, guba doriva-
dorivana na heto,
eiava tanobada na heto, vada e hadaia mia
hanaihanai ḡauna.
- 70 Ia ese David e abia hidi, ena hesiai tauna,
mamoe maḡudia amo e abia;
- 71 mamoe hahinedia mai natudia ida ireḡudia amo
e hakaua mai,
ena orea taudia, Iakob besena, ireḡudia,
ia dihina Israel ireḡudia totona.
- 72 Mai lalo-maoromaorona ida e reḡudia,
bona mai ima namona ida e hakaudia.

79

- 1 Dirava e, bese idau-idau ese oi ahumu vada e
abia,
emu dubu helaḡana vada e hamiroa,
Ierusalem vada e ḡiḡia dobi.
- 2 Emu hesiai taudia tau-anidia na
atai manudia vada e henidia, adia;
emu helaḡa taudia hidiodia na
tanobada boromadia vada e henidia.
- 3 Raradia vada e hahebubua, ranu heḡereḡerena,
Ierusalem heḡeḡemadai ai,
asi tauna ta noho, idia baine guridia.
- 4 Dekemai taudia ese e ihi-ihiraimaimu,
e ḡeḡemai daemu taudia ese e
ḡonaḡonalaimaimu,
bona e kirikirilaimaimu.

- 5 Iehova e, ba badu henimai ela bona edena nega
 ai? Ela hanaihanai a?
 Emu vagege baine ara lahi na heto a?
- 6 Asia dibamu besedia latadiai emu badu ba seia
 dobi,
 oi ladamu asie hahaneamu basileiadia lata-
 diai danu;
- 7 badina be idia ese Iakob vada e ania ore,
 ena noho gabuna vada e havahua.
- 8 Senemai edia kara havara na basio lalo tao, ai
 ihadikalimai;
 emu hebogahisi baine mai henimai haraga,
 badina be ai na vada ame baia.
- 9 Ihamaurimai Diravana e, ba kahamai,
 oi ladamu hairaina bagunai;
 ba hamaurimai bona emai dika ba gwau tao,
 oi ladamu dainai.
- 10 Anina be dahaka bese idau-idau baeto
 “Edia Dirava be edeseni ai?”
 Emu hesiai taudia raradia e hebubu idavalaidia
 na
 bese idau-idau bae diba,
 ai vairamai ai.
- 11 Igui taudia edia ganašana na oiemu ai baine dae;
 vada e revadia mase taudia na oi siahumu
 badana amo ba hamauridia.
- 12 Gaubada e, ai dekemai taudia latadiai
 oi vada e ihi-ihiraimu taudia edia heihi-ihirai
 na
 nega hahitu ba halou henidia;
- 13 bena ai, emu bese taudia, emu seri mamoaedia,
 baia imodaimu hanaihanai;
 uru ta ela bona ma uru ta
 oi ihanamomu baia gwaurai hesiriu-hesiriu.

80

- ¹ Israel Ireḡuna e, a hakala!
 Oi ese Iosef o hakauamu, mamoe serina na
 heto.
Kerubi latadiai o helaimu Diravana, a diari,
 ²Efraim bona Beniamina bona Manase vaira-
 dai.
Mai goadamu ida ba tore isi;
 ihamaurimai totona baoma.
- ³ Dirava e, ma bavabimai dae lou;
 oi vairamu baine diari, bena baia roho mauri.
- ⁴ Iehova Sabaota e, emu bese taudia edia ḡuriḡuri
 na
 ba badulai ela bona edena nega ai?
- ⁵ Iruru-mata o ha-anilaidia,
 bona ma o ha-inulaidia davana.
- ⁶ Dekemai taudia edia ihi-ihirai ḡauna ai vada o
 halaomai;
 ai inaimai ese e kirikirilaimai hehenimu.
- ⁷ Iehova Sabaota e, ba hamaurimai;
 oi vairamu baine diari, bena baia roho mauri.
- ⁸ Vine auna ta Aigupto amo o mailaia;
 bese idau-idau o luludia lasi, bena o hadoa;
- ⁹ tano o lailaia, ia ihadona totona,
 ramuna e hedai, tano e vevea ahu.
- ¹⁰ Ororo na ia ese e hakerukerudia,
 sida audia badadia na ia rigina ese e lahea
 ahu;
- ¹¹ ia rigina e toia roro ela bona davara,
 ia tuhutuhuna ela bona sinavai badana.
- ¹² Dahaka dainai ia maḡuna vada o hamakohia,

- bena raka-hanai taudia iboudiai ese ia
 huahuana e burukimu?
 13 Uda boromana ese e raḡaiamu;
 uda ḡaudia iboudiai ese e hebulaimu.
- 14 Iehova Sabaota e, a roha kerehai!
 Guba amo a roha dobi, a itaia.
 Ina vine auna a haḡerea,
 15 ia na oi imamu idibana ese e hadoa ḡauna.
- 16 Idia ese lahi amo e doua, bona e utua oho;
 oi vairamu baduna ese baine hamasedia be
 namo.
- 17 Oi imamu na idibamu kahana tauna latanai
 baine mia,
 bona taunimanima natuna, o hagoadaia si-
 bomu emu, latanai.
- 18 Bena oiemu amo basia raka muri;
 mauri ba henimai, bena oi ladamu baia ha-
 hanea.
- 19 Iehova Sabaota e, ba hamaurimai;
 oi vairamu baine diari, bena baia roho mauri.

81

- 1 Ane avabia lolololo, eda goada Diravana ena;
 a hisi dae, Iakob ena Dirava enai.
 2 Ane a ladaia isi, tareko a hareḡedia;
 gitara bona hatai-hatai ḡauna badana danu a hatai.
- 3 Hua matamatana negana ai kibi a hiriria,
 hua e idoi negana ai danu,
 eda aria dinana bunai.
- 4 Badina be taravatu bunai Israel ena;
 Iakob ena Dirava ena haheḡani bunai;
- 5 ena hahediba herevana Iosef e henia,
 Aigupto ai e loa eva-eva negana ai.

Asi dibagu gadona ta na kamonaia;

⁶ Maduna na pagamu amo na abia oho,
imamu na bosea amo na kokidia.

⁷ Emu hisihisi ai o boi henigu, bena na hamaurimu;

guba rahu-rahu ena gabu hehunina ai na
haere henimu,

Meriba ena ranu gabudia ai na tohomu. (Selah)

⁸ Egu bese taumui e, a hakala, baina sisiba henimui;

Israel e, boma kamoni henigu bema namo.

⁹ Bogaragimui ai dirava idauna ta basine noho,
idau taudia edia dirava ta basio toma henia diho.

¹⁰ Lau binai Iehova, emui Dirava,

Aigupto amo na hakaumui lasi.

Udumui a hagadia, bena baina hahonudia.

¹¹ A egu bese taudia na gadogu asie kamonaia;

Israel ese e dadaraigu.

¹² Taunabunai na negedia,

sibodia edia lalo-auka bae badinaia,

sibodia edia lalo-hadai karadia bae kara.

¹³ Egu bese taudia bema kamoni henigu bema namo;

Israel na egu dala ai bema raka bema namo.

¹⁴ Bena idia inaidia bama hadareredia haraga,

e tuari henidia taudia bama tuari henidia.

¹⁵ Iehova e inai heniamu taudia na ia vairanai
bema igo diho;

matadia ihakanidia bema hesiriu
hanaihanai.

¹⁶ Uit namo-hereana amo bama ubumui,

bada-ranuna nadi amo e abiamu na bama
ubulaimui.

82

- 1 Dirava ese dirava edia hebou lalonai ena gabu
vada e abia,
dirava idau-idau bogaragidiai hahemaoro e
karaiamu.
- 2 Umui na ba hahemaoro kerere-kerere ela bona
edena nega ai?
Kara dika taudia ediai ba tao ela bona edena
nega ai? (Selah)
- 3 Asie goadamu taudia bona ihareha na hahe-
maoro maorona ba henidia,
hisihisi taudia bona ogoꝑami taudia edia dala
maorodia ba gwaurai.
- 4 Asie goadamu taudia bona e dabumu taudia ba
hamauridia;
kara dika taudia imadia amo ba harohodia
mauri.
- 5 Idia na asi edia aonega bona asi edia lalo-parara,
dibura ai a loa eva-evamu;
tanobada badidia iboudiai na e heude-
heudemu.
- 6 Lau na tomamu: Umui na dirava;
iboumui ai na Herea Mikamika natuna;
- 7 ꝑau tamona, taunimanima heꝑereꝑeredia do ba
mase,
hanua pavapavana natuna ta heꝑereꝑerena ba
keto.
- 8 Dirava e, a tore isi, tanobada ba hahemaoro
henia;
badina be bese iboudiai na oiemu.

83

- ¹ Dirava e, basio noho hedavauhe,
Dirava e, eremu basio kumaia, Iaḡamu basio
ania.
- ² A itaia, oi inaimu na e heloḡo-heloḡomu,
e inai henimumu taudia na e gaga isimu.
- ³ Oiemu bese idoadia daladia e ato hatamu,
o reḡudiamu taudia ihadikadia totona e
henega boumu.
- ⁴ Idia na e tomu “Aoma, una bese baita habuaia
tari,
Israel ladana basie laloa tao Iou ela bona
hanaihanai”.
- ⁵ Oibe, mai lalodia tamona e henegamu,
oi ihadikamu totona e gwau hamata hehen-
imu.
- ⁶ Taudia bini: Edom bona Ismael iduhudia
iboudiai,
bona Moab taudia, bona Hagara besena
danu;
- ⁷ Gebala bona Amono bona Amalek,
bona Filistia bona Turo taudia danu.
- ⁸ Asuria danu idia ida vada e hebou,
idia na Lot garana e ima henia heboumu.
(Selah)
- ⁹ Midian taudia o kara henidia heḡereḡerena,
idia danu unu ba kara henidia toma;
eiava Sisera bona Iabin na Kison sinavaina isena
ai
o kara henidia heḡereḡerena.
- ¹⁰ En-doro ai o habuadia tari,
tano seriserina ai o halaodia.
- ¹¹ Edia lohia na Oreb bona Sebe heḡereḡeredia ai ba
halaodia,

- edia pavapava iboudiai na Sebaha bona
Salmuna hegeregeredia ai.
- ¹² Idia na eto “Dirava ena rei gabudia na
baita abidia iseda”.
- ¹³ Egu Dirava e, mariu nadinadidia e morumu e
hegiromu hegeregeredia ai ba halaodia,
eiava uit momodia lai ese e oda ohomu
hegeregeredia ai.
- ¹⁴ Lahi ese uda e gōleamu na heto,
lahi hururuna ese ororo udadia e aradiamu
na heto,
- ¹⁵ emu lai badana ese unu baine havadia toma,
emu lai gubana ese unu baine hagaridia
toma.
- ¹⁶ Iehova e, vairadia ba hahemaraidia,
oi ladamu bae tahua helaoreana;
- ¹⁷ ba hahemaraidia bona ba hadaradaradia
hanaihanai,
edia hemarai ai do bae mase.
- ¹⁸ Ba hadibadia, bena bae diba,
oi ladamu na Iehova;
oi mo sibomu Herea Mikamika, tanobada
idoinai daenai.

84

- ¹ Iehova Sabaota e,
emu noho gabuna na mai hairaina.
- ² Lau laumagu na e ganaḡanamu,
Iehova ena maḡu e mase heniamu;
lalogu bona hidioḡu na moale anedia e abimu,
mauri Diravana ena.
- ³ Iehova Sabaota e,
egu pavapava, egu Dirava,

- bisini na ena noho gabuna e davariamu,
 emu pata helaḡana enai;
 aibisi danu ena ruma unuseni ai e karaiamu,
 bona natuna e havaradiamu.
- ⁴ Emu ruma ai e nohomu taudia na nanamo,
 idia ese oi ihanamomu anedia e abi hanai-
 hanaimu. (Selah)
- ⁵ Edia goada oiemu amo e abiamu taudia na
 nanamo,
 Siona ilao-henina daladia na idia lalodia ai.
- ⁶ Baka kourana e rakaia hanaimu negana ai,
 idia ese ranu lohiloḡi gabuna ai e halaoamu;
 medu matamana ai danu,
 una koura na gohugohu ai e hahonuamu.
- ⁷ Edia goada na e bada e laomu;
 dirava edia Dirava na Siona ai baine hedi-
 narai.
- ⁸ Iehova Sabaota e, egu guriḡuri a kamonaia;
 Iakob ena Dirava e, a hakala henigu. (Selah)
- ⁹ Dirava e, emai kesi a itaia;
 o horoa tauna vairana ba haḡerea.
- ¹⁰ Badina be dina tamona emu maḡu ai ese
 dina daha idau gabu ai na e hereadiamu;
 egu Dirava ena ruma iduarana inarina ai bama
 lao hari namo herea,
 a kara dika taruhadia ai bama noho na dia
 namo.
- ¹¹ Badina be Ġaubada Iehova na dina bona kesi,
 ia na harihari-bada bona hailai e henimu.
 Iehova ese ḡau namona ta se ruamu,
 e raka maoromaoromu taudia ediai.
- ¹² Iehova Sabaota e,
 oi e abidadama henimumu tauna be namo.

85

- 1 Iehova e, emu tano o lalo namo heniava,
Iakob ena noho o hanamoava.
- 2 Emu bese taudia edia dika o gwau tao,
edia kara dika idoinai o laloa nege.
- 3 Emu badu idoinai o abia oho,
emu badu ġaraġarana amo o kerehai.
- 4 Ihamaurimai Diravana e, ba hamaurimai lou;
emu badu emai ai ba negea daure.
- 5 Ba badu henimai hanaihanai a?
Emu badu ba hadaudaua ela bona uru
iboudiai a?
- 6 Emu bese taudia bae moalelaimu totona
basio hamaurimai lou a?
- 7 Iehova e, emu hebogahisi na emai ai ba hahedi-
naraia,
emu hahemauroi ba henimai.
- 8 Ġaubada Iehova ena hereva mani aina kamoni;
badina be ia ese maino herevadia baine gvau-
rai, ena orea taudia ediai,
ena helaġa taudia danu, lalodia ai ia e
haġereamu taudia, ediai.
- 9 Momokani, iena hahemauroi na ia e gari heniamu
taudia ediai e kaumu,
hairai na emai tano ai baine noho helaoreana.
- 10 Hebogahisi bona heabidama bae hedavari,
kara maoromaoro bona maino bae haherahu
heheni.
- 11 Heabidadama na tano amo baine tubu,
kara maoromaoro na guba amo baine igo
dobi.
- 12 Momokani, Iehova ese ġau namodia baine hen-
imai,

- bona emai tano ese anina baine hatubua.
 13 Kara maoromaoro na ia vairanai bainela,
 ia aena gabudia baine lailai.

86

- 1 Iehova e, taiamu a hakala, a haere henigu,
 badina be na ogoḡamimu, na dabumu.
 2 A hamaurigu, badina be oiemu ai na taomu;
 emu hesiai tauna oi e abidadama henimumu
 ba hamauria.
 3 Oi na egu Dirava. Ḡaubada e, ba bogagu hisi;
 badina be oi na tai henimumu dina idoinai.
 4 Emu hesiai tauna laumana ba hamoalea.
 Ḡaubada e, lau laumagu ese e tahumumu.
 5 Ḡaubada e, oi na namo, oi na dika o gwaua taomu;
 emu hebogahisi na bada, oi e tai henimumu
 taudia iboudiai ediai.
 6 Iehova e, egu ḡuriḡuri a hakala henia,
 egu noinoi a kamonaia.
 7 Egu hekwarahi dinana ai na tai henimumu,
 badina be oi ese o haere henigumu.
 8 Ḡaubada e, dirava idau-idau bogaragidiai oi na asi
 idaimu;
 ta ena ḡaukara danu dia oiemu heḡereḡeredia.
 9 Ḡaubada e, o karadia besedia iboudiai na baema,
 oi vairamu ai bae igo diho,
 bona oi ladamu bae heatolaia.
 10 Badina be oi na bada, bona hoa karadia o
 karamu,
 oi mo sibomu Dirava.
 11 Iehova e, emu dala ba hadibagu,
 emu momokani ai baina raka helaoreana;
 lau lalogu ba haheboua tamona,
 oi ladamu imatauraina ai.

- 12 Ġaubada Dirava e, lau oi na hanamomumu mai
lalogu idoinai ida,
oi ladamu baina imodaia hanaihanai.
- 13 Badina be emu hebogahisi na bada egu ai,
lau laumagu na mase ena dobu gabudia amo
vada o hamauria.
- 14 Dirava e, hekokoroku taudia vada e tuari
henigu;
daġedaġe taudia ese lauegu mauri iabi-ohona
dalana e tahuamu,
oi asie atomu lasi idia vairadiai.
- 15 A Ġaubada e, oi na hebogahisi bona harihari-
bada Diravana,
emu badu e halahemu emu hebogahisi bona
emu heabidadama na bada herea.
- 16 A haġeregu, a bogagu hisi;
emu goada na emu hesiai tauna na henia,
emu hesiai hahinena natuna ba hamauria.
- 17 Emu lalo-namo toana ta ba hahedinarai henigu,
bena e inai henigumu taudia na bae itaia,
bona bae hemarai;
badina be, Iehova e, oi ese vada o durugu,
bona taugu vada o haloa.

87

- 1 Ororo helaġana ai Iehova ese e hadaia hanuana
na e ginimu;
2 ia ese Siona ikoukoudia e ura henidia
badamu,
Iakob ena noho gabudia iboudiai na e ura
henidia maraġimu.
- 3 Dirava ena hanua e,
oi hairaimu na e imodaiamu. (Selah)
- 4 Rahaba bona Babulono na dibadia lau,

- Filistia bona Turo bona Etiopia danu:
 “Ina na unuseni ai e vara”, e tomu.
- ⁵ Siona danu bae herevalaia, baeto
 “Ina bona una na ia lalonai e vara”.
- Badina be Herea Mikamika ese
 baine haginia tutuka-tutuka.
- ⁶ Bese idau-idau e hagnostiamu negana ai Iehova
 na e gwaumu
 “Ina na unuseni ai e vara”. (Selah)
- ⁷ Ane-abi taudia bona mavaru taudia na e
 gwaumu
 “Lau badigu idoinai na oiemu ai”.

88

- ¹ Iehova, ihamaurigu Diravana e,
 dina ai na boi henimumu, ba kahagu totona,
 hanuaboi ai danu na tai henimumu.
- ² Egu ġurigi baine dae vasi emu ai,
 egu taitai ba hakala henia.
- ³ Lau laumagu na e hekwarahi masemu,
 egu mauri na mase gabuna e kahi laomu.
- ⁴ Mase gurina ai e dihomu taudia ida vada e gwau-
 raigu hebou;
 lau na asi goadagu,
- ⁵ mase taudia bogaragidiai vada e kahua nege
 tauna na heto,
 e aladia taudia guri ai e hekuremu na heheto,
 oi so lalodia taomu badina be oi imamu ese
 vada e negedia daure taudia na heheto.
- ⁶ oi ese mase gurina ena dobu gabudia ai vada o
 atogu,
 dibura masemase bona dobu masemase
 gabudia ai;

- 7 oiemu badu na metau lau latagu ai,
emu hurehure iboudiai ese vada e
habubunigu. (Selah)
- 8 Bamogu na lalodia vada o ani, bena e
dadaraigumu;
hahegari ġauna ai vada o halaogu ediai.
Vada name hekou ahu, asi egu roho mauri dalana;
- 9 matagu vada eme valahu-valahu, Ialo-
hisihisi dainai.
Iehova e, dina iboudiai na boi henimumu,
lau imagu na oiemu ai na toi roro henimumu.
- 10 Hoa karadia o karamu mase taudia edia,
eiava mase taudia laulaudia na oi
ihanamomu totona e tore isimu a? (Selah)
- 11 Mase gurina ai oiemu hebogahisi e gwauraiia
hedinaraimu,
eiava dobu masemase gabuna ai oiemu
heabidadama sivaraina e gwauraiamu
a?
- 12 Dibura gabuna ai oiemu hoa karadia na mai
dibadia,
eiava helalo-boio tanona ai oiemu hahemaui
karadia na e helalo taomu a?
- 13 Iehova e, lau oi na tai henimumu,
daba ai egu ġuriġuri e dae vasimu.
- 14 Iehova e, dahaka dainai vada o kahugu nege?
Dahaka dainai oi vairamu na egu ai o huni-
amu?
- 15 Merogu negana amo mai hisihisigu ida vada na
noho,
mase kahira-kahirana ai;
emu hahegari ese e hadikagumu,
lau na asi ikahagu.
- 16 Emu badu ese e habubunigumu,

- emu hahedika ese e habuagu tarimu;
 17 abata na heto e kougu heḡegemu dina idoinai,
 vada e kougu ahu heboumu.
 18 Egu lalokau tauna bona turagu lalodia vada o
 ani,
 bena e dadaraigumu;
 bamogu na dibura ai nonoho.

89

- 1 Iehova e, emu hebogahisi na do baina anelaia
 hanaihanai;
 lau udugu amo emu heabidadama baina
 gwauraia hedinarai uru iboudiai ediai.
 2 Badina be emu hebogahisi vada o haginia hanai-
 hanai,
 emu heabidadama na auka, guba na heto.
 3 Oi na vada oto: Na abia hidi tauna ida vada a
 hegwau hamata heheni;
 egu hesiai tauna David na ini vada na gwau
 henia hamata toma,
 4 “Oi garamu baina haginidia hanaihanai,
 oiemu terono baina haginia uru iboudiai lalo-
 diai.” (Selah)
 5 Iehova e, guba ese oiemu hoa ḡaudia bae
 imodaidia,
 bona emu heabidadama helaḡa taudia edia
 hebou ai danu.
 6 Badina be Iehova idaina be daika guba ai?
 Guba taudia bogaragidiai daika na Iehova
 heḡereḡerena?
 7 Ia na helaḡa taudia edia hebou ai e gari heniamu
 Diravana;
 ia na bada bona mai garina, e ginia hegegemu
 taudia iboudiai bogaragidiai.

- 8 Iehova Sabaota e,
Iehova e, emu heabidadama ese e gēgēmu dae;
daika na mai siahuna oi hegeregeremu?
- 9 Davara hurehuredia o biagudiamu;
hurehure e daemu, to oi ese o hadokodiamu.
- 10 Rahaba o taoa kahi, mase gāuna na heto;
oi inaimu na imamu siahuna amo o hakarohodia rohoroho.
- 11 Guba na oiemu, tano danu oiemu;
tanobada mai lalona gāudia iboudiai na oi ese o karadia.
- 12 Mirigini kahana bona diho kahana na oi ese o karadia,
Taboro bona Heremon ese oi ladamu e heatolaiamu, mai moaledia ida.
- 13 Oi imamu na mai siahuna,
imamu palapalana na mai goadana,
imamu idibana na atai ai.
- 14 Emu terono badidia na kara maoromaoro bona hahemaoro goevadia;
hebogahisi bona heabidadama na oi vairamu ai e laomu.
- 15 Heimodai honedia mai dibadia taudia be nanamo;
Iehova e, idia na oi vairamu diarina ai e rakamu.
- 16 Idia ese oi ladamu e heagilaiamu dina idoinai,
idia ese oiemu kara maoromaoro e imodiamu.
- 17 Badina be oi na edia goada hairaina;
oiemu hahenamo ese emai doa e haduduia isimu.
- 18 Badina be emai kesi na Iehova ena;
emai hanua pavapavana na Israel ena Helaga Diravana ena.

- 19 Sene negana ai e abidadama henimumu tauna
na
oi ese mata-hanai ai o hereva henia, oto:
Goada tauna kwarana ai havava ġauna vada na
atoa,
hanua taudia bogaragidia amo na abia hidi
tauna vada na imodaia.
- 20 Egu hesiai tauna David vada na davaria;
egu dehoro helaġana amo vada na horoa,
- 21 lau imagu palapalana ese ia baine bamo a hanai-
hanai
bona lau imagu ese ia baine hagoadaia to-
tona.
- 22 Inai tauna ese basine haerotania,
bona kara dika tauna ese basine hahemaraia.
- 23 Ia inaina baina taodia kohi ia vairanai;
e inai heniamu taudia baina rahudia mase.
- 24 Egu heabidadama bona egu hebogahisi na ia
ida,
lau ladagu ai ena doa baine heabi isi.
- 25 Ia imana na davara latanai baine atoa kau,
ia imana idibana sinavai latadiai danu.
- 26 Ia ese baine tai henigu, baineto “Oi na lau Tam-
agu,
egu Dirava, ihamaurigu Nadi-ginina.”
- 27 Bena lau ese tau roboana ai baina halaoa,
bona pavapava herea-daena, tanobada pava-
pavadia bogaragidiai.
- 28 Egu hebogahisi na ienai baina hamomokania
hanaihanai,
egu gwauhamata na ienai baine gini tutuka-
tutuka.
- 29 Ia garana baina haginidia hanaihanai,
iena terono do baine mia, guba baine mia
dinadia heġereġerena.

- 30 Ia natuna ese egu taravatu bema rakatania,
bona egu hahedua hegeregeredia basiema
raka,
- 31 egu taravatu bema tata utu,
bona egu hahegani basiema badinadia,
- 32 bena edia kerere davadia na hedadaba auna
amo,
bona edia kara dika davadia na hekwadi var-
odia amo
baina henidia.
- 33 A lau be egu hebogahisi na iena amo basina abia
oho,
egu heabidadama basina ha-idaua;
- 34 egu gwauhamata na basina rakatania,
eiava udugu bibinadia amo e lasi herevadia
na basina ha-idaudia.
- 35 Egu helağa ai vada na gwau hamata vaitani;
David na basina koia.
- 36 Ia garana bae hesiriu hanaihanai,
iena terono baine mia, dina na lau vairagu ai
e miamu hegeregerena;
- 37 hua hegeregerena baine gini hanaihanai,
baine gini tutuka-tutuka, guba e hesiriumu
hegeregerena. (Selah)
- 38 A harihari vada o kahua nege bona vada o
dadaraia,
o horoa tauna na o badu henia lalodikamu.
- 39 Emu gwauhamata na emu hesiai tauna ena amo
vada o haloua;
ena havava gauna na gahu ai vada o hadikaia.
- 40 Ena mađu iboudiai vada o hamakohidia,
ena kohoro vada o giğidia dobi.
- 41 Raka-hanai taudia iboudiai ese ena kohu e dadi-
haimu;

- ia dekena taudia ese e ḡonaḡonalaiamu.
- 42 Ia inaina imadia idibadia vada o abi isi,
ia inaina iboudiai vada o hamoaledia.
- 43 Oibe, iena dare matana vada o haloua;
tuari ai so haginia auka.
- 44 Ena ḡoeva-dae vada o abia oho,
ena terono na tano ai vada o ḡiḡia dobi.
- 45 Ena malaḡa dinadia vada o hakwadogidia,
vada o hahemaraia vaitani. (Selah)
- 46 Iehova e, ba noho hehuni ela bona edena nega
ai? Ela hanaihanai ai?
emu badu baine ḡaraḡara lahi na heto ela bona
edena nega ai?
- 47 Ba laloa tao, egu mauri dinadia na dia hoho;
dahaka badina ai taunimanimata natudia o
havaradia!
- 48 Tau be daika ena mauri baine hesiriu, mase
basine mamia toho?
Daika sibona mase siahuna amo ia laumana
baine hamauria? (Selah)
- 49 Ḡaubada e, emu hebogahisi gunana,
emu heabidadama amo David o gwaurai he-
nia hamata hebogahisina,
ḡauna be edeseni ai?
- 50 Ḡaubada e, emu hesiai tauna e dadaraiamu na ba
laloa tao;
bese iboudiai edia heuduguirai na lau ese na
huaiamu;
- 51 Iehova e, heuduguirai bunu, oi inaimu edia
heuduguirai,
unu amo idia ese oi o horoa tauna ena raka e
ḡonaḡonalaiamu.
- 52 Iehova baita hanamoa hanaihanai.
Amen. Amen.

90

- ¹ Ġaubada e, emai noho gabuna oi mo,
 uru iboudiai lalodiai.
- ² Ororo do asie vara,
 tanobada bona motumotu do so kara,
 una negana ema bona hari ela bona hanaihanai
 oi mo Duava.
- ³ Oi ese taunimanimā na ġahu ai ma o halaodiamu,
 ini o gwau tomamu
 “Taunimanimā natuna loġora e, ba lou”.
- ⁴ Badina be laġani daha oi vairamu ai na varani na
 heto vada e ore,
 eiava hanuaboi hegima negana tamona na
 heto.
- ⁵ Oi ese taunimanimā na o ha-arudia oho; idia na
 nihi na heto;
 idia na rei daba ai e vara loumu na heto:
- ⁶ daba ai e varamu, e tubumu;
 adorahi ai e maraimu bona e kakoromu.
- ⁷ Badina be emu badu ese e habuamai tari,
 emu badu ese e ġovamai.
- ⁸ Emai kara havara na oi vairamu ai vada o ato
 lasi,
 bona emai kerere hehunidia na oi vairamu
 diarina ai danu.
- ⁹ Badina be emai dina iboudiai na oiemu badu
 henunai vada e lao bubuni;
 emai mauri laġanidia vada e oremu,
 hahodi tamona na heto.
- ¹⁰ Emai mauri laġanidia na hitu-ahui,
 eiava goada dainai bae taurahani-ahui rea-
 dia;
 to idia na hekwarahi ai bona lalo-hisihisi ai e honu
 honu daemu;

idia na e ore haraḡamu, bena ai na dauha a roho laomu.

- 11 Daika ese emu badu siahuna e laloamu?
Daika ese emu badu na igari-henimu ida e haheḡereḡereamu?
- 12 Oi ese emai dina ihagaudia ba hadibamai, bena lalomai ese aonega bae davari.
- 13 Iehova e, a lou mai! Edena nega ai baoma?
Emu hesiai taudia a bogadia hisi.
- 14 Daba ai emu hebogahisi amo ba ubumai;
emai dina iboudiai baia hisi dae bona baia moale helaoreana.
- 15 Ba hamoalemai dinadia na o hahisimaiva dinadia ida ba haheḡereḡeredia,
bona dika a mamiava laḡanidia ida danu bae heḡereḡere.
- 16 Emu ḡaukara baine hedinarai emu hesiai taudia vairadiai,
bona emu siahu herea-daena na idia natudia vairadiai.
- 17 Iehova, emai Dirava, ena lalo-namo na latamai ai baine mia,
bona imamai ḡaukaradia ba haginidia ai emai ai;
oibe, imamai gaukaradia ba haginidia.

91

- 1 Herea Mikamika metaina ai e nohomu tauna,
Siahu-idoinai Diravana ikerukeruna ai e nohomu tauna ese
- 2 Iehova baine hereva henia, baineto,
“Egu roho-mauri gabuna bona egu kohoro;
egu Dirava, na abidadama henimumu”.

- ³ Ia ese manu-tahu tauna ena idoa amo baine
harohomu mauri,
mase gorerena amo baine hamaurimu.
- ⁴ Ia ese ia hanina amo baine gorumu ahu,
ia hanina henudiai emu roho-mauri gabuna
ba davarua;
iena heabidadama na emu kesi bona keme
aurina.
- ⁵ Hanuaboi ena hahegari na basio garilaia,
dina ai e kinomu dibana danu garina basio
gari;
- ⁶ hanuaboi ai e dai hanaimu gorerena,
bona dina tubua ai e kaumu hahebua-tarina
danu.
- ⁷ Taunimanima daha na ohemu ai bae keto,
bona gerebu na oi imamu idibana kahana ai;
a basine hakahikahimu.
- ⁸ Matamu amo ba roha roha,
kara dika taudia davadia e abimu ba itaia.
- ⁹ Iehova na emu roho-mauri gabuna ai vada o
halaoa,
Herea Mikamika na emu noho gabuna bunai;
- ¹⁰ una dainai dika ta emu ai basine kau,
gorere ta emu kalaga basine hakahikahia.
- ¹¹ Badina be ia ese ena aneru baine haduadia,
emu dala iboudiai bae gimamu.
- ¹² Idia ese imadia ai bae abimu isi,
aemu na nadi ai ba tutuhia na garina.
- ¹³ Leona bona hekori gaigaina do ba moidia,
leona natuna bona gaigai na aemu amo ba
moidia tao.

- 14 Ia ese e lalokau henigumu dainai,
 lau ese baina hamauria;
 lau ese baina gimaia,
 badina be lau ladagu na dibana.
- 15 Baine boi henigu negana ai,
 lau ese baina haere henia;
 lau ese ena hekwarahi ai baina bamoā,
 baina hamauria, bona imatauraina baina he-
 nia.
- 16 Mauri dinadia momo baina henia;
 egu hahemaui baina hahedinarai henia.

92

- 1 Iehova ihanamona be namo.
 Herea Mikamika e, oi ladamu iheatolaina be
 namo:
- 2 emu hebogahisi igwauraina daba ai,
 bona emu heabidadama hanuaboi ai,
- 3 gitara bona ivilikou reġedia amo,
 bona hatai-hatai ġauna reġena amo.
- 4 Badina be, Iehova e, oi ese emu ġaukara amo vada
 o hamoalegu;
 oi imamu ġaukaradia daidiai ane na abimu mai
 moalegu ida.
- 5 Iehova e, emu ġaukara na babada;
 emu lalo-hadai na dodobu heherea.
- 6 Lalo duhu tauna basine diba,
 kavakava tauna lalona basine parara:
- 7 ena be kara dika taudia na bae vara rei na heto,
 ena be kara havara taudia na bae tubu,
 to bae bua tari hanaihanai.
- 8 A oi, Iehova e, na atai ai hanaihanai;
 9 Iehova e, oi inaimu ba itadia.
 A itaia, oi inaimu bae mase ore,

kara dika taudia iboudiai bae karoho.

- 10 A oi ese egu doa vada o duduia isi,
uda boromakauna maruanena doana na
heto;
dehoro matamata na latagu ai vada o seia.
- 11 Lau matagu ese inaigu ihadareredia vada e
itaia,
bona lau taiagu ese e kara havara henigu tau-
dia ihabua-taridia regedia vada e kamonai.
- 12 Kara maoromaoro taudia na e varamu, pamu
auna na heto,
e tubumu, Lebanon sidana auna na heto;
- 13 Iehova ena ruma ai vada e hadodia,
eda Dirava ena ikoukou ai e tubumu.
- 14 Sene audia na huahuadia dounu e havaramu;
todia e arumu, rau matamatadia e
hekaramu;
- 15 unu ese e hahedinaraiamu Iehova na
maoromaoro.
- Ia na egu nadi-gini;
ia lalonai na asi kara dikana ta.

93

- 1 Iehova na pavapava, ia ese hairai e hahedokila-
iamu;
Iehova ese goada e hahedokilaiamu, bona e
rioamu.
Oibe, tanobada vada e gini tutuka-tutukamu,
ia basine marere.
- 2 Oiemu terono sene negana amo vada o
haginia;
oi na o noho hanaihanaimu.
- 3 Iehova e, abata vada e dae,

- abata reġedia vada e daemu,
 abata gurudia na babada.
⁴Ranu momo reġedia na babada,
 davara hurehuredia na gogoada;
 A Iehova na atai ai e nohomu,
 ena siahu ese idia e hereadiamu.
⁵Iehova e, emu hereva na momokani;
 emu ruma na helaġa,
 bona do baine helaġa hanaihanai.

94

- ¹Iehova e, dika davana ihenina Diravana,
 dika davana ihenina Diravana e, a diari.
²Tanobada ihahemaoro-henina Diravana e, a tore
 isi,
 heaġi taudia na davadia ba henidia.
³Iehova e, kara dika taudia na ela bona edena
 nega ai,
 ela bona edena nega ai, bae heaġi?
⁴Edia heaġi herevadia e gwaurai momomu,
 kara havara taudia iboudiai na e hekoko-
 rokumu.
⁵Iehova e, emu bese taudia e moidia taomu,
 emu tano e hadikaiamu;
⁶vabu bona idau tauna e aladiamu,
 ihareha e aladia masemu.
⁷Idia na e tomu: Iehova ese se itaiamu;
 Iakob ena Dirava ese se laloamu.
⁸Lalo-duhu herea taumui e, ba diba.
 Kavakava taumui e, edena nega ai lalomui
 bae parara?
⁹Taia vada e ato Diravana na se kamonaimu a?
 Mata vada e kara Diravana na se itamu a?

- 10 Bese idau-idau matadia e hakanimu Diravana
na
dava basine heni a?
Taunimanimu e ha-aonegadiamu Diravana,
11 Iehova, ia na taunimanimu edia lalo-hadai
dibana;
ia dibana idia na hahodi tamona na heto.
- 12 Iehova e, matana o hakaniamu tauna be namo,
emu taravatu o hadibalaia tauna danu.
- 13 Hekwarahi dinadia ai na laḡa-ani o heniamu,
ela bona kara dika taudia iabidia rikirikina
gurina baine heḡei.
- 14 Badina be Iehova ese ena bese taudia na basine
rakatanidia;
ena tano danu basine rakatania.
- 15 Badina be hahemaoro ḡoevaḡoevana ese kara
maoromaoro taudia baine lou henidia,
bona lalo-ḡoevaḡoeva taudia iboudiai ese bae
ḡavaia.
- 16 Daika baine tore isi, baine durugu,
kara dika taudia ilao-ahudia?
Daika baine gini tore, baine kahagu,
kara havara taudia ilao-ahudia?
- 17 Iehova basinema durugu,
lau laumagu na asi reḡereḡena tanona bema
hanoho haraḡa.
- 18 Lau banava nato “Aegu e dedimu” negana ai,
Iehova e, emu hebogahisi ese e dogogu tao;
- 19 Ialogu e hekwarahi momomu negadia ai,
emu tauhalo ese laumagu e hamoaleamu.
- 20 Lohia dikadia na oi ida bae hebou diba a?
Idia ese edia taravatu amo dika e havara-
iamu.

- 21 Idia na e henega boumu, kara maoromaoro
taudia edia mauri iabiohona totona;
idia ese asi edia kerere taudia na e revadia
mase.
- 22 A Iehova na egu kohoro;
egu Dirava na egu roho-mauri nadi-ginina.
- 23 Edia kara havara na idia latadiai ma baine
haloua,
bona edia kara dika daidiai baine ha-oredia;
Iehova iseda Dirava ese baine havahuradia.

95

- 1 Aoma, ita ane baita abia, Iehova ena;
hamaurida nadi-ginina baita moale hisi dae
henia.
- 2 Ia vairanai baita hebou, ia baita hanamoa;
baita moale hisi dae henia mai ihanamolaina
anedia ida.
- 3 Badina be Iehova na Dirava badana,
Ĝaubada hereana, dirava iboudiai e hereadi-
amu.
- 4 Tanobada ena dobu gabudia na ia imana ai,
ororo doridia danu iena.
- 5 Davara danu iena, badina be ia ese e karaia;
tano danu ia imana ese e karaia.
- 6 Aoma, baita toma diho, baita igo diho,
Iehova, ita ikarada Diravana, vairanai tuida
baita hadai;
- 7 badina be ia na iseda Dirava;
ita na iena heubu taudia,
bona h imana mamoadia.
- Hari dina ai gadona boma kamona i bema namo.
- 8 Lalomui basio ha-aukadia, Meriba ai
heĝereĝerena,

eiava Masa tano-ḡagaena ai o nohova dinana
ai na heto.

- ⁹ Una negana ai senemui ese e tohogu;
ena be egu ḡaukara vada e itaia,
to e dibaḡanigu.
- ¹⁰ Laḡani hari-ahui una uru na inai heniava,
nato: Idia na lalo-kerere besena,
egu dala asie badinaiamu.
- ¹¹ Taunabunai egu badu ai na gwau hamata,
idia na egu laḡa-ani ai basie vareai nato.

96

- ¹ Ane matamatana avabia, Iehova ena;
tanobada idoinai, ane avabia, Iehova ena.
- ² Ane avabia, Iehova ena; ia ladana ba hanamoa;
daba daba iboudiai ena hahemauri ba
herevalaia,
- ³ Tanobada besedia bogaragidiai ia hairaina ba
gwauraia hedinarai,
ena hoa karadia danu taunimanima iboudiai
bogaragidiai.
- ⁴ Badina be Iehova na bada ia ihanamona danu
baine bada;
ia mo bae matauraia, dirava idaudia iboudiai
na basie matauraidia.
- ⁵ Badina be bese idau-idau edia dirava na
kaivakuku mo,
a Iehova ese guba vada e karaia.
- ⁶ Hemataurai bona heimodai na ia vairanai,
goada bona hairai na ena dubu ai.
- ⁷ Bese idau-idau taumui kikina badana, Iehova ba
herevalaia,
hairai bona goada ba gwaurai, Iehova ena;
- ⁸ hairai ba gwauraia, Iehova ladana ena,

boubou ḡauna ba mailaia, ena ikoukou ai ba raka vareai.

⁹ Dabua helaḡadia ai Iehova ba toma henia diho; tanobada idoinai, ia vairanai ba heudeheude.

¹⁰ Bese idau-idau bogaragidiai baoto: Iehova na pavapava.

Oibe, tanobada vada e haginia, basine marere ela bona hanaihanai.

Ia ese tanobada besedia baine hahemaoro heni-dia, mai maoromaorona ida.

¹¹ Guba baine moale, tanobada baine hisi dae, davara baine lolo, mai lalona ḡaudia iboudiai ida;

¹² uma danu bae moale, mai anidia iboudiai.

Una negana ai uda audia iboudiai na moale anedia bae abi

¹³ Iehova vairanai.

Badina be ia na e maimu, tanobada ihahemaoro henina totona e maimu.

Ia ese tanobada baine hahemaoro henia mai maoromaorona ida,

bese idau-idau taudia baine hahemaoro heni-dia mai momokanina ida.

97

¹ Iehova na pavapava, tanobada baine moale, kone tanodia momo bae hisi dae.

² Ori bona dagadaga ese e ḡeḡea ahumu, kara maoromaordia bona hahemaoro ḡoevaḡoevadia na ena terono badidia.

³ Lahi na ia vairanai e daemu, inaina e aradia eva-evamu.

- 4 Ena kevaru ese tanobada idoinai e hadiariamū;
tanobada ese e itaiamu, bena e heude-
heudemu.
- 5 Ororo na e vevemu *wax* na heto, Iehova vairanai,
tanobada idoinai Lohiana vairanai.
- 6 Guba ese ena kara maoromaorodia e gwauraidia
hedinaraimū;
bese iboudiai na ia hairaina e itaiamu.
- 7 Ġau laulaudia e toma henidia dihomu taudia
iboudiai na e hahemaraidiamū,
kaivakuku asi anidia e heaḡilaidiamū taudia
danu;
dirava iboudiai na ia vairanai e goru dihomu.
- 8 Iehova e, Siona e kamonaimū, bena e moalemū,
Iuda natuna kekenidia na e hisi daemu,
oiemu hahemaoro herevadia daidiai.
- 9 Badina be, Iehova e, oi na herea dae tanobada
idoinai daenai;
oi na o heabi isi hereamu dirava iboudiai
daediai.
- 10 Iehova ese kara dika e inai heniamū taudia na e
ura henidiamū;
ia ese ena helaḡa taudia e hamauridiamū,
kara dika taudia imadia amo e harohodia
maurimū.
- 11 Diari na e taramū, kara maoromaoro taudia
edia;
moale na e varamū, lalo-ḡoevaḡoeva taudia
edia.
- 12 Kara maoromaoro taumui iboumū ai, Iehova
ba moalelaia,
ia ladana helaḡana ba heatolaia.

98

- 1 Ane matamatana avabia, Iehova ena;

- ia ese hoa karadia vada e kara.
 Ia imana idibana, ia imana helaḡana ese
 kwalimu vada e abia, ena.
- ² Iehova ese ena kwalimu vada e hahedinaraia,
 ena kara maoromaoro vada e hamomokania,
 bese idau-idau vairadiai.
- ³ Ena hebogahisi bona ena heabidadama Israel
 garana ediai
 vada e lalo tao;
 tanobada dokodia iboudiai ese
 eda Dirava ena kwalimu vada e itaia.
- ⁴ Iehova ba moale hisi dae henia, tanobada
 idoinai;
 moale anedia ba lada isi, hahenamo anedia
 bavabi.
- ⁵ Gitara anedia amo Iehova ba hanamo,
 gitara bona ane reḡedia amo;
- ⁶ kibi badadia bona kibi maraḡidia reḡedia amo ba
 moale hisi dae,
 Pavapava Iehova vairanai.
- ⁷ Davara reḡena baine dae, bona e hahonuamu
 ḡaudia iboudiai,
 tanobada, bona e noholaiamu taudia
 iboudiai.
- ⁸ Abata na imadia bae patapata,
 ororo na moale anedia bae abi hebou
⁹ Iehova vairanai.
- Badina be ia na e maimu,
 tanobada baine biagua totona;
 ia ese tanobada baine hahemaoro henia mai
 maoromaorona ida,
 bona bese idau-idau ahudia korikoridia baine
 henidia.

99

- ¹ Iehova na pavapava, bese idau-idau bae heude-
 heude;
 ena terono ai e helaimu, kerubi latadiai;
 tanobada na baine laga.
- ² Iehova na herea dae Siona ai;
 ia na e heabi isimu, bese iboudiai daediai.
- ³ Oi ladamu herea-daena, oi ladamu mai garina,
 bae hanamoa;
 ia na Helaḡa.
- ⁴ Sياهو Pavapavana, oi ese hahemaoro
 ḡoevaḡoevadia o ura henimu,
 oi ese taunimanimā ahudia korikoridia o
 henidiamu;
 oi ese hahemaoro ḡoevaḡoevadia o karamu,
 bona kara maoromaorodia, Iakob garana
 ediai.
- ⁵ Iehova, iseda Dirava, ba heatolaia,
 ia aena ihadaina ḡauna vairanai ba toma diho:
 ia na Helaḡa.
- ⁶ Mose bona Aaron na iena hahelaḡa taudia rarua,
 Samuel na ia ladana e hahaneava taudia ta.
 Iehova e tai henia, bena ia ese e haere henidia,
⁷ ori dubuna lalona amo ia ese e hereva heni-
 dia.
- Idia ese iena haheḡani e badinadia,
 bona e henidia taravatudia danu.
- ⁸ Iehova e, ai emai Dirava, oi ese o haere henidia;
 oi na dika igwau-taona Diravana idia ediai,
 to, edia kerere davadia ihenidia Diravana
 danu.
- ⁹ Iehova eda Dirava ba heatolaia,
 ena ororo helaḡana ai ba toma diho;

badina be Iehova, eda Dirava, na helaḡa.

100

- ¹ Tanobada idoinai, Iehova ba moale hisi dae hena.
² Iehova isiaina ba lao heni mai moalemui ida, ia vairanai baoma mai anemui ida.
³ Umui ba diba Iehova na Dirava.
 Ia ese e karada, ita na iena;
 ita na ia besena, bona ena heubu mamoaedia.
⁴ Ena ikoukou ai ba raka vareai mai hahenamo-mui ida,
 ena dubu ai danu mai anemui ida
 ia ba hanamoā, ia ladana ba imodaia.
⁵ Badina be Iehova na namo;
 ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu,
 bona ena heabidadama ela bona uru iboudiai.

101

- ¹ Hebogahisi bona hahemaoro ḡoevaḡojevana baina aneiaidia;
 Iehova e, oiemu ai egu ane baina abi.
² Asi kerere dalana baina badinaia:
 edena nega ai dekegu ai baoma?
 Mai lalo-ḡoevaḡojevagu ida baina raka,
 egu ruma lalonai;
³ lau matagu vairadiai,
 ḡau mirona ta basina atoa.
 Raka muri taudia edia ḡaukara na inai heniamu;
 lau na basina badinaia;
⁴ Ialo-gagevagageva na lauegu amo baine daudau;

kara dika ta basina dibaia.

⁵ Ia dekena tauna e habadelaia hehunimu tauna
na

lau ese baina alaia mase;
e hekokorokumu bona lalona e heagimu tauna na
lau basina haheauka henia.

⁶ Heabidadama taudia ina tano ai baina lalo namo
henidia

idia na lau dekegu ai bae noho;
asi kererena dalana ai e rakamu tauna ese
lau isiaigu baine lao heni.

⁷ Koikoi karadia e karamu tauna na
lauegu ruma ai basine noho;

koikoi herevadia e gwauraimu tauna na
lau vairagu ai basine noho.

⁸ Daba ta ta amo kara dika taudia ina tano ai na
iboudiai baina aladia mase;

kara havara taudia iboudiai na
Iehova ena hanua amo baina luludia oho.

102

¹ Iehova e, egu noinoi a kamoni;

egu taitai na dekemu aine vasi,

² Oi vairamu na egu amo basio hunia,

egu hisihisi dinana ai.

Taiamu ae kirara egu ai;

baina boiboi dinana ai ba haere henigu
haraḡa.

³ Badina be egu mauri dinadia na e lao bubunimu,
kwalahu na heto;

turiagu na e aramu, lahi hururuna na heto.

⁴ Lalogu na vada e kakoro, rei na heto, bena vada
e marai;

- agu aniani ianina na reaiamu.
- ⁵ Egu gānaḡana bada dainai,
tau-anigu na e varoda-varodamu.
- ⁶ Lau na boebedi tano ḡaḡaena ai na heto,
eiava baimumu gahu ḡaḡaena ai na heto.
- ⁷ Na noga ranimu;
lau na manu edeana ta ruma guhina ai na
heto.
- ⁸ Dina idoinai inaigu ese e ihi-ihiraigumu;
e kirikirilaigumu taudia ese lau ladagu na
hahedika ḡauna ai e halaoamu.
- ⁹ Badina be kahu na aniamu, aniani ḡauna na heto,
bona iruru-mata na agu inuinu ḡauna ida na
buloamu,
- ¹⁰ emu lalo-dika bona emu badu daidiai;
badina be oi ese vada o abigu isi bona ma o
tahogu nege.
- ¹¹ Egu mauri dinadia na dina e dihomu
ikerukeruna na heto;
na maraimu, rei na heto.
- ¹² Iehova e, oi na o lohia, bainera hanaihanai;
oi ladamu na e hesiriumu ela bona uru
iboudiai.
- ¹³ Oi na ba tore isi, Siona ba bogaia hisi;
ilalonamo-henina negana binai,
o gwauraia hamata negana vada e gini dae.
- ¹⁴ Badina be emu hesiai taudia ese ia nadina e
lalokau henidiamu
ia ḡahuna e bogaia hisimu.
- ¹⁵ Bese idau-idau ese Iehova ladana garina bae
gari,
tanobada pavapavadia iboudiai ese oi
hairaimu garina bae gari.

- 16 Badina be Iehova ese Siona baine haginia,
mai hairaina ida baine hedinarai.
- 17 Ia ese ogoḡami taudia edia ḡuriḡuri baine lalodia,
bona edia noinoi na basine dadaraidia.
- 18 Ina na bae torea, uru gabedia edia,
do asie vara taudia ese Iehova bae imodaia
totona:
- 19 ia na ena gabu helaḡana amo e roha dobi,
guba amo Iehova ese tanobada e nenea,
- 20 iḡui taudia edia ḡanaḡana baine kamoni
bona e revadia mase taudia baine ruhadia
nege helaoreana,
- 21 Siona ai taunimani ese Iehova ladana bae
gwauraia,
bona Ierusalem ai bae imodaia totona.
- 22 Una negana ai bese idau-idau bona basileia
idau-idau bae hebou,
Iehova bae toma henia diho.
- 23 Egu mauri dinadia bogaragidiai ia ese egu
goada vada e abia oho,
egu mauri dinadia vada e hagadoidia.
- 24 Lau na tomamu: Egu Dirava e,
egu mauri dinadia bogaragidiai basio abigu
daudau;
oi emu laḡani na e hesiriumu,
uru iboudiai lalodiai.
- 25 Oi ese gunaguna tanobada badina o hadaia,
guba danu oi imamu ese e karaia.
- 26 Idia na bae ore, a oi na ba hesiriu;
idia iboudiai na bae mouka-mouka, dabua na
heto.
Oi ese o bolodiamu, hahedoki na heto,

bona idia na e boiomu;

²⁷ a oi na so idaumu, bona emu laḡani na asi dokodia.

²⁸ Emu hesiai taudia natudia na bae noho namonamo;
idia garadia na vairamu ai bae gini.

103

¹ Laumagu e, Iehova ba hanamoa;
lalogu idoinai, ia ladana helaḡana ba hanamoa.

² Laumagu e, Iehova ba hanamoa;
ena harihari-bada iboudiai na basio lalo boio.

³ Ia ese emu kara dikadia iboudiai e gwau taomu,
ia ese emu gorere iboudiai lalodia amo e hamaurimumu.

⁴ Emu mauri ia ese mase gurina amo e rauaiamu,
ia ese oi kwaramu na heuraheni bona hebogahisi e havavalaiamu.

⁵ Emu goada na ia ese ḡau namodia amo e ubuamu;
una dainai emu eregabe na e hamatamataiamu ugava na heto.

⁶ Daḡedaḡe ese vada e hadikadia taudia iboudiai na Iehova ese e kara maoromaoro henidiamu,
bona e hahemaoro henidia ḡoevaḡoevamu.

⁷ Ia ese ena dala na Mose e hadibalaia,
ena kara danu Israel taudia e hadibalaidia.

⁸ Iehova na mai ena hebogahisi bona mai ena harihari-bada;
ena badu na e halahemu, ena hebogahisi na e honu honu daemu.

⁹ Ia na basine gwau henida hanaihanai,
ena badu na basine mia hanaihanai.

¹⁰ Eda kara dika heḡereḡeredia se kara henidamu,
eda kara havara na davadia se henidamu.

- 11 Badina be guba bona tanobada padadia na bada herea hegeregerena,
iena hebogahisi na unu e bada tomamu ia garina e garimu taudia ediai;
- 12 laurabada kahana bona lahara kahana padadia edia daudau hegeregerena,
eda kara dika na ita eda amo unu e abidia oho tomamu.
- 13 Tamana ese natuna e bogadia hisimu hegeregerena,
Iehova ese ia garina e garimu taudia na unu e bogadia hisi tomamu.
- 14 Badina be ede e karada toma na ia dibana;
ia vada e helalo une, ita na tano gahuna mo.
- 15 Taunimanima ena mauri dinadia na rei na heto,
au heraheradia na heheto e tubumu;
- 16 badina be lai e odaiamu, bena vada e boiomu;
ena gabu na basine itaia lou.
- 17 A Iehova ena hebogahisi na sene ereguna amo,
doini mia,
bona baine mia ela bona hanaihanai,
ia garina e garimu taudia ediai;
ena kara maoromaoro danu,
uru gabedia ediai;
- 18 ena taravatu e badinaiamu taudia ediai,
bona ena hahegani e lalo taomu bona e karamu taudia ediai.
- 19 Iehova ese ena terono na guba ai vada e hadaia;
ena basileia ese taunimanima iboudiai e lohiadiamu.
- 20 Iehova ena aneru, ia ba hanamoa;
umui goada taumui, ena hereva o badinamu,

bona erena o kamonaïmu.

- 21 Ena tuari oreadia iboumúi ai, Iehova ba hanamoa;
 ena hesiai taumúi, ena ura o karamu taumúi.
 22 Iehova ena karakara ġaudia iboumúi ai, ia ba hanamoa,
 ia e lohiadïamu gabudia iboudiai lalodiai.
 Laumagu e, Iehova ba hanamoa.

104

- 1 Laumagu e, Iehova ba hanamoa.
 Iehova, egu Dirava, oi na herea dae.
 Hairai bona sïahu vada o rïodia,
 2 diari vada o hahedokilaia, dabua na heto.
 Guba vada o idia roro, dabua kalagana na heto,
 3 emu ruma mukurodia na ranu latadiai vada o atodia,
 ori na emu kariota ai o halaodïamu,
 lai hanidia ai o guïmu;
 4 lai na emu gwaukau taudia ai o halaodïamu,
 lahi mai hururudia ida na emu hesiai taudia.
 5 Tanobada na ia badina latanai vada o hadaia,
 una dainai nega ta basine heude-heude diba.
 6 Gadobada amo o tarua ahu, dabua heġereġerena;
 utu-utu ese ororo e habubunidia.
 7 O gwau henia negana ai na e karoġo,
 emu guba rahurahu reġena dainai e heau.
 8 Ororo e dae, koura e diġo;
 edia gabu o gwauraidia hidi, bena unua ela.
 9 Hetoa o karaia, idia basie hanaia,
 una dainai tanobada basie habubunia lou.
 10 Ranu o halohidia dae koura ai,

- unu ranu na ororo padadia amo e aru e laomu;
- 11 uda boromadia iboudiai adia ranu e henidiamu, uda donikidia ranu e inumu;
- 12 idia badibadidiai atai manudia na edia ruma e karamu, au rigidia lalodiai e taimu.
- 13 Emu noho gabuna na atai ai, unu amo ororo o hapariparidiamu; emu ġaukara huahuadia ese tanobada e ha-honuamu.
- 14 Rei o havaraiamu, boromakau adia, bona hadohado ġaudia, taunimanima edia; aniani na tano amo bae abia totona,
- 15 bona vine ranuna, taunimanima lalodia ihamoaledia, bona dehoru, idia vairadia ihakimoredia, bona flaoa, taunimanima lalodia ihagoad-alaidia.
- 16 Iehova ese ena au e hapariparidia badamu, Lebanon ena sida audia, ia ese e hado ġaudia.
- 17 Idia lalodiai manu ese edia ruma e karamu; boġe na beroso* audia ai e nohomu.
- 18 Ororo badadia na uda nanidia edia gabu; nadi hagahagadia na koni† edia komu gabudia.
- 19 Hua vada o karaia, nega hetoadia; dina na ena diho negana na mai dibana.
- 20 Dibura o karaiamu, bena hanua vada e boimu; una negana ai uda ġaudia iboudiai e raka lasimu.

* **104:17** “beroso” na au ta ladana, Heberu gado ai. † **104:18** “koni” na uda ġauna maragina ta, mada na heto.

- 21 Leona natudia e ġoumu, adia vamu e tahumu,
Dirava enai edia aniani e tahumu.
- 22 Dina e daemu, idia na e raka ohomu,
edia kohua ai e hekuremu.
- 23 Taunimanima na e raka lasimu, e ġaukaramu,
e hekwarahimu ela bona adorahi.
- 24 Iehova e, o kara ġaudia dahaka ini heġiġi-boudia;
iboudiai na mai aonegamu ida vada o kara,
o kara ġaudia ese tanobada e hahonuamu.
- 25 Davara bunai, bada herea bona mai lababana,
ia lalonai na ġau momo, diaġau duahiduahi,
mauri ġaudia, maraġidia bona badadia.
- 26 Unuseni ai lagatoi na e heaumu;
bona lakara donodono, oi ese o karaia,
davara ai baine gadara loaloa totona.
- 27 Ini ġau iboudiai ese oi e haġeremumu,
aniani negadia ai adia ba henidia e tomamu.
- 28 O henidiamu negadia ai na idia ese e abi isimu;
oi imamu o kehoamu negadia ai na idia bogadia
e kunumu, ġau namodia ai.
- 29 Oi vairamu o huniamu negadia ai na daradia e
dokomu;
idia laġadia o abi ohomu negadia ai na e
masemu,
ġahu ai ma e lou heniamu.
- 30 Oi laumamu o siaia laomu negadia ai, idia na e
varamu,
tanobada kopina o hamatamataiamu.
- 31 Namona binai: Iehova hairaina baine hesiriu
hanaihanai;
Iehova ese ia e kara ġaudia na baine moale-
laidia.
- 32 Ia ese tanobada e raraiamu,

bena tanobada na e heude-heudemu;
 ia ese ororo e daudia tohomu,
 bena kwalahu na doridia amo e daemu.
 33 Lau ane baina abia Iehova ena, egu mauri dina-
 dia iboudiai;
 egu Dirava na egu ane ai baina hanamoa, na
 mauri nohomu ai.
 34 Egu lalo-hadai na ia ihamoalelaina ġauna ai
 bema lao,
 badina be lau ese Iehova na moalelaiamu.
 35 Kara dika taudia na tanobada ai bae mase ore,
 bona kara havara taudia na bae puki be
 namo.
 Laumagu e, Iehova ba hanamoa.
 Iehova ba imodaia.

105

1 Iehova ba hanamoa, ia ladana ba hahanea;
 ena kara ba gwauraidia hedinarai bese idau-
 idau vairadiai.
 2 Ane bavabi iena, ia ihanamolaina anedia bavabi,
 ena hoa karadia iboudiai sivaraidia ba gwau-
 rai.
 3 Ia ladana helaġana ba heatolaia;
 Iehova e tahuamu taudia lalodia do bae
 moale.
 4 Iehova ba tahua, bona ena goada danu;
 ia vairana ba tahua loulou.
 5-6 Ena hesiai tauna Abraham garana e!
 Iakob natuna, ena abi-hidi taudia, e!
 Hoa karadia ia ese vada e kara ba lalodia tao,
 ena siahu karadia bona ena hahemaoro here-
 vadia danu.
 7 Ia na Iehova, eda Dirava;

- ena hahemaoro na tanobada idoinai e mi-
amu.
- ⁸ Ia ese ena gwauhamata e laloa hanaihanaimu,
bona ena haheḡani herevadia danu ela bona
uru daha.
- ⁹ Abraham ida e hegwauhamata heheni,
Isaak e gwau henia hamata;
- ¹⁰ Iakob enai e hamomokania, taravatu ai bainela,
Israel enai baine mia hanaihanai ḡauna.
- ¹¹ Eto “Kanaan tanona baina henimu,
oi ahumu korikori ai bainela”.
- ¹² Idia na dounu gagadoi,
asi haridia, e noho hedoava una tano ai,
- ¹³ bese ta bese ta lalodia amo e loa eva-evava,
basileia ta lalona amo ela bona ma orea ta ai;
- ¹⁴ una negana ai ta asine gwau maoro henia idia
baine daḡedaḡe henidia;
hanua pavapavadia ia ese e gwau henidia,
idia daidiai.
- ¹⁵ Eto “Vada na horodia taudia basio daudia toho,
egu peroveta taudia na basio hadikadia”.
- ¹⁶ Doe e gwauraia tano latanai,
aniani ḡaudia iboudiai e utudia oho;
- ¹⁷ una negana ai ia ese idia edia amo tau ta e siaia
guna;
ladana na Iosef, e hoia, hesiai tauna ai ela.
- ¹⁸ Ia aena na auri gadeadia ese e haberodia,
ia aiona na auri amo e ḡuia;
- ¹⁹ Iehova ena hereva ese e dibaia toho,
ela bona e gwaurai guna ḡaudia vada e hekara.
- ²⁰ Hanua Pavapavana ese haida e siaidia, bae
ruhaia nege,
bese lohiana ese e kahua nege;

- 21 ena ruma inarina tauna ai e halaoa,
bona ena kohu iboudiai ireg̃udia ai ela,
- 22 ena hanua lohiadia baine hadibadia ena ura
hegeregerena
bona ena tau badadia baine ha-aonegadia
totona.
- 23 Bena Israel na Aigupto ema,
Iakob na Ham ena tano ai e nohova.
- 24 Bona Iehova ese ena orea taudia e hahutuma-
dia,
e hagoadadia, ela bona idia vada e goada,
inaidia vada e manoka.
- 25 Bena ia ese inaidia lalodia e ha-idaudia,
ena orea taudia bae inai henidia,
bona ena hesiai taudia bae koidia.
- 26 Ia ese Mose e siaia,
bona Aaron danu, ena abi-hidi tauna;
- 27 raruosi ese iena toa e karava, taunimanima
bogaragidiai,
hoa karadia danu, Ham ena tano ai.
- 28 Dibura e siaia, tano e hadiburaia,
to idia ese iena hereva e gwaua ede ede.
- 29 Edia ranu na rara ai e halaoa,
edia gwarume e hamasedia.
- 30 Parapara e hahegiḡia bou edia tano ai,
edia pavapava edia ruma ai danu.
- 31 Ia e gwau isi, bona lao momo ema,
bona namo momo danu, edia tano idoinai.
- 32 Medu-hetari na latadiai e hadihoā,
bona kevaru danu edia tano idoinai e hake-
varua isi.
- 33 Edia vine bona edia suke audia e hakwaidudia,
bona edia tano audia iboudiai e hagaridia.

- 34 Ma e gwau isi, bena kwadi ema,
bona kwadi natudia asi iduahidia;
- 35 edia tano reina idoinai bona edia uma anidia
danu
e ani ore.
- 36 Natudia roboadia iboudiai edia tano ai na e
aladia mase,
edia goada anidia roboadia iboudiai.
- 37 Bena Israel taudia na ia ese e hakaudia lasi,
mai edia *silver* bona *gold* ida;
ena iduhu iboudiai lalodiai
tau ta se hetutuhi.
- 38 E raka lasi negana ai Aigupto e moaleva,
badina be idia garidia e gariva.
- 39 Ori e hapapaia, idia iḡovadia,
bona lahi, hanuaboi ai edia diari ai bainela.
- 40 Idia e noinoi, bena ia ese kibi e siaidia,
bona aniani momo na guba amo e henidia
dobi.
- 41 Nadi haghaga e hapararaia, bena ranu e aru
lasi,
tano ḡaḡaena ai e aruva, sinavai na heto.
- 42 Badina be ena gwauhamata helaḡana e laloa tao,
bona ena hesiai tauna Abraham danu.
- 43 Ena orea taudia na unu e hakaudia lasi toma
mai moaledia ida,
ena abi-hidi taudia mai anedia ida.
- 44 Bese idau-idau edia tano ia ese e henidia;
bona idia ese unu bese taudia edia biru anidia
e abi,
- 45 ena hahedua karadia bae kara
bona ena taravatu bae badinadia helaoreana.
- Iehova ba imodaia!

106

- 1 Iehova ba imodaia!
Iehova ba hanamoa, badina be ia na namo,
ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
- 2 Daika ese Iehova ena siahu karadia baine herevalaidia?
Daika ese ena heimodai karadia iboudiai baine hahedinaraidia?
- 3 E hahemaoro goevaḡoevamu bona nega iboudiai kara maoromaoro e karamu taudia na nanamo.
- 4 Iehova e, emu oreā taudia ba hanamodia negana ai na lau danu ba lalogu;
ba hamauridia negana ai na lau danu ba durugu;
- 5 unu amo emu abi-hidi taudia edia namo ihabadana baina itaia,
emu oreā taudia edia moale baina moalelaia,
bona oi ahumu baina heaḡilaia.
- 6 Ai bona tamamai vada a kerere,
vada a kara dika, vada a kara havara.
- 7 Senemai na Aigupto ai e nohova negana ai na oiemu hoa karadia asie haerodia;
asie laloa tao emu hebogahisi na bada herea,
a Davara Kakakakana isena ai idia ese Herea Mikamika e gwau ede ede henia.
- 8 Ḡau tamona ia ese e hamauridia, ia ladana bagunai,
ena siahu herea-daena baine hahedinarai helaoreana.
- 9 Ia ese Davara Kakakakana e gwau henia, bena e kororova,
bena dobu gabuna amo e hakaudia hanai,

- tano gāgāena amo bema hakaudia hanai
hegēgereḡena.
- 10 Unu amo ia ese inaidia imadia amo e hamauridia,
inai taudia edia sياهو amo e harohodia mauri.
- 11 Davara ese idia inaidia e habubunidia,
ta se roho mauri.
- 12 Bena idia ese ena hereva e abidia dae,
bona ia ihanamolaina anedia e abi.
- 13 A idia ese ena kara e lalodia boio haraḡa;
ena hahealo asie nariava.
- 14 Idia na tano gāgāena ai e ura kava ura kavava,
tano gāgāena ai idia ese Dirava e dibaḡania.
- 15 Bena ia ese edia ura e henidia,
a gorere dikana ta e siaia, idia tau-anidia
ihavarodavarodadia.
- 16 Taruha taudia haida ese Mose bona Iehova ena
hahelaḡa tauna Aaron
e vaḡeḡe henidiava.
- 17 Una negana ai tano ese uduna e haḡaia, Datan e
hadonoa;
bona Abiram ena orea taudia e habubunidia;
- 18 lahi danu e ara edia orea bogaraginai,
lahi hururuna ese kara dika taudia e haḡoledia
oho.
- 19 Boromakau natuna laulauna e karaia Horeb ai,
gold kaivakukuna e toma henia diho;
- 20 Dirava hairaina na e bodohia,
boromakau maruanena, rei e aniamu ḡauna,
laulauna na ia gabuna ai e abia.

- 21 Ihamauridia Diravana, Aigupto ai kara badadia
e karava
22 bona Ham ena tano ai hoa karadia e karava
bona Davara Kakakakana isena ai hahegari kara-
dia e karava
Diravana na e laloa boio.
- 23 Taunabunai baine habuadia tari eto,
a iena abi-hidi tauna Mose na pada ai e gini,
ia vairanai,
ena badu baine laoa ahu bena basine habua-
dia tari helaoreana.
- 24 Bena idia ese tano namo-hereana e dadaraia,
iena gwauhamata asie abidadama henia.
- 25 Edia kalaga ai e maumau,
bona Iehova gadona asie kamonaia henia;
- 26 taunabunai ia ese imana e duduia isi, e gwau
henidia hamata,
tano gāgāena ai baine hamorudia,
- 27 bona garadia na baine hakarohodia bese idau-
idau bogaragidiai,
baine hakarohodia rohoroho tano idau-idau
ai eto.
- 28 Peoro ena Baal e badinaia,
mase iboulaina gāuna e ani.
- 29 Edia kara amo Iehova e habadua,
bena gorere dikana na ediai e dai hanai;
- 30 Fineha e tore isi, e oro oro,
bena gorere e doko.
- 31 Una na e gwauraia iena kara maoromaoro;
uru iboudiai ese bae herevalaia ela bona
hanaihanai.
- 32 Meriba ranudia badidiai idia ese e habadua,

- bona Mose na siriana e reaia, idia daidiai;
 33 badina be idia daidiai ia lalona e turiariki,
 bena hereva kavakavadia e gwaurai.
- 34 Idia ese bese idau-idau taudia asie habuadia
 tari,
 Iehova ese e haḡanidia heḡereḡerena;
 35 a unu bese ida e noho hebouva,
 edia kara e manadalaiva.
 36 Edia kaivakuku e toma henidia dihova,
 bena idoa ai ela idia ediai.
 37 Natudia mamaruanedia bona natudia hahine-
 dia na
 boubou ḡaudia ai e halaodiava,
 lauma dikadia iboulaidia.
 38 Kanaan taudia edia kaivakuku e boudia nega-
 dia ai na
 asi edia kerere taudia raradia e hahebubuva,
 natudia mamaruanedia bona natudia hahinedia
 raradia;
 bena rara ese tano idoinai e hadikaiava.
 39 Unu amo edia kara ese e hamirodiava;
 lebulebu karadia e karava.
 40 Bena Iehova ena badu e ḡaraḡara, ena orea tau-
 dia ediai;
 ena abi-hidi taudia e ihi-ihiraidia;
 41 bese idau-idau taudia imadia ai e atodia,
 bena e inai henidia taudia ese e biagudia.
 42 Inaidia ese e daḡedaḡe henidia,
 bena edia iḡui taudia ai ela;
 43 nega momo ia ese e ruhadia nege,
 to lalodia na e gwau ede ede,
 bona edia kara dika ese e hahekwak-
 wanaidia.
 44 Ḡau tamona, edia taitai e kamonai negadia ai,
 edia hisihisi e laloa;

- 45 idia daidiai ena gwauhamata e laloa tao,
 ena hebogahisi bada-herea dainai edia dika e
 lalo nege.
- 46 Ia ese ibogahisia dalana e havaraia,
 unu e ġuidia taudia ese bae bogadia hisi to-
 тона.
- 47 Iehova e, emai Dirava, a hamaurimai;
 bese idau-idau bogaragidia amo ba haboumai
 gogogogo,
 oi ladamu helaġana baia imodaia totona,
 oi ihanamomu baia heaġilaia helaoreana.
- 48 Iehova, Israel Diravana, bae hanamoa,
 matamana amo ela bona dokona.
 Taunimanima iboudiai na baeto “Amen”.

Iehova ba imodaia!

107

- 1 Iehova ba hanamoa;
 badina be ia na namo,
 ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
- 2 Iehova ese vada e hamauridia taudia,
 hisihisi amo vada e rauadia taudia,
- 3 tano idau-idau amo,
 laurabada amo bona lahara amo,
 mirigini amo bona tahodiho amo,
 vada e haboudia taudia na
 unu bae gwau toma.
- 4 Haida na tano ġaġaedia ai e loava,
 bae noholaiia hanuana ta dalana asie davarria;
- 5 idia na hitolo bona ranu-mase ese e abidiava,
 laumadia na lalodai e manoriva.
- 6 Bena edia hisihisi ai idia ese Iehova e tai henja,
 bena ia ese edia hisihisi amo e hamauridia,

- 7 bona dala maoromaorona amo e hakaudia
laova,
ela bona bae noholaia hanuana ai e kau.
- 8 Iehova bae hanamoā,
ena hebogahisi bona ena hoa karadia tauni-
manima natudia ediai daidiai.
- 9 Badina be ranu-mase tauna na ia ese e ha-
inuamu,
bona hitolo tauna na ǵau namodia amo bo-
gana e hakunuamu.
- 10 Haida na hanuaboi diburana ai e nohova, bona
lalodia e diburava,
hisihi ai bona auri iguidia ai;
- 11 badina be Dirava ena hereva vada e gwau ede
ede henidia,
bona Herea Mikamika ena hahealo vada e
dadaraia.
- 12 Hekwarahi ese lalodia e hametaudia;
idia na e keto, asi idurudia ta.
- 13 Bena edia hekwarahi lalonai idia ese Iehova e
tai henia,
bena ia ese edia hisihisi amo e hamauridia;
- 14 hanuaboi diburana bona lalo-dibura amo e
hakaudia lasi,
edia iǵui e hamotudia.
- 15 Iehova bae hanamoā,
ena hebogahisi bona ena hoa karadia tauni-
manima natudia ediai daidiai.
- 16 Badina be ia ese auri labora-labora iduaradia e
huaridia,
bona auri e rahu utu.
- 17 Haida na e goreredia, edia kara dika daidiai,
edia kara havara daidiai hisi e ani;
- 18 aniani idau-idau iboudiai e dadaraidia,

- mase ikoukoudia e raka henidia kahi.
19 Edia hisihisi ai Iehova e tai henia,
bena ia ese edia hisihisi amo e hamauridia;
20 iena hereva e halasia, e hamauridia,
hahebua-tari amo e harohodia mauri.
21 Iehova bae hanamoa,
ena hebogahisi bona ena hoa karadia tauni-
manima natudia ediai daidiai;
22 boubou gaudia bae hahelaḡadia mai heimodai
herevadia ida,
iena kara bae gwauraidia hedinarai, edia
moale anedia ai.
- 23 Haida na davara ai e laolaova,
bona gadobada ai e gaukarava;
24 Iehova ena kara e itadia,
ena hoa karadia dobu gabudia ai.
25 Badina be ia e gwau isi, lai gubana e hatoaia,
bena davara hurehuredia na e heabi isi.
26 Guba ai e daeva, dobu gabudia ai e dihova,
edia hekwarahi ai edia haheauka e veve
ohova.
27 Matadia e madai-madai, e raraga, kekero taudia
na heheto,
daradia e doko.
28 Bena edia hekwarahi ai Iehova e tai henia,
bena ia ese edia hisihisi amo e hamauridia.
29 Lai gubana e gwaua tao, bena e vea,
bona davara hurehurena e gaima.
30 Bena e moaleva, lagadia e aniva dainai;
metai gabuna, e ura heniava gabuna, Ialonai
e hakaudia vareai.
31 Iehova bae hanamoa,
ena hebogahisi bona ena hoa karadia tauni-
manima natudia ediai daidiai.

- 32 Bese taudia edia hebou ai bae heatolaia,
bona hanua tau-badadia edia henega ai bae
imodaia.
- 33 Ia ese sinavai na tano ḡaḡaena ai e halaodiamu,
bona ranu e lohilohimu gabudia na tano
kaukaudia ai.
- 34 Tano mai anina na laguta ai e halaoamu,
inoholaina taudia edia kara dika daidiai.
- 35 Ma tano ḡaḡaena na gohu ai e halaoamu,
bona tano kaukauna na ranu e lohilohimu
gabuna ai.
- 36 Unuseni ai ia ese hitolo taudia e hanohodiamu,
bena idia ese hanua ta e hadaiamu, bae noho-
laia totona;
- 37 idia ese uma e karamu, bona vine imeadia e
hadomu,
anidia badadia e abimu.
- 38 lena hahenamo dainai idia na e hutuma e
laomu;
bona edia seri e gimadiamu, basie gadoi.
- 39 Daḡedaḡe eiava hekwakwanai eiava hisihisi
daidiai,
idia na e gadoimu bona e morumu,
- 40 una negana ai ia ese pavapava e ihi-
ihiraidiamu,
e siaidia laomu, tano ḡagaedia ai bae loaloa;
- 41 a ogoḡami taudia na edia hisihisi amo e abidia
isimu,
bona garadia e hahohodiamu, mamoe seridia
na heheto.
- 42 Kara maoromaoro taudia ese e itaiamu, bena e
moalemu;

kara dika taudia iboudiai na ududia e haka-
pumu.

- ⁴³ Daika na mai aonegana, ia ese ini ġau do baine
lalodia,
taunimanima ese Iehova ena hebogahisi bae
haeroa.

108

- ¹ Lalogu vada eme heġaeġae,
Dirava e, lalogu vada eme heġaeġae;
ane baina abi, hahenamo anedia baina abi.
Laumagu e, a noga.
- ² Ivilikou e, gitara e, a noga;
daba mamana baina haoa.
- ³ Iehova e, orea idau-idau bogaragidiai baina
hanamomu,
bese idau-idau bogaragidiai oi ihanamolaimu
anedia baina abi.
- ⁴ Badina be emu hebogahisi na bada guba daenai,
oitemu heabidadama na ori ai e kaumu.
- ⁵ Dirava e, guba daenai ba heaġi,
oi hairaimu na tanobada idoinai baine hedi-
narai.
- ⁶ Imamu idibana amo ba kahagu, ba haere henigu,
emu lalokau tauna baine roho mauri totona.
- ⁷ Ena helaġa gabuna ai Dirava vada e gwau
hamata, eto:
Sekem ihapararana baina heaġilaia,
Sukoto kourana baina haria.
- ⁸ Gilead na egu; Manase na egu;
Efraim na kwaragu aurina;
Iuda na egu dagi auna.
- ⁹ Moab na imagu ihurilaina dihuna;

Edom latanai egu tamaka baina tahoā kau;
Filistia latanai baina hone.

- 10 Daika ese hanua mai maḡuna lalonai baine
hakaugu vareai?
Daika ese Edom enai baine hakaugu lao?
11 Dirava e, vada o dadaraimai a?
Dirava e, emai tuari oreadia ida so raka lasi.
12 A durumai, inai taudia imadia amo ba hamau-
rimai,
badina be taunimanima edia hekaha na asi
anina.
13 Dirava na ita ida baita goada;
ia ese ita inaida baine moidia tao.

109

- 1 Na imodaiamu Diravana e,
udumu basio hakapua.
2 Badina be dika bona koikoi taudia ududia ese lau
ihadikagu herevadia e gwauraimu,
maladia mai koikoidia ese lau e hadikagumu.
3 Inai herevadia amo e haheḡeḡegu daemu,
asi badina e heatu henigumu.
4 Egu uraheni davana na e habadelaigumu,
a lau be na ḡuriḡurimu.
5 E kara dika henigumu, egu kara namo davana;
e inai henigumu, egu lalokau davana.
6 Kara dika tauna ta ba gwauraia hidi, ia
ihadikana;
hahebade tauna ta ese baine mailaia,
ihahemaoro-heninatotona.
7 Bae hahemaoro henia negana ai, kererena bae
gwauraia;
ena ḡuriḡuri be kara dikana ai bae halaoa.

- 8 Ena mauri dinadia bae gadoi;
ta ese ena kohu baine dadihai.
- 9 Natuna bae ihareha,
adavana na baine vabu;
- 10 natuna bae loa eva-eva, bae noi hegame,
e kohu rumana e noholaiamu amo bae lulu-
dia lasi.
- 11 Enai e abi torehai tauna ese ena ġau iboudiai
baine dadihai;
idau taudia ese ena hekwarahi anina bae
henao ore.
- 12 Asi tauna ta ese baine kara namo henia,
asi tauna ta ese natuna baine bogadia hisi.
- 13 Garana na bae mase ore;
ladana na baine herocho, uru iharuana ai.
- 14 Senena edia kara havara na Iehova vairanai bae
helalolai une,
sinana ena kara dika na basine herocho.
- 15 Unu kara na Iehova ese baine lalodia hanai-
hanai,
a ia ilalolaina na tanobada amo baine boio.
- 16 Badina be hebogahisi ihahedinaraina se laloda
tao,
a ogoġami taudia bona e dabu taudia na ia ese
e havadia,
hisi ese e gugubadia taudia na ia ese e havadia,
ela bona edia mase negadia.
- 17 Heuduguirai e urava; ia danu bae uduguirai;
hahenamo se urava; iena amo dauhai baine
mia.
- 18 Heuduguirai e hahedokilaia, ena hahedoki
dabuana na heto,
ia tauna ai baine dodoa vareai, ranu na heto,
ia turiana ai baine vareai, digara na heto.
- 19 E rioamu dabuana heġereġerena ai bainela,

dina iboudiai gabana ai e ġeġeamu ġauna na heto.

20 Davadia bunu e habadelaigumu taudia ese Iehova ena amo bae abi, edia hereva ai egu mauri e hadikaiamu taudia danu.

21 A oi, Iehova e, egu Ġaubada, lau daigu ai ba ġaukara, oi ladamu bagunai; ba harohogu mauri, badina be emu hebogahisi na namo.

22 Badina be lau be na ogogamimu, na dabumu, lalogu na e hisihisi badamu.

23 Vada na boio, adorahi ikerukeruna e boiomu na heto; vada e tapogu oho, kwadi na heto.

24 Na anivaga dainai tuigu eme manoka, taugu danu eme varoda-varoda.

25 E habadelaigumu taudia ese e ihi-ihiraigumu, e itagumu negadia ai na kwaradia e taiko-taikomu.

26 Iehova e, egu Dirava, emu hebogahisi dainai ba hamaurigu.

27 Ba hadibadia ina na oi imamu; Iehova e, oi ese vada o karaia.

28 Bae heuduguirai, a oi na ba hahenamo, iheatu-henigu taudia na ba hahemaraidia; emu hesiai tauna baine moale.

29 E habadelaigumu taudia na hemarai bae hahe-dokilaia; sibodia edia hemarai bae rioa, dabua na heto.

30 Lau udugu amo Iehova baina hanamoa,

hutama bogaragidiai baina imodaia;
 31 badina be e dabumu tauna imana idibana ai e
 ginimu,
 vada e revaia mase taudia imadia amo baine
 hamauria totona.

110

1 Iehova ese egu lohia e hamaoroamu, e tomu
 “Lau idibagu kahana ai ba helai,
 ela bona oi inaimu na aemu ihadaidia ġaudia ai
 baina halaodia”.

2 Iehova ese ena siahu dagina auna na Siona amo
 vada e siaia,
 oi inaimu bogaragidiai ba lohia.

3 Emu tuari oreana na ororo helagadia ai ba
 hakaua lao dinana ai,
 emu ore a taudia ese kunudia bae rahu pou;
 Daba matana ai, hunu na heto,
 emu goada matamatana bainema.

4 Iehova vada e gwau hamata,
 bona lalona basine ha-idaua:
 oi na hahelaga tauna hanaihanai,
 Melkisedek ena ore a tauna.

5 Ġaubada na oi idibamu kahana ai;
 ena badu dinana ai pavapava baine huaridia.

6 Bese idau idau bogaragidiai hahemaoro baine
 karaia,
 edia gabu na mase tau-anidia ai baine ha-
 honudia;
 ia ese ikwaradia taudia baine huaridia, tanobada
 heġeġemadai ai.

7 Dala ai ia na sinavai ranuna baine inua;
 taunabunai ia na baine gaga dae.

111

- ¹ Iehova ba imodaia.
 Lau ese Iehova baina hanamoa mai lalogu
 idoinai,
 kara maoromaoro taudia edia orea ai,
 hebou taudia bogaragidiai.
- ² Iehova ena ġaukara na babada,
 e moalelaidiamu taudia iboudiai ese e haero-
 diamu.
- ³ Ena ġaukara na mai imatauraina bona mai
 siahuna,
 ena kara maoromaoro na e mia
 hanaihanaimu.
- ⁴ Ena hoa karadia vada e kara, taunimanimase
 bae lalodia tao totona;
 Iehova na mai ena harihari-bada bona mai
 ena hebogahisi.
- ⁵ E gari heniamu taudia na adia e henidiamu;
 ena gwauhamata e laloa hanaihanaimu.
- ⁶ Ena orea taudia na ena kara siahudia e haheita-
 laidia,
 bese idau-idau edia tano e henidia negana ai.
- ⁷ Ia imana ġaukaradia na momomokakani bona
 mamaoromamaoro,
 ena haheġani iboudiai na mai heabidadama-
 dia.
- ⁸ Idia na bae gini hanaihanai;
 taunimanimase karadia bae kara mai
 momokanidia bona
 mai maoromaorodia ida.
- ⁹ Ia ese hahemauro na ena orea taudia ediai e siaia;
 ena gwauhamata vada e gwauraia, baine mia
 hanaihanai,
 ia ladana na helaġa, bona mai garina.
- ¹⁰ Iehova igari-henina na aonega imatamana;

e badinaiamu taudia iboudiai na e diba namonamomu,
ia ihanamona e hesiriu hanaihanaimu.

112

- 1 Iehova ba imodaia.
Iehova garina e garimu tauna be namo,
ena hahegani e moalelaidiamu tauna danu.
- 2 Ia garana bae goada edia tano ai;
kara maoromaoro taudia edia uru baine hanamo.
- 3 Moni bona kohu na ena ruma ai,
bona ena kara maoromaoro e hesinu hanaihanaimu.
- 4 Diari na dibura ai e taramu, kara maoromaoro taudia edia;
Iehova na mai ena harihari-bada bona mai ena hebogahisi bona mai ena kara maoromaoro.
- 5 E hariharimu bona e heni torehaimu bona ena kara e karamu
mai maoromaorona ida tauna be namo;
- 6 badina be kara maoromaoro tauna na nega ta basine mareremarere;
bae laloa hanaihanai.
- 7 Ia na hari dikadia garidia se garimu;
lalona na auka, Iehova e abidadama heni-
amu.
- 8 Lalona na auka, basine gari,
ela bona ena ura baine hedinarai, ana inai taudia latadiai.
- 9 Vada e harihari momo, ogoḡami taudia vada e harihari henidia;
ena kara maoromaoro e hesiriu hanaihanaimu,
ena doa na mai hairaina ida e heabi isimu.
- 10 Kara dika tauna ese e itaiamu, bena e badumu,

gadigadina a hahedaimu, bena e veve ohomu;
kara dika tauna ena ura na
anina basine vara.

113

- 1 Iehova ba imodaia.
Iehova ena hesiai taumui, ia ba imodaia,
Iehova ladana ba heatolaia.
- 2 Iehova ladana na bae hanamoa,
ina harihari ela bona hanaihanai;
- 3 dina dae ela bona dina diho,
Iehova ladana na bae heatolaia.
- 4 Iehova na atai ai, bese iboudiai daediai;
ia hairaina na guba daenai.
- 5 Iehova, eda Dirava, idaina be daika?
Ia na atai ai e helaimu,
- 6 e igo dobimu,
guba bona tanobada e nenediamu.
- 7 Ia ese ogoḡami taudia na ḡahu amo e abidia isimu,
e dabumu taudia na kahu gabuna amo e
veridia isimu;
- 8 pavapava ida e hahelaidia heboumu,
ena orea taudia edia pavapava ida.
- 9 Ia ese gabani hahinena na ena noho gabuna e
heniamu,
e hamoaleamu, memero kekeni sinadia ai e
halaoamu.
Iehova ba imodaia.

114

- 1 Israel na Aigupto amo e raka lasi,
Iakob besena na gado-idau taudia edia amo e
raka oho,
- 2 una negana ai Iuda na ena gabu helaḡana ai ela,

- Israel na ena basileia ai ela.
³ Davara e itaia, bena e heau,
 Ioridane sinavaina e lou ela;
⁴ ororo badadia e roho isi roho isi, mamoe ma-
 maruanedia na heheto,
 bona ororo maraḡidia mamoe-mamoe na
 heheto.
⁵ Davara e, oi be edeheto, be o heaumu?
 Ioridane e, oi danu edeheto, be o Ioumu?
⁶ Ororo badadia e, umui be edeheto, be o roho
 isi roho isimu, mamoe mamaruanedia na
 heheto?
 Ororo maraḡidia e, umui danu edeheto, be
 mamoe-mamoe na o hetomu?
⁷ Tanobada e, Ġaubada vairanai a heude-heude,
 Iakob ena Dirava vairanai.
⁸ Ia ese haga-nadina na gohu ai e halaoa,
 vasiga na ranu e lohilohipu gabuna ai e halaoa.

115

- ¹ Dia ai emai ai, Iehova e, dia ai emai ai,
 a oi ladamu enai hairai bae henia,
 emu hebogahisi bona emu heabidadama
 daidiai.
² Namona be dahaka bese idau-idau baeto
 “Edia Dirava be edeseni ai?”
³ Eda Dirava na guba ai,
 ena ura heḡereḡeredia e karamu.
⁴ Idia edia kaivakuku na *silver* bona *gold*,
 taunimanima imadia e kara ḡaudia.
⁵ Mai ududia, to asie herevamu;
 mai matadia, to asie itamu;
⁶ mai taiadia, to asie kamonaimu;
 mai udu-baubaudia, to asie bonabonamu;

- 7 mai imadia, to ġau ta asie daua tohomu;
mai aedia, to asie rakamu;
bona gadodia na asi reġedia.
- 8 Ikaradia taudia na idia heġereġeredia,
bona e abidadama henidiamu taudia
iboudiai danu.
- 9 Israel e, Jehova bavabidadama henia;
ia na ikahadia bona edia kesi.
- 10 Aaron iduhuna e, Jehova bavabidadama henia;
ia na ikahadia bona edia kesi.
- 11 Jehova garina o garimu taumui, Jehova bav-
abidadama henia;
ia na ikahadia bona edia kesi.
- 12 Jehova vada e laloda tao; ia baine hanamoda;
ia ese Israel besena baine hanamoa,
ia ese Aaron iduhuna baine hanamoa;
- 13 ia ese Jehova garina e garimu taudia baine
hanamodia,
maraġidia bona badadia danu.
- 14 Jehova ese garamui baine hahutumadia,
umui garamui bona natumui garadia.
- 15 Jehova, guba bona tanobada ikaradia Diravana,
ia ese baine hanamomui.
- 16 Guba na Jehova ena guba,
a tanobada be ia ese taunimanima natudia
vada e henidia.
- 17 Mase taudia ese Jehova asie imodaiamu,
asi reġereġerena gabuna e lao heniamu taudia
danu.
- 18 A ita ese Jehova baita hanamoa,
hari ina negana amo ela bona hanaihanai.
Jehova ba imodaia.

116

- 1 Iehova na lalokau heniamu,
badina be gadogu bona egu noinoi danu vada
e kamoni.
- 2 Badina be taiana vada e kirara egu ai;
taunabunai lau ese ia baina boi henia, egu
mauri dinadia iboudiai.
- 3 Mase ena idoa e gēgēgu ahuva,
mase gabuna hisidia ese e gugubaguva,
lalo-hisihisi bona dara-doko danu e alaguva.
- 4 Bena Iehova ladana na hahanea, nato
“Iehova e, lau na noi henimumu, ba hamau-
rigu”.
- 5 Iehova na mai ena harihari-bada bona mai ena
kara maoromaoro,
eda Dirava na mai ena hebogahisi.
- 6 Iehova ese asi aonegana tauna e nariamū;
na hekwakwanaiva negadia ai e hamau-
riguva.
- 7 Laumagu e, emu laḡa-ani gabuna ba lou henia,
badina be Iehova ese vada e harihari henimu.
- 8 Badina be oi ese laumagu na mase amo vada o
rauāia,
iruru-matagu vada o dahu oho,
aegu vada o rudia, basie hetutuhi.
- 9 Iehova vairanai na rakamu,
mauri taudia edia tano ai.
- 10 Ena be lau nato “Vada na hisihisi hereamu”,
to egu abidadama na ha-aukaia.
- 11 Egu kudou-hetaha ai lau nato
“Taunimanima iboudiai ibadinadia na asi an-
ina”.
- 12 Dahaka Iehova baina henia,

- ena harihari-bada idoinai egu ai na davana?
 13 Hahemaui keherena baina abia isi,
 Jehova ladana baina hahanea.
 14 Egu gwauhamata anidia na Jehova baina henia,
 ena orea taudia iboudiai vairadiai.
 15 Jehova vairanai ġau herea-daena na
 ena helaġa taudia edia mase.
 16 Jehova e, lau na emu hesiai tauna,
 lau na emu hesiai tauna, emu hesiai hahinena
 natuna;
 oi ese iġuigu vada o ruha.
 17 Oi ihanamomu na egu boubou ġauna ai baina
 halaoa,
 bona Jehova ladana baina hahanea.
 18 Egu gwauhamata anidia na Jehova baina henia,
 ena orea taudia iboudiai vairadiai,
 19 Jehova ena ruma maġudia lalodiai,
 Ierusalem e, oi bogaragimu ai.
 Jehova ba imodaia.

117

- 1 Bese idau-idau iboumui ai, Jehova ba imodaia;
 orea idau-idau taumui iboumui ai, ia ba
 heatolaia.
 2 Badina be ena hebogahisi na bada ita edai,
 bona Jehova ena heabidadama na e hesiriu hanai-
 hanaimu.
 Jehova ba imodaia.

118

- 1 Jehova ba hanamoa, badina be ia na namo;
 ena hebogahisi e hesiriu hanaihanaimu.
 2 Israel na baineto,
 lena hebogahisi e hesiriu hanaihanaimu.

- ³ Aaron ena iduhu baineto,
lena hebogahisi e hesiriu hanaihanaimu.
- ⁴ Iehova garina e garimu taudia baeto,
lena hebogahisi e hesiriu hanaihanaimu.
- ⁵ Egu hisihisi lalona amo Iehova na boi henia,
bena Iehova ese e haere henigu,
bona e ruhagu nege.
- ⁶ Iehova na lau badibadigu ai dainai lau na asina
garimu:
taunimanima ese ede bae hadikagu toma?
- ⁷ Iehova na lau badibadigu ai, ikahagu totona;
e inai henigumu taudia baina hadareredia.
- ⁸ Iehova enai baita roho mauri be namo,
taunimanima baita abidadama henidia na
dika.
- ⁹ Iehova enai baita roho mauri be namo,
hanua pavapavadia baita abidadama henidia
na dika.
- ¹⁰ Bese iboudiai e gēgēgu ahu,
a Iehova ladana ai na hadareredia.
- ¹¹ E gēgēgu ahu, kaha iboudiai amo e kougu,
a Iehova ladana ai na hadareredia.
- ¹² E daigu kou, nanigo na heheto,
e hururu-hururu, ava ġiniġini e aramu na
heto,
a Iehova ladana ai na hadareredia.
- ¹³ E dorigu lalo-dika, mokona na keto,
a Iehova ese e durugu.
- ¹⁴ Iehova na egu goada bona egu ane;
ia na vada e hamaurigu.
- ¹⁵ A hakala, kwalimu moale anedia,

- kara maoromaoro taudia edia kalaga ai;
Iehova imana idibana na e ġaukaramu mai
kwalimuna ida.
- 16 Iehova imana idibana eme heabi isi,
Iehova imana idibana na e ġaukaramu mai
kwalimuna ida.
- 17 Lau na basina mase, a do baina mauri;
Iehova ena kara baina gwauraidia.
- 18 Iehova ese matagu vada e hakania, mata-
hakani aukana amo,
a se negegu mase enai.
- 19 Kara maoromaoro ikoukoudia na egu ai a keho-
dia,
bena idia edia amo baina raka vareai,
bona Iehova baina hanamoa.
- 20 Iehova ena ikoukou binai,
kara maoromaoro taudia na iena amo bae
raka vareai.
- 21 Lau na hanamomumu, badina be vada o haere
henigu,
bona vada o hamaurigu.
- 22 Ruma ilarebana taudia ese e dadaraia nadina
na
daiguni nadina ai vada ela.
- 23 Ina na Iehova ena kara;
ta itaiamu, ta hoamu.
- 24 Ina na Iehova vada e karaia dinana;
ia lalonai baita hisi dae, baita moale.
- 25 Iehova e, ai a noimumu, ba hamaurimai;
Iehova e, ai a noimumu, kwalimu ba henimai.
- 26 Iehova ladana ai e maimu tauna aita hanamoa;

Iehova ena ruma lalona amo vada a hanamo-
muimu.

²⁷ Iehova na Dirava,

ia ese diari vada e henida.

Ba aru lao, imamui mai au heraheradia ida,
ela bona ihaboulaina patana doana.

²⁸ Oi na egu Dirava, baina hanamomu,

oi na egu Dirava, baina heatolaimu.

²⁹ Iehova ba hanamoa, badina be ia na namo;

badina be ena hebogahisi e hesiriu hanai-
hanaimu.

119

¹ Asi edia kerere e rakamu taudia,

Iehova ena taravatu ai e rakamu taudia,
idia na nanamo.

² Ena hahediba herevadia e badinadiumu

bona ia e tahuamu mai lalodia idoidiai taudia,
idia na nanamo.

³ Idia na kara dika asie karamu,

a iena dala ai e rakamu.

⁴ Oi ese vada o haḡanimai,

emu hahedua herevadia na baia badinadia
tarika-tarika.

⁵ Bama raka balaheni emu taravatu ibadinadia ai
bema namo,

⁶ bena tau ta basine hahemaraigu;

badina be emu haheḡani iboudiai baina
raraidia tao.

⁷ Emu hahemaoro herevadia maoromaorodia

baina diba negadia ai na baina imodaimu,
mai lalogu maoromaorona ida.

⁸ Emu taravatu baina badinadia;

basio negegu daure.

- 9 Eregabe tauna na ede baine raka ġoevaġoeva
toma?
Ena raka baine gimaia, emu hereva
heġereġerena.
- 10 Mai lalogu idoinai na tahumumu,
ba durugu, emu haheġani basina rakatanidia.
- 11 Emu hereva na lalogu ai na balaiia henimu,
emu ai basina kara dika totona.
- 12 Jehova e, oi na namo;
emu taravatu ba hadibagu.
- 13 Lau udugu bibinadia amo,
oi udumu ena hahemaoro herevadia na
gwauraimumu.
- 14 Emu hahediba herevadia dalana na moalelaia
badamu,
taġa idoinai na moalelaia maraġimu.
- 15 Emu hahedua herevadia baina haerodia,
emu dala baina raraidia tao.
- 16 Emu taravatu baina moalelaidia,
emu hereva na basina laloa boio.
- 17 Emu hesiai tauna ba hanamoa,
bena baina mauri, bona emu hereva baina
badinaia.
- 18 Matagu ba hapapa, bena emu taravatu lalona
amo
hoa ġaudia baina itadia.
- 19 Lau na noho-kau taugu tanobada ai;
emu haheġani na egu amo basio hunidia.
- 20 Laumagu na eme daure,
nega idoinai emu hahemaoro herevadia na
ura henidia lalo-dikamu dainai.
- 21 Hekokoroku taudia, vada e baia taudia, oi ese
vada o gwau henidia;
idia ese oiemu haheġani vada e rakatanidia.

- 22 Edia ihi-ihirai bona edia hedadarai na egu amo
bavabi oho,
badina be oiemu hahediba herevadia vada na
badinadia.
- 23 Ena be hanua lohiadia na lau ihadikagu totona
e henega boumu,
to emu hesiai tauna ese emu taravatu baine
haerodia.
- 24 Oiemu hahediba herevadia na egu moale ġaudia,
idia ese e hakaugumu.
- 25 Laumagu na ġahu ai e goru dihomu;
ba hamaurigu, emu hereva heġereġerena.
- 26 Egu dala na gwauraidia negana ai, oi ese o haere
henigu;
emu taravatu ba hadibalaigu.
- 27 Emu hahedua herevadia dalana ba hadibal-
aigu,
bena emu hoa karadia baina haerodia.
- 28 Lalo-hisihisi dainai laumagu na e veve ohomu,
emu hereva heġereġerena ai ba hagoadagu.
- 29 Dala koikoidia na egu amo bavato daudau;
emu harihari-bada ai emu taravatu ba
hadibalaigu.
- 30 Heabidadama dalana vada na abia hidi;
emu hahemaoro herevadia na vairagu ai
vada na atodia.
- 31 Iehova e, emu hahediba herevadia na badinadi-
amu;
ba durugu, tau ta basine hahemaraigu.
- 32 Egu lalo-parara ba habadaia negana ai na
emu haheġani dalana ai baina heau.
- 33 Iehova e, emu taravatu dalana ba hadibagu,
lau ese baina badinaia ela bona dokona.

- 34 Lalo-parara ba henigu, emu taravatu baina badinaia,
bona baina abia dae mai lalogu idoinai.
- 35 Emu hahegani dalana ai ba hakaugu,
badina be una dala na moalelaiamu.
- 36 Lalogu na ba hamanadaia, emu hahediba herevadia ai,
bena basina mata ganiḡani.
- 37 Matagu na ba naridia, ḡau asi anidia basie haḡeredia;
emu dala ai ba hamaurigu.
- 38 Emu hesiai tauna enai emu gwauhamata ba hamomokania;
una gwauhamata na e gari henimumu taudia edia.
- 39 Gwau-gwau, na gari heniamu ḡauna, na egu amo bavabia oho,
badina be emu hahemaoro herevadia na nanamo.
- 40 A itaia, emu hahedua herevadia na ura henidia lalo-dikamu;
emu kara maoromaoro ai ba hamaurigu.
- 41 Iehova e, emu hebogahisi ba henigu,
bona emu hahemaori, emu gwauhamata heḡereḡerena.
- 42 Bena e ḡonaḡonalaigumu taudia na baina haere henidia diba,
badina be emu hereva na abidadama heni-
amu.
- 43 Hereva momokanina na udugu amo basio abia oho vaitani,
badina be emu hahemaoro herevadia na egu helaro.
- 44 Emu taravatu ibadinana basina hadoko

- ela bona hanaihanai;
45 ura-kwalimu ai baina raka,
badina be emu hahedua herevadia vada na
tahudia.
- 46 Emu hahediba herevadia danu hanua pava-
pavadia vairadiai baina herevalai,
bona tau ta basine hahemaraigu;
47 badina be emu haheḡani na ura henidiamu,
idia lalodiai egu moale na davariamu.
- 48 Emu haheḡani, na ura henidiamu gaudia, na na
matauraidiamu;
emu taravatu baina haerodia.
- 49 Emu hesiai tauna o henia herevana na ba laloa
tao,
iena amo helaro o henigu.
- 50 Egu hisihisi ai egu tauhalo binai:
emu gwauhamata ese e hamaurigumu.
- 51 Dirava garina asie garimu taudia ese e
dadaraigu vaitanimu,
a emu taravatu amo asina raka muri.
- 52 Emu hahemaoro herevadia gunadia na lalodi-
amu negana ai,
Iehova e, taugu na e lomu.
- 53 Badu ḡaraḡara ese e abigumu, kara dika taudia
daidiai,
idia ese emu taravatu e rakataniemu dainai.
- 54 Emu taravatu na egu ane,
egu dae-kau rumana ai.
- 55 Iehova e, hanuaboi ai oi ladamu na laloa taomu,
emu taravatu na badinaiamu.
- 56 Ina hahenamona na egu ai vada e kau,
emu hahedua herevadia vada na badinadia.
- 57 Iehova na lauegu;

- lau na gwau hamatamu, emu hereva baina badinadia.
- 58 Mai lalogu idoinai na noimumu, ba hanamogu, ba bogagu hisi, emu gwauhamata hegeregerena.
- 59 Emu dala na haerodia negadia ai, aegu na emu hahediba herevadia daladia ai e rakamu.
- 60 Lau na raka haraḡa-haraḡamu, asina halahemu, emu haheḡani ibadinadia ai,
- 61 Ena be kara dika taudia edia idoa ese e idoagumu, to emu taravatu asina reaiamu.
- 62 Malokihi ai na tore isimu, oi ihanamomu totona, emu hahemaoro herevadia maoromaorodia daidiai.
- 63 Lau na e gari henimumu taudia iboudiai bona emu hahedua herevadia e badinadia taudia bamodia.
- 64 Iehova e, tanobada na emu hebogahisi ai eme honu honu dae, emu taravatu ba hadibagu.
- 65 Iehova e, emu hesiai tauna vada o kara namo henia, emu hereva hegeregerena.
- 66 Lalo-parara bona aonega ba hadibagu, badina be emu haheḡani na abi daemu.
- 67 Hisihisi do se abigu negana ai na raka muri, a harihari emu hereva na badinaiamu.
- 68 Oi na namo, bona o kara namomu; emu taravatu ba hadibagu.
- 69 Dirava garina asie garimu taudia ese hereva koikoidia amo e hadikagumu,

- a lau ese mai lalogu idoinai emu hahedua herevadia na badinadiumu.
- 70 Lalodia na digara uduna masemasedia na heheto;
a lau na emu taravatu na moalelaiamu.
- 71 Hisi na ani be namo,
unu amo emu taravatu na lalo davari.
- 72 Udumu taravatuna na namo herea egu ai,
gold bona *silver* monidia daha daha e hereadiamu.
- 73 Oi imamu ese vada e karagu, oromagu vada e henigu;
lalo-parara danu ba henigu, emu haheḡani baina lalo davari helaoreana.
- 74 Oi garimu e garimu taudia bae itagu, bena bae moale,
badina be emu hereva vada na laroa.
- 75 Iehova e, lau dibagu emu hahemaoro herevadia na mamaoro,
bona heabidadama ai vada o hahisigu.
- 76 Emu lalokau ese taugu ihalona baine lailaia,
emu hesiai tauna o gwau henia hamata heḡereḡerena.
- 77 Emu hebogahisi na egu ai baine kau, baina mauri totona;
badina be emu taravatu na egu moale ḡauna.
- 78 Dirava garina e garimu taudia na bae hahe-maraidia,
badina be edia koikoi amo vada e dibaḡanigu;
a lau ese emu hahedua herevadia baina haerodia.
- 79 Oi garimu e garimu taudia ese lau bae haḡeregu,
bena emu hahediba herevadia bae dibadia.

- 80 Lalogu na asi kererena baine noho emu taravatu ai,
bena basie hahemaraigu diba.
- 81 Laumagu ese emu hahemauro e ura henia lalo dikamu;
emu hereva na laroamu.
- 82 Matagu e vaburamu emu gwauhamata inarina ai;
na henanadaimu, na toma “Edena nega ai taugu ba haloa?”
- 83 Lau na vine ranuna ivedailaina kopina kwalahu ai e hetau daemu na heto,
to emu taravatu asina lalodia boio.
- 84 Emu hesiai tauna baine haheauka ela bona edena nega ai?
Edena nega ai e daḡedaḡe henigumu taudia ba hahemaoro henidia?
- 85 Dirava garina se garimu taudia ese rikiriki vada e karaia, lau iabigu totona,
idia na emu taravatu asie badinaiamu.
- 86 Emu haheḡani iboudiai na momomo kakani;
kara koikoi amo e hadikagumu; a kahagu.
- 87 Mokona vada e hamasegu tanobada ai,
a lau ese emu hahedua herevadia asina rakatanidia.
- 88 Emu hebogahisi ai ba hamaurigu,
bena udumu ena hahediba herevadia baina badinadia.
- 89 Iehova e, emu hereva na
guba ai e mia hanaihanaimu.
- 90 Emu heabidadama na e hesiriumu ela bona uru.
iboudiai;

- tanobada vada o hadaia, e gini tutuka-
tutukamu.
- 91 Oi o gwau maoro dainai hari dina ai idia na
gigini,
badina be ḡau iboudiai ese oi isiaimu e lao
henimu.
- 92 Emu taravatu basinama moalelaia,
egu hisihisi ai bama mase.
- 93 Emu hahedua herevadia basina lalodia boio,
lasi vaitani;
badina be idia edia amo mauri vada o henigu.
- 94 Lau na oiemu, ba hamaurigu;
badina be emu hahedua herevadia vada na
tahudia.
- 95 Kara dika taudia na e bani taomu, bae alagu
mase totona,
a lau ese emu hahediba herevadia na haero-
diamu.
- 96 Vada na itaia, asi ḡauna ta tanobada ai vada e
namo guḡuru,
a emu haheḡani na ḡamoḡa bada.
- 97 Emu taravatu na ura henia lalo dikamu;
ia na egu haero-haero ḡauna dina idoinai.
- 98 Egu aonega ese inaigu edia aonega e hereaiamu,
emu haheḡani ese lalogu vada e hapararaia
dainai;
badina be ia na egu ai hanaihanai.
- 99 Egu lalo-parara ese e hadibagu taudia iboudiai
edia lalo-parara e hereaiamu,
badina be emu hahediba herevadia na egu
haero-haero ḡaudia.
- 100 Egu diba ese tatau burukadia edia diba na e
hereaiamu,

- badina be emu hahedua herevadia na badi-
nadiumu.
- 101 Aegu na dala dikadia iboudiai amo na rudi-
amu,
emu hereva ibadinana totona.
- 102 Emu hahemaoro herevadia amo asina raka
siri,
badina be oi ese vada o hadibagu.
- 103 Emu hereva mamidia egu ai na daka gaiho!
Edia gaiho mamina ese bada-ranuna gaihona
e hereaiamu udugu ai.
- 104 Emu hahedua herevadia ese lalogu vada eme
hapararaia,
una dainai lau ese dala koikoidia iboudiai na
inai henidiamu.
- 105 Emu hereva na lau aegu lamepana,
bona egu dala diarina.
- 106 Vada na gwau hamata, bona egu gwauhamata
vada na hamomokania,
emu hahemaoro herevadia maoromaordia
baina badinadia.
- 107 Egu hisihisi na bada;
Iehova e, ba hamaurigu, emu hereva
hegeregerena.
- 108 Iehova e, egu heimodai herevadia bavabi dae;
emu hahemaoro herevadia ba hadibagu.
- 109 Nega idoinai egu mauri na imagu ai,
a emu taravatu asina reaiamu.
- 110 Kara dika taudia ese idoa vada e karaia, bae
idoagu eto;
a emu hahedua herevadia amo asina raka
siri.
- 111 Emu hahediba herevadia na lau ahugu, ela
bona hanaihanai;

- oibe, idia na lalogu ena moale badina.
- 112 Lalogu vada eme heḡaeḡae, emu taravatu kara-
dia baina kara,
nega iboudiai, ela bona dokona.
- 113 Lalo-rua taudia na inai henidiamu,
a emu taravatu na ura heniamu.
- 114 Oi na egu komu gabuna bona egu kesi;
emu hereva na laroamu.
- 115 Kara dika taumui e, egu amo ba raka oho,
bena egu Dirava ena haheḡani baina badina-
dia diba.
- 116 Ba imudagu, emu gwauhamata heḡereḡerena,
bena baina mauri,
bona egu helaro ai tau ta ese basine hahe-
maraigu.
- 117 Egu imuda ai baola, bena baina mauri,
bona emu taravatu baina lalodia loulou.
- 118 Emu taravatu amo e raka siri taudia iboudiai
na o dadaraidiamu;
oibe, edia aonega na asi anina.
- 119 Tanobada ena kara dika taudia iboudiai na
negenege ḡaudia ai o halaodiamu;
taunabunai emu hahediba herevadia na ura
henidiamu.
- 120 Hidiogu e heude-heudemu, oi garimu na
garimu dainai;
emu hahemaoro herevadia danu na gari
henidiamu.
- 121 Vada na kara ḡoevaḡoeva, vada na kara maoro-
maoro;
e daḡedaḡe henigumu taudia imadia ai basio
rakatanigu.
- 122 Turagu ai baola;

- Dirava garina asie garimu taudia ba laodia
ahu, basie daḡedaḡe henigu.
- 123 Matagu vada eme hesiku, emu hahemauri iro-
hana ai,
bona emu gwauhamata maoromaoro
ihaḡuḡuruna irohana ai danu.
- 124 Emu hebogahisi heḡereḡerena ai emu hesiai
tauna ba kara henia,
emu taravatu ba hadibagu.
- 125 Lau na emu hesiai tauna; lalo-parara ba
henigu,
bena emu hahediba herevadia baina diba.
- 126 Iehova ena kara baine hedinarai negana vada
eme kau,
badina be haida ese emu taravatu vada e
tataia utu.
- 127 Taunabunai emu haheḡani na ura henidia
badamu,
gold daenai, oibe, *gold* namo-hereana daenai.
- 128 Una dainai emu hahedua herevadia iboudiai
heḡereḡeredia ai aegu na davemu,
dala koikoidia iboudiai na inai henidiamu.
- 129 Emu hahediba herevadia na nanamo heherea;
una dainai laumagu ese e badinadiamu.
- 130 Emu hereva ikehodia ese diari e havaraiamu,
asi aonegadia taudia lalodia e hadiaridiamu.
- 131 Udugu na haḡaiamu, na hodi dae hodi daemu,
badina be emu haheḡani na ura henidia lalo-
dikamu.
- 132 Ba haḡeregu, ba bogagu hisi,
vaia oi ladamu e ura heniamu taudia o kara
henidiamu heḡereḡerena.

- 133 Egu raka ba ha-aukaia, emu gwauhamata
heḡereḡerena,
kara dika ta basine biagugu.
- 134 Taunimanima edia daḡedaḡe amo ba hamau-
rigu,
emu hahedua herevadia baina badinadia to-
tona.
- 135 Oi vairamu diarina amo emu hesiai tauna ba
hadiaria,
emu taravatu ba hadibagu.
- 136 Iruru-matagu e aru badabadamu,
badina be taunimanima ese emu taravatu
asie badinaiamu.
- 137 Iehova e, emu kara na mamaoro-mamaoro;
emu hahemaoro herevadia na mamaoro-
mamaoro.
- 138 Emu hahediba herevadia na kara maoro-
maorodia ai vada o duanai,
bona heabidadama idoinai lalonai danu.
- 139 Lalogu siahuna ese e aragumu,
badina be inaigu ese emu hereva e lalodia
boiomu.
- 140 Emu gwauhamata vada e hekara toho ḡoeva;
emu hesiai tauna ese e ura heniamu.
- 141 Lau na maraḡi, bona vada e dadaraigu,
ḡau tamona, emu hahedua herevadia asina
lalodia boiomu.
- 142 Emu kara maoromaorodia na maoromaoro
hanaihanai,
bona emu taravatu na momokani.
- 143 Hekwarahi bona hisihisi badadia na latagu ai
eme kau,
to emu haheḡani na moalelaidiamu.
- 144 Emu hahediba herevadia na maoromaoro
hanaihanai,

lalo-parara ba henigu, bena baina mauri.

- 145 Mai lalogu idoinai na taimu;
Iehova e, a haere henigu; emu taravatu baina
badinadia.
- 146 Na tai henimumu; a hamaurigu,
bena emu hahediba herevadia baina badina-
dia.
- 147 Daba do se kiniamu na tore isimu,
hekaha totona na taimu, emu hereva na laro-
diamu.
- 148 Hanuaboi gima negana ai matagu e nogamu,
emu gwauhamata baina haeroa totona.
- 149 Emu hebogahisi ai gadogu a kamonai;
Iehova e, emu kara maoromaoro ai do ba
hamaurigu.
- 150 Edia lalo-hadai dikadia daidiai e daḡedaḡe
henigumu taudia na e raka kahimu;
idia bona emu taravatu padadia na daudau.
- 151 A oi, Iehova e, oi na kahira-kahira,
bona emu haheḡani iboudiai na momomo-
kakani.
- 152 Nega daudau emu hahediba herevadia vada na
dibadia;
vada o haginidia, bae gini hanaihanai.
- 153 Egu hisihisi ba itaia, ba hamaurigu,
badina be emu taravatu asina laloa boiomu.
- 154 Idurugu herevana ba gwauraia, ba hamaurigu;
mauri ba henigu, emu gwauhamata
heḡereḡeredia.
- 155 Hahemauri bona kara dika taudia padadia na
daudau,
badina be idia ese emu taravatu asie tahudi-
amu.

- 156 Jehova e, emu hebogahisi na bada;
mauri ba henigu, emu kara maoromaoro
hegeregeredia ai.
- 157 E daḡedaḡe henigumu bona e inai henigumu
taudia na hutuma,
a emu hahediba herevadia amo asina raka
sirimu.
- 158 Asi edia heabidadama taudia na itadiamu ai na
lalogu e dikamu,
badina be emu haheḡani asie badinadiamu.
- 159 Ba laloa, emu hahedua herevadia na ura heni-
dia badamu;
ba hamaurigu, emu hebogahisi hegeregerena
ai.
- 160 Emu hereva iboudiai anidia na momokani,
bona emu hahemaoro herevadia
maoromaorodia iboudiai na e hesiriu
hanaihanaimu.
- 161 Lohia ese e daḡedaḡe henigumu, asi badina;
a lalogu ese emu hereva e matauraidiamu.
- 162 Emu hereva na moalelaiamu,
abi-dadi kohudia e davarimu tauna ena
moale na heto.
- 163 Koikoi na inai heniamu, na inai henia badamu;
a emu taravatu na lalokau heniamu.
- 164 Dina ta ta ai, nega hahitu na imodaimumu,
emu hahemaoro herevadia maoromaorodia
daidiai.
- 165 Emu taravatu e wa heniamu taudia na maino
badana e abiamu,
ḡau ta ese basine hahekwakwanaidia diba.
- 166 Jehova e, emu hahemaori na laroamu,
bona emu haheḡani na badinadiamu.
- 167 Laumagu na emu hahediba herevadia e badi-
nadiamu;

- na ura henidia lalo-dikamu.
- 168 Emu hahedua herevadia bona emu hahediba herevadia na badinadiamu, badina be egu dala iboudiai na oi vairamu ai.
- 169 Iehova e, egu taitai aine vasi oi vairamu ai; lalo-parara ba henigu, emu hereva hegeregerena ai.
- 170 Egu noinoi aine dae vasi emu ai; ba hamaurigu, emu hereva hegeregerena ai.
- 171 Udugu bibinadia ese heimodai herevadia e gwaurai momomu, emu taravatu o hadibalaigumu dainai.
- 172 Malagu ese emu hereva baine anelaia, badina be emu hahegani iboudiai na mamaoro-mamaoro.
- 173 Imamu na lau ikahagu baine hegaegae, badina be emu hahedua herevadia vada na abidia hidi.
- 174 Iehova e, emu hahemaori na ura henia lalo-dikamu, bona emu taravatu na moalelaiamu.
- 175 Mauri ba henigu, baina imodaimu totona; emu hahemaoro herevadia amo ba durugu.
- 176 Lau vada na raka boioboio, dobi mamoea na heto; emu hesiai tauna ba tahua, badina be emu hahegani herevadia asina lalodia boiomu.

120

- ¹ Egu lalo-hisihisi ai Iehova na tai henia, baine haere henigu totona.
- ² Nato: Iehova e,

koikoi bibinadia bona hedibagani maladia
amo ba hamaurigu.

³Hedibaḡani malana e, dahaka baine henimu?
ede ma baine kara henimu toma?

⁴Tuari tauna ena diba mai matadia,
roteme* audia e aramu gidadia.

⁵Madi ihabaigu, Mesek ai na noho hedoamu,
Kedara kalagadia bogaragidiai na nohomu.

⁶Egu noho vada eme daudau herea,
maino e inai heniamu taudia bogaragidiai.

⁷Lau na maino na uramu,
a na herevamu negadia ai,
idia na tuari e uramu.

121

¹Lau matagu na gaga isimu, ororo na haḡerediamu;
ikahagu na ede amo e maimu?

²Ikahagu na Iehova ena amo e maimu;
ia ese guba bona tanobada e karadia.

³Oi aemu ia ese baine naria, basine marere;
oi igimamu Diravana na basine mahuta.

⁴Oibe, Israel igimana Diravana na
matana basine ḡaraia, basine mahuta.

⁵Iehova na oi igimamu Diravana;
Iehova na oi ihahemetaimu, idibamu kahana
ai.

⁶Dina siahuna basine hagoreremu dina ai,
eiava hua hanuaboi ai.

* **120:4** “Roteme” na au ta ladana Heberu gado ai.

- 7 Iehova ese dika iboudiai lalodia amo baine gimamu;
 ia ese emu mauri baine gimaia.
- 8 Emu raka lasi ai bona emu raka vareai ai
 Iehova ese baine gimamu,
 harihari ela bona hanaihanai.

122

- 1 “Iehova ena ruma aitala”;
 unu e hamaorogu toma negana ai na moale.
- 2 Ierusalem e, ai aema vada e gini,
 emu ikoukou lalodiai.
- 3 Ierusalem na vada e hadaia, hanua badana,
 vada e hahekuboua tutuka-tutuka;
- 4 iduhu hidaosi ese e dara heniamu,
 Iehova ena bese iduhudia;
 hahediba herevana na Israel e henia hegeregerena,
 Iehova ladana bae hanamoa totona.
- 5 Hahemaoro teronodia unuseni ai e hadai,
 David garana edia terono bunu.
- 6 Ierusalem ena maino dainai ba guriḡuri!
 E ura henimumu taudia na bae namo.
- 7 Maino na emu maḡu ialodiai baine mia,
 bona mauri na emu kohoro lalodiai.
- 8 Tadikakagu bona bamogu bagudia bainato
 “Maino na oi lalomu ai baine mia”.
- 9 Iehova, eda Dirava, ena ruma bagunai,
 oi namomu baina tahua.

123

- 1 Matagu na roha isimu oiemu ai,
 guba ai emu terono ai o helaimu Diravana e!
- 2 Hesiai taudia matadia ese
 biagudia imana e raraia taomu

eiava hesiai kekenina matana ese
 biaguna hahinena imana e raraia taomu na
 heto,
 ita matada ese Iehova, eda Dirava, unu ta raraia
 tao tomamu,
 ela bona ia ese baine bogada hisi.

- ³ A bogamai hisi, Iehova e, a bogamai hisi,
 badina be taunimanima ese vada e kirikiri-
 laimai ai vada a hesiku.
⁴ Nega daudau herea taḡa taudia edia heihi-ihirai
 bona heaḡi taudia edia hekinkirilai ese
 lalomai vada e hahonu.

124

- ¹ Iehova na bema dia iseda kaha ai,
 (Harihari Israel ini baine gwau toma),
² Iehova na bema dia iseda kaha ai,
 taunimanima ese e tuari henida neganai,
³ idia ese maurida ai bema hadonoda,
 edia badu na ita eda ai e siahuva ai;
⁴ bena aru ese bema aruda oho,
 abata ese bema habubunida,
⁵ hurehure ese bema ḡovada ahu.
⁶ Iehova aita hanamoā,
 badina be ia ese ita na idia dinadia ai se
 halaoda.
⁷ Vada ta roho mauri,
 manu ese manu-tahu taudia edia idoa amo e
 roho maurimu na heto;
 idoa vada e motu,
 bona vada ta roho mauri.
⁸ Ikahada na Iehova ladana ai;
 ia ese guba bona tanobada e karadia.

125

- ¹ Iehova e abidadama heniamu taudia na Siona ororona na heto;
 basine marere diba, baine mia hanaihanai.
- ² Ororo ese Ierusalem e ġeġea ahumu heġereġerena,
 Iehova ese ena orea taudia unu e ġeġedia ahu tomamu,
 hari ina negana amo ela bona hanaihanai.
- ³ Badina be kara dika ena dagi auna na
 kara maoromaoro taudia e henidia tanona latanai basine mia
 kara maoromaoro taudia na imadia bema toia roro
 bona kara dika bema kara na garina.
- ⁴ Iehova e, kara namo taudia na ba hanamodia,
 bona lalodia mamaoro-mamaoro taudia danu.
- ⁵ A dala gageva-gagevadia ai e rakamu taudia na
 Iehova ese kara dika taudia ida baine hakaudia lao.
 Maino na Israel ai baine mia.

126

- ¹ Iehova ese Siona e hanamoa lou negana ai,
 ita na e nihimu taudia na heheto.
- ² Una negana ita ududa na kiri ai e honu honu dae,
 bona malada e moale hisi dae.
 Bena bese idau-idau bogaragidiai ini e gwau toma:
 Iehova ese kara badadia vada e kara idia edia.
- ³ Oibe, Iehova ese kara badadia vada e kara ita eda;
 ita na ta moalemu.
- ⁴ Iehova e, ma ba hanamomai lou,

diho kahana sinavaidia na heheto.

⁵ Mai iruru-matadia ida e hadohadomu taudia na
mai moaledia ida bae ġeiġei;

⁶ uhe ihadodia totona mai taitaina ida e raka
lasimu tauna na
mai hisi-daena ida ena ruma baine lou henia,
ena uit iġuidia baine lasilaidia.

127

¹ Iehova ese ruma basinema haginia negana ai,
e haginiamu taudia na bema hekwarahi kava;
Iehova ese hanua basinema gimaia negana ai,
gima taudia na bema noga kava.

² Asi anina daba ai o tore boiboimu,
e laomu bona hanuamu e boimu, bena
lagamu o animu,
murinai lalo-hekwarahi anidia o animu;
badina be ia ese ena lalokau taudia na
mahuta e henidiamu.

³ A itaia, memero na Iehova ena herahia,
boga anidia na ena harihari ġaudia.

⁴ Eregabe tauna natuna na tuari tauna imana
dibadia na heheto,

⁵ ena diba pauana e honumu tauna na e
moalemu.

Hanua ikoukouna ai ia inaina ida bae hereva
negana ai,

tau ta ese basine hahemaraia.

128

¹ Iehova garina e garimu taudia iboudiai na
nanamo;

idia na iena dala ai e rakamu.

² Imamu edia hekwarahi anidia do bavani;
ba moale bona ba namo danu.

³ Adavamu emu ruma ai na
vine auna mai huahuana na heto;
natumu na olive tuhutuhudia na heheto,
emu pata bae helaia hegege.
⁴ A laloa, Iehova garina e garimu tauna na
unu baine namo toma.

⁵ Siona amo Iehova ese baine hanamomu,
Ierusalem ena namo do ba itaia, emu mauri
dinadia iboudiai;
⁶ tubumu do ba itadia danu.
Maino na Israel latanai baine mia.

129

¹ Merogu negana amo vada e hahisigu bada,
(Harihari Israel ini baine gwau toma),
² Merogu negana amo vada e hahisigu bada,
to asie hadareregu.
³ Ruarua taudia ese dorugu e ruaia,
edia ruarua gabudia e halatadia.
⁴ Iehova ena kara na maoromaoro;
ia ese kara dika varodia vada e utudia.
⁵ Siona e inai heniamu taudia iboudiai na
bae hahemaraidia bona bae haloudia.
⁶ Idia na ruma guhidia ai rei e varamu na heto:
do se huahua ai na e maraimu,
⁷ bena iutuna tauna na imana ai se abiamu,
bona iguina tauna na kemena ai se rosiamu;
⁸ e raka hanaimu taudia danu asie herevalaiamu,
asie tomu
“Iehova ena hahenamo na latamu ai baine
mia,
Iehova ladana ai a hanamomumu”.

130

¹ Iehova e, dobu gabuna amo na tai henimumu.

- Ĝaubada e, gadogu a kamoni.
2 Taiamu ae kirara,
egu noinoi a hakala henia.
- 3 Iehova e, kara dika boma lalo tao,
Ĝaubada e, daika bema gini?
- 4 A dika igwau-taodia na oiemu amo,
una dainai oi garimu bae gari.
- 5 Iehova na nariam, laumagu ese e nariam,
iena hereva na laroamu.
- 6 Laumagu ese Ĝaubada e nariam,
hegima taudia ese daba e nariam na e here-
adiamu,
hegima taudia ese daba e nariam na e here-
adiamu.
- 7 Israel e, Iehova ba laroa.
Badina be Iehova na mai ena hebogahisi,
bona ena hahemauri na bada herea.
- 8 Ia ese Israel na
ena kara dika iboudiai lalodia amo baine
hamauria.

131

- 1 Iehova e, lalogu na se heabi isimu,
matagu na se roha isi badabadamu.
Ĝau bada-hereadia bona hoa bada karadia na
asina ĝaukaralaidiamu.
- 2 A laumagu vada na hakerua bona vada na
hamanaua,
mero maragina na sinana kemena ai e man-
aumu na heto;

laumagu na vada e hamanaua merona na
heto.

³ Israel e, Jehova ba laroa,
hari ina nega amo, ela bona hanaihanai.

132

¹ Jehova e, David ba laloa;
hisi-ani e haheukalaia ba laloa tao.

² Ia ese Jehova e gwau henia hamata,
Iakob ena Dirava herea-daena e gwau henia
hamata.

³ Nato: Egu ruma lalonai basina raka vareai,
egu mahuta patana ai basina hekure,

⁴ matagu basina hamahutadia,
matagu kopidia basina hakaupudia,

⁵ ela bona Jehova ena gabu ta baina davarua,
Iakob ena Dirava herea-daena ena noho
gabuna ta.

⁶ Efrata ai sivaraina ta kamoni,
Iara umadia ai ta davarua.

⁷ Ena noho gabuna aitala,
aena ihadaina gauna vairanai baita toma diho.

⁸ Jehova e, a tore isi, emu laḡa-ani gabuna baola,
oi bona emu sياهو mauana helaḡana.

⁹ Emu hahelaḡa taudia na kara maoromaoro bae
hahedokilai;
emu helaḡa taudia na bae hisi dae.

¹⁰ Emu hesiai tauna David bagunai,
vada o horoa tauna ena amo basio mede kere-
hai.

¹¹ Jehova ese gwauhamata aukana David e henia,
unu amo ia na basine lou.

- Eto: Natumu adorana ta
 emu terono ai baina hahelaia.
- 12 Bema natumu ese egu taravatu bae badinaia,
 bona egu hahediba herevadia, baina hadibal-
 aidia ġaudia,
 idia natudia danu emu terono ai bae helai,
 ela bona hanaihanai.
- 13 Badina be Jehova ese Siona e abia hidi;
 e ura henia, ena noho gabuna ai bainela.
- 14 Eto: Egu laġa-ani gabuna binai,
 ela bona hanaihanai;
 iniseni ai baina noho,
 badina be vada na ura heniamu.
- 15 Ena roge baina hahonudia,
 ena ogoġami taudia na adia baina henidia.
- 16 Ena hahelaġa taudia na hahemauri amo baina
 hadokilaidia,
 ena helaġa taudia na bae hisi dae.
- 17 Unuseni ai David ena doa ta baina havaraia;
 lamepa ta vada na abia heġaeġae, na horoa
 tauna ena.
- 18 Ia inaina na hemarai amo baina hadokilaidia,
 a ia be ena havava ġauna ese baine hadiaria.

133

- 1 A itaia, tadikaka bae noho hebou mai lalodia
 tamona,
 una na namo, bona mai moalena danu.
- 2 Una na dehoru namo-hereana kwara ai na heto,
 auki-huina amo e veve dihomu,
 Aaron aukina huina amo e veve dihomu,
 ena dabua aiona ai.
- 3 Una na Heremon hununa na heto,
 Siona ororona ai e dihomu.

Badina be unuseni ai Iehova ese hahenamo vada e hahedualaia.

Hahenamona binai: mauri hanaihanai.

134

- ¹ Aoma, Iehova ba hanamoa, umui Iehova ena hesiai taumui iboumui ai,
hanuaboi idoinai Iehova ena ruma ai o ginimu taumui.
- ² Imamui ba dudui isi, gabu helaḡana enai,
bona Iehova ba hanamoa.
- ³ Iehova, guba bona tanobada ikaradia Diravana,
ia ese Siona amo baine hanamomui.

135

- ¹ Iehova ba imodaia.
Iehova ladana ba imodaia;
umui Iehova ena hesiai taumui, heimodai ba henia,
- ² umui Iehova ena ruma ai o ginimu taumui,
iseda Dirava ena ruma maḡudia ai o ginimu taumui.
- ³ Iehova ba imodaia, badina be Iehova na namo;
ia ladana ba heatolaia emui ane ai,
badina be ia na mai ena harihari-bada.
- ⁴ Badina be Iehova ese Iakob vada e abia hidi, ia sibona ena;
Israel na iena korikori.
- ⁵ Badina be lau dibagu Iehova na bada;
eda Ġaubada ese dirava iboudiai e hereadiamu.
- ⁶ Badina be Iehova na sibona ena ura e karamu,
guba ai bona tanobada ai,
bona davara ai bona dobu gabudia iboudiai.
- ⁷ Ia ese ori e hadaediamu,

tanobada dokona amo;
bona kevaru e karaiamu, medu ena,
bona lai na ena roge amo e halasidiamu.

⁸ Ia ese Aigupto ai natu-roboadia e aladia mase,
taunimanima natudia roboadia bona boroma
natudia roboadia.

⁹ Aitupto e, oi bogaragimu ai,
ia ese toa bona hoa karadia e siaidia,
Farao bona ena hesiai taudia iboudiai
ihadikadia.

¹⁰ Ia ese bese momo e habuadia tari,
bona pavapava mai siahudia e aladia mase:

¹¹ Sihon, Amoro taudia edia pavapava,
bona Og, Basan pavapavana,
bona Kanaan basileiadia iboudiai.

¹² Edia tano e heni lao, haida ese e ġaunaia,
ena orea taudia Israel ese e ġaunaia.

¹³ Jehova e, oi ladamu na e hesiriu hanaihanaimu;
Jehova e, oi harimu na laġani laġani e miamu.

¹⁴ Badina be Jehova ese ena orea taudia na maoro-
dia baine gwaurai,
bona ena hesiai taudia na baine bogadia hisi.

¹⁵ Bese idau-idau edia kaivakuku na *silver* bona
gold amo e karadiumu,
taunimanima imadia karakaradia:

¹⁶ mai ududia, to asie herevamu;
mai matadia, to asie itamu;

¹⁷ mai taiadia, to asie kamonaimu;
bona asi laġadia ududia ai.

¹⁸ E karadiumu taudia na idia heġereġeredia ai
baela;

oibe, e abidadama henidiamu taudia iboudiai danu.

- 19 Israel besena e, Iehova ba hanamoa;
 Aaron iduhuna e, Iehova ba hanamoa;
 20 Levi iduhuna e, Iehova ba hanamoa;
 Iehova garina o garimu taumui e, Iehova ba hanamoa.
 21 Siona amo Iehova ba hanamoa;
 ia na Ierusalem ai e nohomu.
 Iehova ba imodaia.

136

- 1 Iehova ba hanamoa, badina be ia na namo;
 ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
 2 Dirava edia Dirava ba hanamoa;
 badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
 3 Lohia edia Lohia ba hanamoa;
 badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
 4 Sibona hoa bada karadia e karamu Diravana ba hanamoa;
 badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
 5 Ena aonega amo guba e karaia;
 badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaiamu.
 6 Tanobada na davara latadiai e idia roro;
 badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
 7 Diari gaudia badadia e karadia;
 badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
 8 Dina tara ese dina e biaguamu;

- badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
- ⁹ Hua bona hisiu ese hanuaboi e biaguamu;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
- ¹⁰ Aigupto ai natu-roboadia e aladia mase Diravana ba hanamoa;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
- ¹¹ Idia bogaragidia amo Israel e hakaudia lasi;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
- ¹² Imana na mai goadana ida e toia roro;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
- ¹³ Davara Kakakakana e hapararaia;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
- ¹⁴ Israel taudia na bogaragina amo e harakadia hanai;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
- ¹⁵ A Farao bona ena tuari oreana na Davara Kakakakana ai e hadareredia;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
- ¹⁶ Ena orea taudia na tano gāgāena amo e hakaudia hanai;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
- ¹⁷ Pavapava badadia e aladia;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
- ¹⁸ Bona pavapava mai haridia e aladia mase;

- badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
- 19 Sihon, Amoro pavapavana;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
- 20 Bona Og, Basan pavapavana;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
- 21 Bena edia tano na haida e henidia, bae ġaunaia;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaiamu.
- 22 Ena hesiai tauna Israel ese e ġaunaia;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
- 23 Ia ese e laloda tao eda noho dika ai;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
- 24 Bona inaidia imadia amo e harohoda mauri;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
- 25 Ia ese mauri ġaudia iboudiai adia e henidiamu;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.
- 26 Guba Diravana ba hanamoa;
badina be ena hebogahisi na e hesiriu hanaihanaimu.

137

- 1 Babulono sinavaidia badibadidiai,
a helai dihova, a taiva,
Siona a laloe taova negadia ai.
- 2 Unuseni ai emai hatai-hatai ġaudia na
sinavai isedia audia ai a taudia dae.

- ³ Badina be unuseni ai e ġuimai taudia ese e haġanimai, ane baia abi,
e hahisimai taudia ese e haġanimai, baia moale;
“Siona anedia ta bavabia” eto.
- ⁴ Idau tano ai Iehova ena ane na ede baia abia toma?
- ⁵ Ierusalem e, bama lalomu boio, imagu bema heveri;
- ⁶ basinama lalomu tao,
bona egu moale ġauna hereana daenai Ierusalem basinama atoa,
malagu na udugu atai maona ai bema kape dae.
- ⁷ Iehova e, Ierusalem ena dina ba laloa tao, Edom taudia latadiai.
Idia e tomava: A ġiġia dobi, a ġiġia dobi, a ġiġia rohoroho.
- ⁸ Babulono natuna hahinena e, hahehua-tari hahinemu:
o kara henimaiva karadia davadia ma baine halou henimu tauna na baine moale;
- ⁹ bona natumu maraġidia baine abidia, hagnadina ai
baine huaridia, tauna na baine moale.

138

- ¹ Iehova e, mai lalogu idoinai na hanamomumu; dirava vairadiai na imodaimumu egu ane ai.
- ² Emu dubu helaġana vairanai na igo dihomu, bona ladamu na hanamoamu,
emu hebogahisi bona emu heabidadama daidiai;

badina be ladamu bona emu hereva vada o abidia
isi
g̃au iboudiai daediai.

³ Na boiboi dinana ai o haere henigu,
bona laumagu goadana o habadaia.

⁴ Iehova e, tarlobada pavapavadia iboudiai bae
imodaimu,
badina be udumu herevadia vada e kamonai;

⁵ Iehova ena dala bae anelaidia,
badina be Iehova hairaina na bada.

⁶ Badina ena be Iehova na atai ai, to manau taudia
na e haḡerediamu;
a hekokoroku taudia na dauha amo e dibadi-
amu.

⁷ Ena be hekwakwanai g̃audia lalodiai na rakamu,
to oi ese egu mauri o rauaiamu.

Imamu o toia roromu, inaigu edia badu o laoa
ahumu;
bona imamu idibana ese e hamaurigumu.

⁸ Iehova ese ena lalo-hadai baine haḡuḡurua egu ai.
Iehova e, emu hebogahisi na e hesiriu hanai-
hanaimu;
imamu karakarana g̃audia basio rakatanidia.

139

¹ Iehova e, lalogu vada o tahua, vada o dibagu;

² egu helai diho, egu tore isi, oi dibamu;
dauha amo egu lalo-hadai o dibdiamu.

³ Egu raka o itaia taomu, egu hekure diho danu;
egu kara iboudiai na oi dibamu.

⁴ Malagu ese hereva ta do se gwaurai negana ai,
Iehova e, una hereva na vada o diba vaitani.

- 5 Oi ese o gunalaigumu, o gabelaigumu,
imamu na latagu ai vada o atoa kau.
- 6 Aonega enehetomana na hoalaia badamu;
ia na atai ai, idavarina na asi dibagu.
- 7 Oi Laumamu ena amo lau ede bainala?
Oi vairamu ena amo lau ede baina heau he-
nia?
- 8 Guba ai bama dae, to oi na unuseni ai;
mase taudia edia gabu ai egu geda bama la-
haia, ai danu.
- 9 Daba hanina bama abi, bama roho lao,
gadobada daudauna ai bama hanoho,
- 10 unuseni ai danu oi imamu ese bema hakaugu,
oi imamu idibana ese bema dogogu tao.
- 11 Bama toma “Dibura ese baine gorugu ahu,
bona e gēgēgu daemu diarina na baine
dibura”;
- 12 to, dibura na dia dibura oiemu ai,
hanuaboi eme diari dina hegēregērena;
badina be dibura bona diari na hegēregēre
oiemu ai.
- 13 Oi ese taugu anina o karaia,
sinagu bogana ai o karagu.
- 14 Na imodaimumu, badina be oi na mai garimu
bona mai hoamu;
emu kara na hoa gāudia.
- Oi na dibamu herea lau;
15 gabu hehunina ai taugu e hekara;
tanobada ena dobu gabudia ai e hekara gōeva gōeva
negana ai,
taugu anitarana na emu amo se hehuni.
- 16 Tau-anigu na do asi oromana negana ai,

oi matamu ese e itagu;
 dina o karadia egu na iboudiai emu buka ai vada
 e tore,

ta do se vara negana ai.

17 Dirava e, emu lalo-hadai na ḡoeva-dae egu ai,
 idia na daka hutuma;

18 bama duahidia, idia na miri na heto.

Na nogamu negana ai,
 lau na doini oi ida.

19 Dirava e, kara dika taudia boma aladia mase
 bema namo;

bona rara ihaheubuna e uramu taudia bema
 rakatanigu danu bema namo;

20 idia ese e gwau edeede henimumu mai
 daḡedaḡedia ida,

idia ese e inai henimumu, bae hadikamu to-
 tona.

21 Iehova e, e inai henimumu taudia na na inai
 henidiamu ani?

e daḡedaḡe henimumu taudia na na badu
 henidiamu ani?

22 Na inai henidia lalo dikamu;

idia na lau inaigu na tomamu.

23 Dirava e, ba tahugu, lalogu na ba diba;

ba tohogu, egu lalo-hadai ba dibadia.

24 Ba itaia, dala dikana ta lalogu ai e miamu eiava;
 bona mia hanaihanai dalana ai ba hakaugu.

140

1 Iehova e, kara dika taudia edia amo ba harohogu
 mauri;

daḡedaḡe taudia edia amo ba hamaurigu.

2 Idia ese kara dikadia e lalo hadailaimu,

bona tuari e havaradia louloumu.

- 3 Maladia na e hamatakamu, gaigai malana na heto;
bibinadia henudiai na hekori gaigaidia edia mase muramurana. (Selah)
- 4 Iehova e, kara dika taudia imadia amo ba gimagu,
daḡedaḡe taudia edia amo ba hamaurigu;
idia ese aegu ihahetutuhidia dalana vada e haeroa.
- 5 Heaḡi taudia ese rikiriki vada e hunia, iabigu totona,
huo vada e otoa,
dala isena ai idoalaigu ḡaudia vada e kara. (Selah)
- 6 Iehova na hamaoroamu, na tomu “Oi na egu Dirava”;
Iehova e, egu noinoi herevadia ba hakala heni.
- 7 Iehova e, egu Ġaubada, ihamaurigu tauna mai goadamu,
tuari dinana ai kwaragu vada o laoa ahu.
- 8 Iehova e, kara dika tauna ena ura basio henia;
ena lalo-hadai dikana basio durua. (Selah)
- 9 E ḡeḡegu daemu taudia na kwaradia e abidia isimu;
bibinadia herevadia dikadia ese bae hadar-eredia;
- 10 lahi gidadia na latadiai bae moru,
guri ai bae tahodia dobi, basie tore isi lou,
- 11 Taunimanima ihadikadia herevadia e gwauraimu tauna na tano ai basine noho taritari;
dika ese daḡedaḡe tauna na baine lasia tao haraḡa.

- 12 Lau dibagu Iehova ese hisi e animu tauna ena
dala baine hamiaia,
bona e dabumu tauna na ahuna maorona
baine henia.
- 13 Momokani, kara maoromaoro taudia ese oi
ladamu bae hanamoa,
kara ġoevaġoeva taudia na oi vairamu ai bae
noho.

141

- 1 Iehova e, na boi henimumu, aoma haraġa dekegu
ai,
na boi henimumu negana ai ba hakala
henigu.
- 2 Egu ġuriġuri na muramura mai bonana ai
bainela oi vairamu ai,
bona imagu na dudui isimu na adorahi
boubouna ai bainela.
- 3 Iehova e, udugu ba gimaia,
udugu bibinadia iduarana ba naria.
- 4 Lalogu na basio kehoa, dika ġauna ta enai;
bona kara dika ihekwarahilaidia ai kara
havara taudia ida basina hebou,
edia aniani ġaudia namodia danu basina ani.
- 5 Tau namona ese ena hebogahisi ai baine
kwadigu eiava baine gwau henigu be
namo,
a kara dika taudia edia dehero amo nega ta
kwaragu basie horoa;
badina be nega idoinai edia kara dika ilao-
ahudia ġuriġuridia na gwauraimu.
- 6 Bae revadia taudia imadia ai bae kau negana ai,

lalodia na bae parara, Iehova ena hereva na momokani.

⁷ Haga nadina na ta hamakohiamu, tano ai ta ġiġia rohorohomu na heto, idia turiadia na unu bae karadia toma, mase gabuna iduarana ai.

⁸ Ġaubada Iehova e, lau oi na hageremumu; oiemu ai na roho maurimu; asi igimagu ai basio rakatanigu.

⁹ Iabigu totona vada e atoa rikirikina amo ba rauagu; kara dika taudia edia idoa amo ba hamaurigu.

¹⁰ Kara dika taudia na sibodia edia huo ai bae heabi, a lau baina roho mauri.

142

¹ Eregu amo Iehova na tai heniamu, eregu amo Iehova na noinoi heniamu.

² Egu lalo-hisihisi na ia vairanai na herevalaiamu, egu lalo-hekwarahi na ia vairanai na gwaauriamu.

³ Laumagu e dauremu negana ai, egu dala oi mai dibamu.

Na rakalaiamu dalana ai, iabigu rikirikina vada e hunia.

⁴ Idiba kahana na roha heniamu bona na henarimu, a ta ese se lalogumu; asi egu roho-mauri gabuna ta, asi tauna ta ese e dosigumu.

- ⁵ Iehova e, na tai henimumu,
na tomu “Egu roho-mauri gabuna na oi,
oi na lau ahugu, mauri taudia edia tano ai”.
- ⁶ Egu noinoi a kamoni,
badina be vada e taogu tao.

E daḡedaḡe henigumu taudia edia amo ba hamau-
rigu,
badina be lauegu ai idia na gogoada heherea.

⁷ Dibura rumana amo ba hakaugu lasi,
bena oi ladamu baina hanamo.

Kara maoromaoro taudia ese bae gegegu ahu,
badina be oi ese ba harihari henigu.

143

- ¹ Iehova e, egu ḡuriḡuri a kamonaia,
egu noinoi a hakala henia.
Emu heabidadama ai bona emu kara maoro-
maoro ai
ba haere henigu.
- ² Emu hesiai tauna basio hahemaoro henia,
badina be harihari e maurimu tauna ta asi
ena maoromaoro oi vairamu ai.
- ³ Badina be inai tauna vada e havagu,
egu mauri na tano ai vada e taoa tao,
dibura gabuna ai vada e atogu,
idau nega masedia na heheto.
- ⁴ Taunabunai laumagu na e mase rea lalogu ai,
bona kudougu na eme hetaha tau-anigu ai.
- ⁵ Sene negana na laloamu,
emu kara iboudiai na haerodiamu,
imamu karakaradia na haerodiamu.
- ⁶ Imagu na dudui isimu emu ai,

- laumagu e ranu mase henimumu, tano
 kaukauna na heto. (Selah)
- 7 Iehova e, a haere henigu haraḡa;
 laumagu na e manokamu.
 Vairamu na egu ai basio hunia,
 mase gurina ai e dihomu taudia heḡereḡeredia
 ai bainala na garina.
- 8 Daba ai emu hebogahisi sivaraina baina ka-
 monai,
 badina be na abidadama henimumu;
 egu lao dalana ba hadibagu,
 badina be laumagu na emu ai na abia isimu.
- 9 Iehova e, inaigu edia amo ba hamaurigu;
 oiemu ai vada na roho mauri.
- 10 Emu ura ikarana ba hadibagu,
 badina be oi na egu Dirava.
 Emu lauma namona ese baine hakaugu,
 dala heinina ai.
- 11 Iehova e, oi ladamu dainai egu mauri ba rauaia,
 emu kara maoromaoro ai hisihisi amo ba
 hakaugu lasi.
- 12 Emu hebogahisi ai lau inaigu na ba negedia
 dawe,
 e tuari henigumu taudia iboudiai na ba
 habuadia tari,
 badina be lau na emu hesiai tauna.

144

- 1 Iehova, egu nadi-gini, na hanamoamu;
 ia ese imagu e hadibadiamu, tuari ai,
 bona imagu kwakiwakidia danu heatu ai.
- 2 Ia na egu nadi-gini bona egu kohoro,
 igimagu bona ihamaurigu,

egu kesi bona egu roho-mauri gabuna.
Ia ese bese idau-idau na
ia aena henudia e atodiamu.

³ Iehova e, taunimanima be dahaka oi ese o
haḡereamu?

Taunimanima natuna be daika, oi ese o
laloamu?

⁴ Taunimanima na hahodi tamona na heto,
ena mauri dinadia na ikerukeru e hanaimu
na heto.

⁵ Iehova e, emu guba ba haevaia, ba diho.
Ororo ba daudia toho, bena bae ara;

⁶ kevaru ba hakevarua isi, ba hakarohodia ro-
horoho;
emu diba ba kinodia, ba hadareredia.

⁷ Imamu na atai amo ba toia dobi,
ranu momo lalodia amo ba rauagu bona ba
hamaurigu,
bona idau bese taudia imadia amo danu.

⁸ Idia ududia ese koikoi herevadia e gwauraimu,
idia imadia idibadia na idiba koikoidia.

⁹ Dirava e, ane matamatana baina abia emu,
varo-gwauta gitarana baina hataia, oi
ihanamomu.

¹⁰ Oi ese pavapava na kwalimu o henidiamu,
oi ese emu hesiai tauna David o hamauriamu.

¹¹ Dare mai hisina amo ba hamaurigu,
bona idau bese taudia imadia amo ba haro-
hogu mauri;

idia ududia ese koikoi herevadia e gwauraimu,
bona imadia idibadia na idiba koikoidia.

- 12 Natuda mamaruanedia na maraḡidia amo bae
bada oho bada oho,
au babada na heheto;
bona natuda hahinedia daiguni dudia na heheto,
vada e utu, pavapava ena ruma ḡaudia.
- 13 Eda roge na bae honu honu dae,
aniani ḡaudia idau-idau amo;
eda mamoe na natudia daha daha bae havaradia,
eda rei gabudia ai bae gerebu gerebu.
- 14 Eda boromakau na bae rogorogo,
bona ta basine mara dika;
eda hanua ariaradia ai na
lalo-hisihisi taitaidia basie vara.
- 15 Hahenamo unuhetomadia e abimu besena na e
moalemu;
ena Dirava be Iehova besena na e moalemu.

145

- 1 Egu Dirava bona egu Pavapava, oi baina
imodaimu,
bona oi ladamu baina hanamoa ela bona
hanaihanai.
- 2 Dina iboudiai baina hanamomu,
bona ladamu baina imodaia ela bona hanai-
hanai.
- 3 Iehova na bada, ia iheatolaina danu baine bada;
ena herea-dae na asi itahuna dalana.
- 4 Uru ta ese uru ta enai emu ḡaukara baine hanamo-
laia,
bona emu siahu karadia baine gwaurai hedi-
narai.
- 5 Emu lohia toadia hairaidia bona emu hoa kara-
dia
baina haerodia.
- 6 Emu kara siahudia mai garidia na

- taunimanima ese bae gwauraidia;
 emu herea-dae baina gwauraiā hedinarai.
- ⁷ Emu harihari-bada haridia bae hapiu,
 bona emu kara maoromaoro na bae anelai
 lalo-dika.
- ⁸ Iehova na mai ena harihari-bada bona mai ena
 hebogahisi;
 ena badu e halahemu, ena hebogahisi na
 bada herea.
- ⁹ Iehova ese taunimanima iboudiai e kara namo
 henidiamu,
 vada e kara g̃audia iboudiai na ia ese e bogadia
 hisimu.
- ¹⁰ Iehova e, o kara g̃audia iboudiai ese bae
 hanamomu,
 bona emu helaḡa taudia ese bae imodaimu.
- ¹¹ Emu basileia hairaina bae herevalaia,
 bona emu siahu bae gwauraiā;
- ¹² emu siahu karadia na taunimanima natudia
 bae hadibalaidia,
 bona emu basileia hairaina g̃oeva-daena danu.
- ¹³ Emu basileia na mia-hanaihanai basileiana,
 emu lohia na e hesiriumu uru iboudiai lalo-
 diai.
- Iehova na mai ena heabidadama, ena hereva
 iboudiai lalodiai,
 bona mai ena harihari-bada, ena kara
 iboudiai lalodiai.
- ¹⁴ Iehova ese e ketomu taudia iboudiai na e abidia
 isimu;
 e nunumaidia tarimu taudia iboudiai na ia
 ese e veridia toremu.
- ¹⁵ Mata iboudiai ese oi e haḡeremumu;

- oi ese adia o henidiamu, ta ta ena nega ena
nega ai.
- 16 Oi imamu o kehoamu,
mauri ġaudia iboudiai bogadia o hakunudi-
amu.
- 17 Iehova ena dala iboudiai na mamaoro-
mamaoro,
ena kara idoinai na mai hebogahisina.
- 18 Iehova na e boi heniamu taudia iboudiai
dekedekediai,
e boi heniamu mai momokanidia ida taudia
iboudiai dekedekediai.
- 19 Ia garina e garimu taudia iboudiai edia ura na
ia ese e haġuġuruamu,
edia taitai danu e kamonaimu, bona e hamau-
ridiamu.
- 20 Ia e ura heniamu taudia iboudiai na Iehova ese
e hamauridiamu,
a kara dika taudia iboudiai na ia ese baine
habuadia tari.
- 21 Lau udugu ese Iehova baine imodaia;
taunimanima iboudiai ese ia ladana helaġana
bae hanamoa
ela bona hanaihanai.

146

- 1 Iehova ba imodaia.
Laumagu e, Iehova ba imodaia.
- 2 Iehova baina imodaia egu mauri dinadia
iboudiai;
egu Dirava ihanamolaina anedia baina abi
ela bona egu mauri dokona.
- 3 Pavapava basio abidadama henidia;
taunimanima natuna ta danu basio
abidadama henia,

ia na asi ena hekaha.

⁴ Laḡana e dokomu negana ai na ia ese tano e lou
heniamu;
una dina ai ena lalo-hadai e oremu.

⁵ Iakob ena Dirava ese e kahaiamu tauna na e
moalemu
ena helaro be Iehova, ena Dirava.

⁶ Iehova ese guba bona tanobada bona davara e
karadia,
bona lalodia ḡaudia iboudiai;
ena heabidadama na e hesiriu hanai-
hanaimu.

⁷ E hadikadiumu taudia na ia ese e kara maoro
henidiamu
bona hitolo taudia na adia e henidiamu.

Iehova ese iḡui taudia e ruhadia negemu;

⁸ Iehova ese mata-kepulu taudia matadia e
hapapadiumu;

E nunumaidia tarimu taudia na Iehova ese e
veridia toremu;
Iehova ese kara maoromaoro taudia e lalokau
henidiamu.

⁹ Iehova ese noho-hedoa taudia e gimadiumu;
vabu bona ihareha ia ese e naridiumu,
a kara dika taudia na ia ese e habuadia
tarimu.

¹⁰ Iehova baine lohia hanaihanai;
Siona e, ia na emu Dirava ela bona uru
iboudiai.

Iehova ba imodaia.

147

¹ Iehova ba imodaia.

Badina be eda Dirava ihanamolaina anedia baita
abi be namo;

- badina be ia na mai hariharibadana,
bona heimodai anena iabina be namo.
- ² Iehova ese Ierusalem e hadaiamu,
Israel taudia vada e hakarohodia na ia ese e
haboudia loumu.
- ³ Dara doko taudia na taudia e halodiamu,
bona berodia e kumidiamu.
- ⁴ Ia ese hisiu na e hogaudiamu,
bona iboudiai na ladadia e henidiamu.
- ⁵ Dirava na bada, ena sياهو na bada herea,
ena aonega na asi hahetohona.
- ⁶ Vada a moidia tao taudia na ia ese e abidia isimu,
a kara dika taudia na ia ese tano ai e tahodia
dobimu.
- ⁷ Iehova ihanamolaina anedia bavabi;
eda Dirava na gitara anedia amo ba
hamoalea.
- ⁸ Ia ese guba na ori amo vada e ḡovaia ahu;
medu e heḡaeḡaelaiamu, tanobada ena,
bona rei e hatubuamu ororo ai.
- ⁹ Uda ḡaudia na adia e henidiamu;
mukou natudia e taimu negadia ai na ia ese e
ubudiamu.
- ¹⁰ Hosi ena goada na se moalelaiamu,
tau aena danu se moalelaiamu;
- ¹¹ a Iehova ese ia garina e garimu taudia na e
moalelaidiamu,
bona ena hebogahisi e laroamu taudia danu.
- ¹² Ierusalem e, Iehova ba imodaia.
Siona e, emu Dirava be imodaia.
- ¹³ Badina be ia ese emu ikoukou auridia e ha-
aukadiamu,
bona natumu e hanamodiamu maḡumu ai.
- ¹⁴ Maino e havaraiamu emu tano hetoadia ai;

- uit namo-hereana amo e hahonumumu.
 15 Ena haheḡani e siaiamu, tanobada enai;
 ena hereva na e lao haraḡamu.
 16 *Snow* e henimu, beberoho na heto;
 medu-hetarina e ḡiḡia rohorohomu, kahu na
 heto.
 17 *Ice* e tahoā lasimu, aniani momorudia na
 heheto.
 ena keru ai daika baine gini?
 18 Ena hereva e siai lasimu, e havevedia ohomu;
 ena lai e hatoaiamu, bena ranu e arumu.
 19 Ia ese ena hereva na Iakob e gwaurai heniamu;
 ena taravatu bona ena hahemaoro herevadia
 na Israel e heniamu.
 20 Bese idauna ta unu se kara henia toma:
 idia na ena hahemaoro herevadia asi dibadia.
 Iehova ba imodaia.

148

- 1 Iehova ba imodaia.
 Guba amo Iehova ba imodaia,
 atai doriva-dorivana ai ba imodaia.
 2 Ena aneru iboumui ai, ba imodaia;
 ena tuari oreadia iboumui ai, ba imodaia.
 3 Dina bona hua, ba imodaia;
 hisiu mai diarimui, iboumui ai ba imodaia.
 4 Guba atai dorivana ai, ba imodaia;
 ranu guba daenai, ba imodaia.
 5 Iehova ladana bae imodaia;
 badina be ia e gwau isi, bena idia na e vara.
 6 Ia ese vada e atodia, bae mia hanaihanai;
 ia ese hetoa vada e henidia, basie hanai.
 7 Tanobada amo Iehova ba imodaia,

umui davara ḡaudia badadia bona dobu gabudia iboudiai danu.

⁸ Lahi bona medu hetarina, *snow* bona *ice*;
lai gubana, ena haheḡani ihamomokanina ḡauna.

⁹ Ororo badadia bona maraḡidia iboudiai;
huahua audia bona sida audia iboudiai.

¹⁰ Uda boromadia bona boromakau iboudiai;
tano-rau ḡaudia bona roho manudia.

¹¹ Tanobada pavapavadia bona bese iboudiai;
hanua lohiadia bona hahemaoro taudia
iboudiai.

¹² U hau bona ulato;
iahu bona memero.

¹³ Idia na Iehova ladana bae imodaia,
badina be ia sibona ladana na herea dae;
ia hairaina na tanobada bona guba daediai.

¹⁴ Ia ese ena bese taudia edia doa na vada e dudua
isi,
ena helaḡa taudia iboudiai edia heimodai
toana,
Israel besena, ia dekedekenai e nohomu taudia,
toadia danu.

Iehova ba imodaia.

149

¹ Iehova ba imodaia.
Ane matamatana avabia, Iehova ena;
e abidadama heniamu taudia edia hebou ai
ba

² Israel ese ia ikarana Diravana baine moalelaia;
Siona natuna ese edia Pavapava bae moalelaia.

- ³ Ia ladana bae imodaia mai mavarudia ida,
 tareko bona gitara reġedia amo bae imodaia.
⁴ Badina be Iehova ese ena orea taudia na e moale-
 laidiamu,
 bona manau taudia na kwalimu e hahe-
 alaidiamu.
⁵ E abidadama heniamu taudia na hairai ai bae
 hisi dae,
 edia mahuta patadia ai moale anedia bae abi.
⁶ Gadodia ese Dirava bae imodaia badabada,
 bona matadia rua daredia na imadia ai bae
 abi.
⁷ Orea idau-idau taudia na davadia bae henidia;
 bese idau-idau taudia na matadia bae hakani-
 dia.
⁸ Edia pavapava na auri amo bae ġuidia,
 bona edia lohia na auri gadeadia amo.
⁹ Hahemaoro herevadia vada e tore ġaudia
 heġereġedia ai do bae kara henidia;
 e abidadama heniamu taudia iboudiai
 hairaidia binai.
 Iehova ba imodaia.

150

- ¹ Iehova ba imodaia
 Dirava ba imodaia ena helaġa gabuna ai;
 guba ai, ena siahu gabuna ai, ba imodaia.
² Ena siahu karadia daidiai ba imodaia;
 ena goada herea-daena heġereġerena ba
 imodaia.
³ Kibi reġena amo ba imodaia;
 gitara bona hatai ġauna badana amo ba
 imodaia.
⁴ Tareko reġedia bona mavaru amo ba imodaia;

gitara bona ivilikou amo ba imodaia.

⁵ Botabota auridia reḡedia amo ba imodaia,
auri ba botadia goada-goada, ia ba imodaia.

⁶ Mai laḡadia ḡaudia iboudiai Iehova ba imodaia.
Iehova ba imodaia.

ccl

Buk Baibel long tokples Motu
The Holy Bible in the Motu language of Papua New
Guinea

Copyright © 1959-1973 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Motu

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-10-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

35028c04-b277-5da3-8163-bb2fd39b90ca